

MADRAS GOVERNMENT ORIENTAL SERIES

Published under the authority of
the Government of Madras.

General Editor :

T. CHANDRASEKHARAN, M.A., L.T.

Curator, Government Oriental
Manuscript Library,
Madras.

No. XXXIII

طب فریدی

TIBB - E - FARIDI

Critically Edited with Introduction

BY

Afzal - al - ulama

Hanabī Hakim Abdul Qadir Ahmad Sahib

Diploma Holder

Takmilat - ut - Tibb College, Lucknow.

GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY

M A D R A S

1950

Price : Rs. 8-4-0

INTRODUCTION

The Government of Madras took up for consideration the question of publication of the various manuscripts in different languages on subjects like Philosophy, Medicine Science etc, early in May 1948. Important Manuscript Libraries in the Madras Presidency were requested to send a list of unpublished manuscripts with them for favour of being considered by the Government for publication. The Honorary Secretary of the Tanjore Maharaja Serfoj's Sarasvathi Mahal Library, Tanjore, alone complied with this request. This list as well as a similar list of unpublished manuscripts in the Government Oriental Manuscripts Library, Madras, were carefully examined and a tentative selection of manuscripts suitable for publication was made. The Government in their memorandum No. 34913/48-10, Education dated 4-1-1949 constituted an expert Committee with the Curator of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras, as the Secretary for the final selection of manuscripts suitable for printing and for estimating the cost of publication. The following are the members of the Committee.

1. Sri T.M Narayanaswamy Pillai, M.A., B.L.
2. „ R P. Sothu Pillai, B A., B.L ,
3. „ C.M Ramachandra Chettiar, B A , B.L.
4. „ R Krishnamoorthy (Kalki).
5. Dr N Venkataramanayya, M A., Ph. D.,
- 6 Sri M Ramanuja Rao Naidu, M.A.
- 7 „ V. Prabhakara Sastri
8. „ N. Venkata Rao, M.A.
9. „ H. Sesha Ayyangar
10. „ Masthi Venkatesa Ayyangar, M.A.
11. „ M. Mariappa Bhat, M A , L.T.
- 12 Dr C. Achyuta Menon, B.A., Ph D ,
- 13 „ C. Kunhan Raja, M.A., D.Phil
- 14 „ A Sankaran, M.A., Ph D L.T
15. Sri P. S. Rama Sastri.
16. „ S. K. Ramanatha Sastri.

PRINTED AT THE NURI PRESS, Ltd , MADRAS—13

SANSKRIT

1. Visanarayaniyam.
2. Bhargava Nadika.
3. Hariharacaturangam.
4. Brahma Sutra Vrtti—Mitaksara
5. Nyayasiddhanta Tattvamrtam.

MALAYALAM.

- 1 Garbha Cikitsa.
- 2 a. Vastulaksanam.
- b. Silpasastram.
- c. Silpavisayam.
3. Mahasaram.
4. Kanakkusaram.
5. Kriyakramam.

KANNADA

1. Lokopakara.
2. Rattamata.
3. Diksabodho.
4. Asvasastram.
- 5a. Aushadhagalu.
- b. Vaidya Visaya.
6. Sangita Ratnakara.
7. Supasastra.

ISLAMIC LANGUAGES.

1. Jami-al-Ashya.
2. Tibb-e-Faridi.
3. Tahqiq-al-Buhran.
4. Safinat-al-Najat.

**‘B’ From the Tanjore Maharaja Serfoji’s Saraswathi
Mahal Library, TANJORE.**

TAMIL

1. Sarabhendravidya Murai. (Diabetes).
2. do 200. (Eyes)
3. Agastiyar 200
4. Konkanarsarakkuvaippu.
5. Tiruccitrambalakkovaiyar. with Padavarai
6. Kalacakram.

17. Dr. M. Abdul Haq, M.A , D.Phil., (Oxon).
18. Afzul-ul-Ulama Hakim Khader Ahamed.
19. Sri P. D. Joshi.
20. „ S. Gopalan, B A., B.L.
21. „ T. Chandrasekharan, M A., L T

The members of the Committee formed into Sub-Committees for the various languages, Sanskrit, Tamil, Telugu, Kannada, Malayalam, Mahrathi and Islamic Languages. They met during the month of May 1949 at Madras and at Tanjore to examine the manuscripts and make a selection. The recommendations of the Committee were accepted by the Government in G. O. No. Ms.2745 Education dated 31-8-1949 and they decided to call these publications as the "MADRAS GOVERNMENT ORIENTAL SERIES," and appointed the Curator, Government Oriental Manuscripts Library, Madras, as the General Editor of the Publications. The following manuscripts have been taken up for publication during the current year.

‘A’ From the Government Oriental Manuscripts Library, MADRAS.

TAMIL

1. Kappal Sattiram.
2. Anubhava Vaidya Murai
3. Attanakolahalam
4. Upadesa Kandam.
5. Colan Purva Pattavam.
6. Konga Desa Rajakkal
7. Sivajnana Dipam.
8. Sadasivarupam, with commentary

TELUGU

1. Sangitaratnakaramu
2. Aushada Yogamulu
3. Vaidya Nighantu.
4. Dhanurvidya Vilasamu.
5. Yoga Darsana Visayamu.
6. Khadga Laksana Siromani.

It is hoped that the -publication of most of the important manuscripts will be completed within the next four years.

Some of the manuscripts taken up for publication are represented by single copies in the Library and consequently the mistakes that are found in them could not be corrected by comparing them with other copies. The editors have, however, tried their best to suggest correct readings. The wrong readings are given in round brackets and correct readings have been suggested in square brackets. When different readings are found, they have been given in the foot-notes except in the case of a few books in which the correct readings have been given in the foot note or incorporated in the text itself.

The Government of Madras have to be thanked for financing the entire scheme of publication, although there is a drive for economy in all the departments. My thanks are due to the members of the Expert Committee who spared no pains in selecting the manuscripts for publication. I have also to thank the various editors, who are experts in their own field, for readily consenting to edit the manuscripts and see them through the press. The various presses, that have co-operated in printing the manuscripts in the best manner possible, also deserve my thanks for the patience exhibited by them in carrying out the corrections made in the proof.

This work is based on the paper manuscript "Tibb-e-Faridi" described under D No. 371 available in the Government Oriental Manuscripts Library, Madras. It contains 371 pages with 15 lines on a page and is written in Persian Script.

Janab Syed Hamza Hussain Sahib, Munshi of this Library, has to be thanked for the work done by him by way of correcting the proof.

Govt. Oriental Manuscripts
Library, Madras.

}

T. CHANDRASEKHARAN,
General Editor,

Madras Government Oriental Series

7. **Talagamudram.**
8. **Bharatanatyam.**
- 9a. **Pandikeli Vilasa Natakam.**
 - b. **Pururava Cakravarthi Natakam.**
 - c. **Madanasundara Vilasa Natakam.**
 - d. **Percy Macqween's Collection in the Madras University Library on Folklore.**
10. **Ramayan Ammanai.**
11. **Tamil Padalkal including Pattinattar Venba and Vannankal.**

TELUGU

1. **Kamandakanitisaramu.**
2. **Taladasapranapradipika.**
- 3a. **Raghunatha Nayaka Abhyudavamu.**
 - b. **Rajagopala Vilasmu.**
4. **Ramayanamu by Katta Varadaraju.**

MAHRATHI

1. **Natyasastra Sangraha.**
- 2a. **Book of Knowledge**
 - b. **Folk Songs.**
 - c. **Dora Darun Veni Paddhati.**
 - d. **Asvasa Catula Dumani.**
- 3a. **Pratapasmhendra Vijaya Prabandha.**
 - b. **Sarabhendra Thirthavali.**
 - c. **Lavani**
4. **Devendra Kuravanji.**
5. **Bhakta Vilas.**
6. **Sloka Baddha Ramayana.**

SANSKRIT

1. **Asvasastra with Tricolour Illustrations.**
2. **Rajamrganka**
3. **Cikitsamrta Sagara**
4. **Ayurvedamahodadhi.**
5. **Gitagovinda Abhinaya.**
- 6a. **Colacampu**
- 6b. **Sahendra Vilasa**
7. **Dharmakutam—Sundara Kanda.**
8. **Jatakasara.**
9. **Visnutattvanirnaya Vyakhya.**
10. **Sangita darpana.**
11. **Bijapallava.**

TIBB-E-FARIDI

INTRODUCTION

The present work is based on the manuscript No. 371, described in the catalogue of the Government Manuscript, Library, Vol I part II

This valuable book on medicine is written by Fariduddin. The work is divided into 368 chapters, each dealing with a particular disease and its treatment. The main feature of the book lies in the method of prescription. The treatment in all cases is based on the use of a simple medicament. The author prefers a single herb, flower or root to a compound prescription. A special attention is paid to ophthalmia (the various diseases the eyes)

The main difficulty felt at the time of editing is due to the fact that the author seems to be fond of using ancient and unfamiliar names of the medicinal herbs, such names are not found in the modern works. Many of the herbs prescribed by the author are rare and not accessible. More over, in many places the names of the herbs are so misspelled that one would find it impossible to decipher them. All these factors created many obstacles in the way of editing. These difficulties were overcome by much pains-taking and hard work. For this purpose, various books, both ancient and modern, were referred to and each and every word is corrected.

At the end we have annexed an alphabetical index of the unfamiliar names of the herbs and we have tried our best to explain them therein.

The first page of the Mss bears two seals that read "Ya Inam Husain" **يا امام حسين** and "Muhammad Ali Husain Khan Tajul Umara" **محمد علي حسين خان تاج الامرا**. The first seal is again imprinted on the last page. The work is not dated.

مقدمہ

اس بات پر جدید و قدیم اطباء کا اتفاق ہے کہ جب کسی مریض کو مفرد دوا کے استعمال سے افادہ ہو رہا ہو تو مرکب دوا کا استعمال فضول بلکہ مضر ہے شیخ الرئیس کا قول ہے کہ مجرب دوا غیر مجرب سے بہتر ہوتی ہے اور کم دواؤں کا مرکب زیادہ دواؤں کے مرکب سے بہتر ہے مختصر یہ کہ مفرد ادویہ سے علاج کرنے کی اولیت و فوقیت کو مشرق و مغرب کے چیدہ و برگزیدہ اطباء متفقہ طور پر تسلیم کیا ہے - اور حقیقت الامر یہی ہے کہ اس حکیم مطلق نے اپنی حکمت بالغہ سے جڑی بوٹیوں یعنی نباتات کے خوشنما پودوں میں نیز جمادات اور حیوانات کے پر اسرار خزانوں میں جو جو عجیب و غریب تاثیرات اور طرح طرح کے افعال و خواص علحدہ علحدہ پیدا کئے ہیں ان کا پورے طور پر اظہار مفرد دواؤں کے استعمال ہی سے ہو سکتا ہے

کتاب ہذا میں یہی خصوصیت ہے کہ ہر مرض کا علاج مفرد ادویہ سے بتایا گیا ہے اور جہاں مرکبات کا ذکر آیا ہے وہاں صرف دو چار دواؤں سے کام لیا گیا ہے اس میں شک نہیں کہ متفرق و منتشر طور پر بعض طبی کتابوں میں مفرد ادویہ کے استعمال کا ذکر موجود ہے لیکن اس سے فائدہ اٹھانے کے لئے بہت سی ضخیم جلدوں کی و رق گردانی کرنی پڑتی ہے قدیم کتابوں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَبِّ فَریدی

باب - اول

در علاج درد سرکه از گرمی باشد - گل سرخ تازه نافع است بوئیدن
ضهاد کردن و خشک مطبوخ اوبا شراب ضهاد کردن - و عصاره آن شرباً
وضهاداً و روغن او شرباً و ضهاداً و هم چنیں گلاب - شگوفه مه-دی مسحوق بسر
که و روغن گل ضهاداً و روغن آن باسرکه تند ضهاداً و شگوفه آن باسرکه
بوئیدن و نیز شگوفه آن معجون بگلاب ضهاد کردن دافع دردسراست - خشخاش
شگوفه تازه آن بوئیدن نافع دردسراست و شگوفه خشک آن باسرکه خوردن
و با گلاب ضهاد کردن و روغن خشخاش با روغن گل ضهاد کردن و روغن
خشخاش بوئیدن و ضهاد کردن و روغن آن نوشیدن و لیپ کردن دافع درد
سر هاراست آب گدو ککیریاں کرده میگردند نوشیدن و لیپ کردن با
روغن گل بر پیشانی مالیدن خصوصاً دردسری که از گرمی آفتاب
باشد دافع است ساگ خرقه سپیده آن بسویق جولیپ کردن بر هر
دو شقیقه دافع درد سر گرمست مروارید حل کرده دربینی انداختن
دافع درد سر است ، گفیری روغن او در بینی چکانیدن دافع درد سر
گرمست ، پوش در بندی با سرکه بروغن گل طلا کردن بر پیشانی دافع
درد سر است یبروج پیچ کوپیده او باسرکه لیپ کردن دافع درد سر است

میں کوئی ایسا نسخہ نظر نہیں آیا جو مختصر بھی ہو اور جس میں کثیر الوقوع امراض کا علاج مفردات سے بتایا گیا ہے - اس کتاب سے یہ خلا پر ہر جاکتا ہے - اس کتاب کی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ اختصار کے باوجود امراض عین کا علاج شرح و بسط کے ساتھ بیان کیا گیا ہو

اس کتاب کے مصنف کا نام فرید الدین ہے - اصل نسخہ میں املا اور عبارت کی اس قدر غلطیاں تھیں کہ اس کی اصلاح میں بڑی دقت پیش آئی - اکثر ادویہ کے نام قدیم اور غیر مانوس تھے اور املا کی غلطیوں کی وجہ سے بعض نام غتر بود بن کر رہ گئے تھے ان کی تحقیق اور اصلاح میں بہت جانفشانی کرنی پڑی اور قدیم و جدید طبی لغات کی ورق گردانی کے بعد ان کی اصلاح ہوئی ناما نوس اور قدیم لفظوں کی فہرست مع تشریح آخر کتاب میں ملحق کی گئی ہے تاکہ عام اطبا اس نسخہ سے استفادہ کر سکیں یہ کتاب ۲۱۸ اجواب پر منقسم ہے

کردن و نوشیدن و آب مقطر او شرباً و بوئیدن و ضهاد کردن دافع درد سر است
طملب با سر که تند ضهاد کردن بر پیشانی و هر دو شقیقه دافع درد سر است
 مجرب عصی الزای عصاره آن ضهادا دافع درد سر است - کتیرا خوردن و
 ضهاد کردن دافع درد سر است - خنشی با سرکه ضهاد کردن دافع
 درد سر است - تاج خرویس عصاره او با سرکه ضهاداً و مخلوط بروغن گل
 دافع درد سر است - ز عرور با گلاب ضهاد کردن بر هر دو شقیقه و بر
 پیشانی دافع درد سر است خصوصاً دانهائے مدقوق او با گلاب خمیر کرده
 ضهادا مجرب است - ما میثا با سرکه طلا کردن بر هر دو شقیقه دافع
 درد است - بار تنگ عصاره او با روغن گل طلا کردن دافع درد است به
 لعاب او با سرکه و روغن گل بر جبهه ضهاد کردن و شگوفه او بوئیدن
 و خوردن و ضهاد کردن دافع درد سر است لیبو عصاره او و شربت او
 شرباً دافع درد سر است - تمر هندی نقیم آن شرباً دافع درد سر است -
ساگ چونجه عصاره آن ضهاد کردن و جررم آن مسدوق و طیب با روغن بادام
 یا بزییت خوردن دافع درد سر است سدى با سرکه و کافور ضهاد کردن بر
 سر دافع درد است - خطاف خون او ضهاد کردن بر یا فوخ دافع درد
 است باقلا شگوفه او بوئیدن دافع درد است - خرگوش بری خون او
 ضهاد کردن دافع درد است - خبث الحديد با سرکه و گلاب طلا کردن
 بر یا فوخ دافع درد است - لفاح بوئیدن شگوفه او و بیخ او ضهاد کردن
 دافع درد است - خمیر خمیر کردن با سرکه و روغن گل و گلاب ضهاداً دافع
 درد سر است - افیون قدر نخود با سرکه طلا کردن بر هر دو شقیقه
 و پیشانی دافع درد است و بقدر حدس بروغن آس با روغن گل
 طلائیست مجرب و این شفا است از درد سر که مودی بموت باشد

غبیرا لعاب او با گلاب لیپ کردن دافع درد سر است اکلیل‌البلک
 با سرکه پیخته دافع درد سر گرمست مامیثا با سرکه ضداد کردن نیز
غرب عصارة ورق او ضداد و دو درهم شربانیز - جفت بلوط با گلاب
 ضداد دافع در دسر است - ساج چوب او سحق کرده با گلاب یا آب سرد ضداد -
کهنی عصارة او ضداد روغن بنفشه فطور کردن در پنیر دافع درد سر است - قشر بیخ
 بنفشه نصف مشقال خوردن انزروت با صندل هموزن لیپ کردن بر پیشانی
 و شقیقه دافع درد سر است - شفتالو شگوفه او با روغن گل ضداد کردن
بنفشه بوئیدن و نوشیدن و ضداد کردن و شراب او نوشیدن و روغن او بوئیدن
 و در بینی کشیدن و ضداد کردن دافع درد سر است و مطبوخ او با دابونج
 بر سر ریختن دافع درد سر است کافور و صندل با گلاب ضداد کردن
 و با آب گاهو بقدر دو جو سحوط کردن در بینی دافع درد سر
 است نیلوفر بوئیدن و ضداد کردن و جوشنده گل او در آب بر سر
 ریختن و دهن او بوئیدن و در بینی کشیدن و شگوفه او با سرکه
 ضداد کردن و آب مقطر او نوشیدن دافع درد سر است - صندل سفید و سرخ
 با گلاب و سرکه اندک نوشیدن و ضداد کردن و دو جز صندل با یک جز انزروت
 ضداد کردن برجبه دافع در دسر است - هرگ انگور - و ریشهای او و عصارة آن
 مفرداً و یا مرکباً و شرباً و ضداد استعمال کردن دافع دره سر است - شاه چینی
 سائیده او بر مس اخضر با گلاب و سرکه مالیدن اندرون بینی و ضداد کردن
 بر هر دو شقیقه و پیشانی دافع در دسر است - اسبغول با سرکه و گلاب
 ضداد کردن و خوردن با شربت‌های مسکن و جمع دافع درد سر است کشنیز خشک
 سه درم به مثل آن شکر صخوف کرده خوردن دافع درد سر است کشنیز سبز
 عصارة آن لیپ کردن بر سر دافع درد سر است - بیمه عصارة برگ‌های او ضداد

باب - دوم

در علاج درد سر که از سردی باشد - آیرسا و آن آسوسن آسما جو نیست بیخ او با سرکه و روغن گل ضهاد ۱ و عصارت ورق او سعو ط سه شبا دروز و طبخ اصل او شیرین کرده با شکر و بیخ او بخور کردن و ضهاد کردن و باسر که نیز خاصتا دافع درد سر سرد است - غالیه شها و ضهاد کردن دافع درد است - زیتون برگ او و اطراف شاخهائی او بآب پخته مضغه کردن دافع درد است سلیخه با فافل و زنجبیل و کندس مدقوق کرده در خرقة کتان بسته بوئیدن دافع درد است - خرنوب شامی معجون بروغن ناردين ضهاد کردن دافع درد است - صبر با سرکه و بروغن گل ضهاد کردن و خوردن دافع درد است مامیران سه درهم با صبر هم وزن معجون بآب باران ضهاد کردن بر پیشانی و یا فوخ و هر دو شقیقه نافع درد سر مزمن است - فرقیون از یک سرخ تا چهار سرخ با روغن بادام سعو ط دافع درد است - عنبر بوئیدن و نوشیدن و ضهاد کردن و خائیدن و سعو ط او از یک سرخ تا چهار سرخ با روغن بادام دافع درد است - اگر بخور کردن و ضهاد کردن و در بینی کشیدن و هر روز دو درهم با ماء الحسل بیست روز شب خوردن دافع درد سر است - ترگس روغن او بوئیدن و سعو ط کردن و بیاض او ضهاد کردن و روغن اوطلا کردن و بوئیدن نافع درد سر است - که پیدا شده باشد از سودائے مجتزقه روغن ناردین بوئیدن و طلا کردن در بینی دافع درد سر است و نیز در بینی کشیدن با زعفران و خوردن دافع درد سر است محموده با سرکه و روغن گل ضهاد کردن

و خواب آور است و اگر خورده شود عمل او چنین است و قدر نخود حمل
دافع درد است - صبر باسر و روغن گل ضاد کردن دافع درد سر است
نشاسته گندم با سرکه و روغن گل ضاد کردن بالخاصه دافع درد است
لبن الجاریک یعنی شیر زنها در بینی چکانیدن دافع درد است و بروغن
بنفشه نیز - کاهو عصاره او ضاد کردن بر پیشانی و یا فوخ و برهر
دو شقیقه و تخم او نیز دافع درد سر است و خوردن نیز و عصاره
او با کافور در بینی چکانیدن و با سرکه پخته خوردن نیز دافع درد
است - سرمه و اقایه پیاده ذهب با عسل صاف کشیدن در چشم مخالف
درد دافع درد است - آلوبخارا خوردن و نقیم او نوشیدن دافع درد سر
است - کرم برگ او نوشیدن و ضاد کردن و با گوشت گوساله خوردن
دافع درد است اگر تپ نباشد - عناب نقیم او با گلاب ضاد کردن
دافع درد سر است - بهرامج بوئیدن و ضاد کردن دافع درد است - شاهه
بو کردن و عصاره او ضاد کردن بر سر دافع درد است - انار ترش عصاره
او با شکر دافع درد است - روغن گل مالیدن تمام سر دافع درد است -
بیمه صاحب خمار را نیم برشت ناشسته بنان خوردن دافع درد است -
عدس با روغن بادام و چقندر و ساگ کشنیز خوردن دافع درد است -
خولان با گلاب بر جبهه ضاد کردن نافع است بچه خوردن اگر درد با شرکت
معدة باشد خاصه دافع است - کهن خوردن قبل طعام و یا بعد طعام
دافع درد سر است - روغن بچه مالیدن بر موده و سر دافع درد است -
نهل عصاره او بر پیشانی ضاد کردن دافع درد سر کر مست -

خولنجان خوردن و ضهاد کردن دافع درد سر است مروانجام و اشق مرغبا
و مفرداً معجون با سرکه ضهاد او یا با روغن بادام سعوط او یا با شراب
کهنه ضهاد او یا با سرکه بالخاصه دافع درد است - قنا شرابا و ضهاداً
دافع درد است - بنق هندی یعنی ریئها سعوط کردن از و یک
دانه با روغن بادام و ضهاد کردن و خوردن دافع درد است فسوش
عصاره او با روغن ابرسا سعوط کردن و با شهد و نظرون ضهاد کردن
دافع درد است - قصه الحمار عصاره ثمر او و یا برگ یا هردو ضهاد کردن یا
عصاره او با بخور مریم و نظرون که سحق کرده باشند مثل غبار و بدمنند
در بینی یا بالبن جاریه لطف کردن باطن بینی و ظاهر بینی کلهها دافع درد سر
مزمین است و بیخ او شرابا و ضهاداً و عصاره بیخ او با روغن بادام در بینی
کشیدن دافع درد است و با سرکه ضهاد کردن نیز دافع درد است بالخاصه نظرون
عصاره آن ضهاد کردنی دافع درد سر سرد است - زهره جز ضهاداً نافع
درد است - غار روغن او نوشیدن و جو کردن و ضهاد کردن دافع درد است
و هرگاه با شهد خورده شود یا با شراب بالخاصه دفع درد می کند - بادام تلخ
با سرکه ضهاد کردن و با روغن گل نوشیدن و ضهاد کردن و سعوط نمودن و
دهن آن در بینی کشیدن دافع درد است شعرالاشنان دود او جو کردن و خاکستر
آن با سرکه ضهاد کردن و سوخته آن وزن سه درم بایک درم صبر
و تصف در هر کندر سحق کردن و معجون نمودن یا بآب قردنفل بر
سر ضهاد کردن دافع درد سر سرد است مجرب حماما ضهاد کردن
و نوشیدن و جو کردن دافع درد است مومیاقی یک حبه آن با آب
مرزنجوش یا با روغن بادام در بینی کشیدن یا با روغن زنبق دافع درد است

بروغن زيت تازه با الخاصه دافع درد سر است - بيخ پنجنگشت تخم او
ضهاد کردن و عصاره ورق او دافع درد است - نهام عصاره او با سرکه و
روغن گل ضهاد کردن بوئیدن و نوشیدن و ضهاد کردن بر پيشانی و هر دو شقیقه
دافع درد سر است - دعناع عصاره اولیپ کردن بر پيشانی و هر دو
شقیقه و یا فوخ دافع درد سر است - مرزنجوش بوئیدن و نوشیدن و ضهاد
کردن و همچنین روغن او از وزن یک حبه تا یک ماشه بآب فرنجشک
سحوط کردن دافع درد سر است - آزاد درخت شگوفه او بو کردن بالخاصه
دافع در سر است نسرین شگوفه او بو کردن و ضهاد کردن و روغن
رگهائے او نیز دافع درد سر است سکبینه خوردن و ضهاد کردن و با
سویق ضهاد کردن نیز دافع درد سر است - سداب عصاره او با سویق ضهاد
کردن و نیز عصاره او بروغن گل و سرکه و گذاشتن در گوش و ضهاد
کردن دافع درد سر است - راوند چینی خوردن و ضهاد کردن و خائیدن در دهن
دافع درد سر است جند قوی بوئیدن و ضهاد کردن دافع در سر است و روغن
تخم او بوئیدن و ضهاد کردن و طلا کردن و روغن شگوفه او نیز دافع درد سر
است - قطران ضهاد کردن بر پيشانی و یا فوخ و هر دو شقیقه دافع درد سر
است - حرف بو کردن و خوردن و ضهاد کردن بآرد جو و مصطکی معجون او
بآب گرم و یا بآب قرنفل دافع درد سر است مجبرب - نوشادر ضهاد کردن و
وئیدن بالخاصه دافع درد است جند بیدستر خوردن و عطوس کردن و هم
چنین روغن او با روغن زیت کهنه بو کردن و بخور کردن و ضهاد کردن
و با ماء الحسل نوشیدن دافع در سر است مجبرب - دابو نج شراب و ضهاد
قویت بخش عضو است و به تجربه رسیده است - وژطولا و شها دافع درد است

کردن و روغن او قطور کردن دربینی و بر یا فروخ طلا کردن مجرب دافع درد است و چلبین جاریه سعو ط نمودن و ضهاد کردن بروغن خیرری و زرور دو سه مرتبه نیز مجرب است - جاوشیر شرباً و ضهاداً دافع درد است لائن شها و ضهاداً و بخوراً در روغن آس دافع درد است - بورق ضهاداً بالخاصه دافع درد سرد است - زنجبیل بروغن خیرری ضهاداً دافع درد است بالخاصه و مجرب و شرباً و مرطاً با شهد خوردن و سعو ط کردن وزن یک حبه باروغن بادام بالخاصه دافع درد است خطیه شرباً و ضهاداً و با سرکه در حمام دخول کردن دافع درد سرد کهنه است بالخاصه - انخر فقا ح او بوئیدن و ضهاد کردن و یا روغن زیت بر سر مالیدن دافع درد است - بلسان دانسته او بوئیدن و خوردن و ضهاد کردن و روغن بلسان شها و ضهاداً و سعو ط و برگ بلسان رطباً او یا با ضهاد کردن و قطور کردن عصاره او در بینی سه قطره دافع درد است - حنظل شحم او شرباً و ضهاداً وزن یک حبه یا روغن بادام سعو ط کردن بالخاصه دافع درد است - شیطرج ضهاد کردن دافع درد است - قسط ضهاد کردن و بخور کردن و یک حبه او باروغن بادام سعو ط کردن دافع درد است - حلتیت شرباً و ضهاد او برسر مالیدن و در بینی کشیدن وزن یک حبه او باروغن بادام دافع درد است - ارنب گوشت او برپای کرده خوردن و زهره او مطبوخ با آب سداب و آرد گندم و کندر ضهاد کردن دافع درد است - گردب خوردن او مصلوقاً و عصاره او سعو طاً دافع درد است - ظیان و آن یا سهین جبلی است و قته که مداومت کنند بشم ورق او و شگوفه او خشک باشد یا تر دافع درد است بالخاصه - خری السنور

بعس فشاره آن با حنا مخلوط با ماء قردفل و طلا کردن سر بآن و خواب
 کردن شب و صبح حمام اختیار نمودن دافع درد است - بخور مریم جو کردن
 و بخور نمودن و خوردن و دربینی کشیدن با هموزن روغن بادام دافع درد
 است بادرنجبویه خوردن و از آب مقطر آن نوشیدن دافع درد
 است - بقلة یمانی مسوقا و ضادا بعصاره آن دافع درد است - کبابه
 لیپ کردن با گلاب بر یا فوخ و پیشانی و بر هر دو شقیقه دافع درد سر
 است و یا با صبر و یا با شراب متفق علیه حکمائے هند است - جوزبو خوردن
 و سحوط کردن با روغن بادام دافع درد است - اکلیل الہلک با سرکه تند
 و روغن گل ضاد کردن و عصاره آن نیز و طبیخ آن درحمام نطول کردن و
 با میفختج لیپ کردن گرماء گرم دافع درد است - حرمل لیپ نمودن دافع
 درد سر است - فلفل ضاد کردن و یک حبہ او با روغن بادام سحوط
 فرمودن دافع درد سر سرد است دارچینی لیپ کردن و یک حبہ آن
 با روغن بادام دربینی کشیدن نیز باریک کوبیده و درلته کتان
 بسته بکوبیده که قریب بعطسه آمد شود یا ربا زعفران کوبیده شما
 و شربا و ضادا دافع درد سر سرد است - زعفران شما و ضادا و
 فشوقا و شربا و سحوطا دافع درد سر است - مرارة الضبع با روغن
 بادام سحوط کردن سه شبان روز دافع درد است تریاق با شراب کهنه
 شربا و ضادا دافع درد سر است مجرپ - هلیج کابلی شربا دافع درد
 است سبت اکلا نباته و شربا و شما عصارته یا طبیخ آن ضاد کردن دافع
 درد است؛ شیح ارمنی طبیخ آن شربا و ضادا شما و درحمام نطولا
 و خشک سحق نموده درلته کتان بسته شما دافع درد است؛ شونیز ضاد

بِالْخَاصَةِ - قَدْ دُول - شِگْرِفَه او شمر کردن و ضهاد کردن و روغن
 شِگْرِفَه او سعوپ کردن دافع درد سر است زرنباد وزن یک حبه
 او باروغن بادام سعوپ کردن و معجون او بآب قرنفل طلا کردن
 بر اسفل قدم دافع درد است اترج دهن او شبا و سعوپ و
 ضهاد و تخم او کوبیده ضهاد دافع درد است قاقلة کبیر شبا و
 شربا و نفوخ کردن دافع درد است بِالْخَاصَةِ - اللوزالمر سعوپ
 کردن و نشوق کردن و ضهاد کردن بر سر و روغن آن ضهاد کردن
 بآب قرنفل بِالْخَاصَةِ دافع درد است آس برگ کوبیده او با مرو
 سداب دافع درد است که پیدا شده باشد از ضربه یا سقطه
 لیلاب عصارة او ضهاد کردن یا خشک او بآب قرنفل دافع درد
 است - نخالة گندم با سرکه ضهاد کردن در حمام دافع درد است -
 سمسر نبات او طلا کردن بر سر در حمام و قتیکه پخته باشد
 با شراب کهنه دافع درد است - اشجیشک - ضهاد کردن و بو کردن
 و خوردن و تخم مسحوق او بآب کزفس ضهاد کردن بر یا فوخ
 و پیشانی و هر دو شقیقه دافع درد است زراوند مدحرج شربا
 و ضهاد نیز دافع درد سر است - گرم بری خاکستر برگ
 و شاخ او با سرکه و عسل ضهاد کردن و سعوپ کردن عصارة
 شمیر طری و مرزنجوش و نیز ضهاد کردن دافع درد سر است
 همن البان مالیدن دافع درد است - طلق محلول با آب را زیاده
 ضهاد کردن در حمام دافع درد سر است - شمیر الاوز ضهاد کردن و
 خردن بِالْخَاصَةِ دافع درد سر است سکببم طلا کردن دافع درد سر

معلوم ممرق خاکستر او معیون بآب قرنفل ضماد در حمام دافع درد است. خطاف خاکستر او ضماد کردن بر پافوخ دافع درد است. مرایر از هر کدام که باشد سقوط کردن بآب مرزنجوش دافع درد است. متفق علییه سوسن سفید پیچ او ضماد کردن با سرکه و روغن گل و شگوفه او بوکردن و ضماد کردن دافع درد است. اُمیسون بوکردن و خوردن و بخور کردن و ضماد کردن و نشوق کردن دافع درد است. مدرپ دکمائیه هند یا سمین بوکردن و ضماد کردن شگوفه بایبرگ او روغن او نشوق کردن و طلا کردن و برگ کوبیده او که جوش داده باشد در سرکه ضماد دافع درد سر است. قرنفل بوکردن و خوردن و ضماد بر مقدم سر دافع درد است. مجرپ ناشخوات بوکردن و خوردن و ضماد کردن بالخاصه دافع درد است. مجرپ نارنج پوست پیچ او باشکر شر با وهر چنیس شمیر او ضماد کردن بالخاصه دافع درد است. مجرپ زباد شما و طلا پروغن بان دافع درد است بالخاصه کندر سقوط کردن ازو یک حبه پروغن بادام دافع درد است. پرنجاسف طلا کردن حصار او و بطول کردن در حمام گرم گرم دافع درد است. خردل ضماد کردن مدقوق او بآب قرنفل در حمام دافع درد است. مجرپ و پنهال گبوتر ضماد کردن در حمام و نیز وزن یک حبه او پاروغن بادام سقوط کردن. سلق یا مسلق خوردن بالخاصه دافع درد است. مجرپ حمام زرق او پا آرد جو ضماد کردن و با بُورالمزجیر و بُور اوانچه یک حبه او پروغن بادام سقوط کردن دافع درد است.

سندروس خوردن و ضهاد کردن و بخور کردن بالخاصه دافع درد است. و آج
 سوخته او هر گاه مخلوط کرده شود با سورنجان و خمیر کرده
 باشد بآب و نگاه دارد تحت زبان زمان طویل دافع درد است
مصطکی بروغن زنبق ضهاد کردن و خوردن و مضغاً نیز دافع درد است -
مرارة الديک معوط کردن بالخاصه دافع درد است - دهن الناردین بر سر
 مالیدن و نشوق کردن و خوردن دافع درد است حتا معجون کردن با سرکه
 و ضهاد کردن در حمام دافع درد است مشمش دانه تلخ از و ضهاد کردن
 و روغن او و نشوق کردن و قطور کردن در بینی بالخاصه دافع درد است
 مجرب - بلوط خاکستر چوب او ضهاد کردن سررا در حمام دافع درد است
الهلج و الجاورس هر گاه گرم بکنند بر آتش و در خرقة کتان بپاشند
 و بکشد کنند سررا دافع درد است خیار شنبر - شربا و ضهاد
 دافع درد است افسنجین مطبوخ با شراب کهنه ضهاد دافع درد
 است قرو مانا مسکن درد است شربا و ضهاد - مرو شاهنامه خشک
 و تر او ضهاد کردن و هم چینی تخم او دافع درد است -
بول الاثسان هر گاه مخلوط شود با دوا قوی است فعل آن دوا بالخاصه -
قطر حبه او ضهاد کردن دافع درد است - ثوم خوردن دافع درد است -
اسطوخودوس شربا و ضهاد دافع درد است - فجل تخم او شربا و
 ضهاد دافع درد است - شیراملیج شربا و ضهاد دافع درد است مسک
 ضهاد با شراب کهنه بالخاصه دافع درد است - اشنان اخضر ضهاد کردن
 دافع درد است - سنامکی شربا و ضهاد دافع درد سر است - راسن شربا
 و ضهاد دافع درد است - شراب ریحانی عتیق از و خوردن دافع درد
 است - خلد هر گاه سر او را سوخته با روغن زیت مخلوط ساخته
 ضهاد کنند دافع درد است .

است - عروق صفر معجون بروغن گل و زیت در حمام بعد غسل سر بآب نمک ضهاد کردن دافع درد سر است - عدس ضهاد کردن دافع درد سر است - الورد الیابس ضهاد کردن در حمام با شراب عتیق مطبوخ دافع درد است - غاریقون شرباً و ضهاداً دافع درد است - سرو جوز آن ضهاد کردن با غسل دافع درد است - منبل الطیب شرباً و ضهاداً دافع درد است - شاهسفرم - شماً و ضهاداً دافع درد است - خیبری الصفر روغن او بو کردن و ضهاد کردن و نشوق کردن و بر سر مالیدن و هم چینی شگوفه او دافع درد است - اشق وزن یک در هم از و با شراب کهنه شر با دافع درد سر سرد است - صدف المحرق با شراب کهنه ضهاد کردن در حمام را تینج بخور کردن و ضهاد کردن دافع درد است - قفز الیهود بو کردن و خوردن و بخور کردن دافع درد است - رامک بشراب کهنه ضهاد کردن دافع درد است اقتیمون درد سر که پیدا شده باشد از مره سودا خوردن و طلا کردن دافع درد است - علک البطم خوردن و ضهاد کردن دافع درد است - سورنجان بو کردن و خوردن و ضهاد کردن دافع درد است رعی الحمام با روغن زیت ضهاد کردن دافع درد است - حب الکلی با شراب کهنه ضهاد کردن و برگ او دو در هم ضهاد کردن و خوردن دافع درد است - بذر الریحان روغن او قطور کردن در بینی و نشوق کردن و طلا کردن دافع درد است کراث عصاره او با سرکه و گندم سحوط کردن و ضهاد کردن دافع درد است .

استخوان بناگوش او تعلیق کردن در طرف مخالف دافع درداست رعاد
اگر زنده بر سر مصدوم بگذارند مسکن درداست - حجوالسبح تعلیق دافع درد
است - سداب دافع درد است - فصل فی الادویة المصدعة - الطفار الطیب بخوراً
بالخاصة بر دسر آوراست مر جوئے اوصدام آوراست مر اصدا ز ابلخاصة قنق
خوردن او و جو کردن او صداع آوراست کندر خوردن او بالخاصة صداع آور
است کبر بسیار خوردن او درد سر آور است - کراث الشامی والنبطی والبصری
خوردن او درد سر آوراست - خردل خوردن و نوشیدن و جو کردن صداع آور
است قرنجان همیشه خوردن درد آور است - شبت بسیار خوردن درد آور
است - خرفهشک خوردن درد پیدا کند - شراب العناب الحقیق شرابا صدام آور
است کرسته خوردن صدام آوراست حمام مزق او بسیار شرابا صدام آوراست -
ثوم بسیار خوردن صداع آوراست - مر خوردن صداع آور است بصل بسیار
خوردن صداع آور است - تمر بسیار خوردن خشک و تر از آن صداع آور است -
بجرا اگر در طعام با شراب بسیار انداخته شود مصدم است - جرجیر یک
مثقال آن و صداع آور است - خیری اگر اکثار کرده شود جوئے آورا مصدم
است - البوت العلوکه بسیار خورده شود مستحیل الصفرا و مصدم است
موسم ثمره او خوردن مصدم است - صنوبر بسیار خوردن مصدم است - کماة اگر
خورده شود پز میناود سر را از بغار غلیظ و مصدم - حلبه مطبوخ مصدم
است جعد جبلیه مصدام مهور است میخ ختم شرابا بر مهورین مصدم
است - بوزالقان پارها خوردن مصدم است - حب القلقل خوردن خصوصاً با
شراب کل کردن مصدم است -

باب سیوم

در علاج صداع که حادث شود از گرمی آفتاب سمسم عصاره برگ او
 با روغن گل ضمادا دافع درد است. بقاقه یمنیه عصاره آن با روغن گل
 ضمادا دافع درد است - قرع شگوفه او بو کردن و عصاره برگ او ضماد
 کردن دافع درد است - اندر دبار عصاره تخم او قطور کردن و ضماد کردن
 دافع درد است بالخاصه مجرب - فلوموس عصاره او ضماد کردن بالخاصه
 مجرب است - بزرقطونا ضماد کردن با گلاب و روغن گل بالخاصه مجرب
 است بققله الحما عصاره او پروغن گل ضماد کردن بالخاصه مجرب است
دهن البورد بو کردن و ضماد کردن خصوصاً مخلوط با گلاب و سرکه بالخاصه
 دافع درد است مجرب سفرجل لعاب او و قتیقه استخراچ کرده شود
 در گلاب دفع می بخشد شرباً و ضمادا بالخاصه مجرب است و هم چنین
 شگوفه او خوردن و بو کردن و ضماد کردن دافع درد است بالخاصه مامیثا
 با گلاب و قدری سرکه ضمادا دافع درد است مجرب زهر الحنا
 با گلاب و سرکه ضمادا دافع درد است - اللوز الحلو روغن او با سرکه
 ضماد کردن دافع درد است - حی العالم عصاره او با روغن گل ضماد
 کردن دافع درد است - قنطاریون عصاره مدقوق او با سرکه ضماد کردن
 دافع درد است - فوقا مخلوط به تخم کدو مدقوق ضماد کردن دافع درد است -
خشخاش پوست مسدوق او با سرکه و روغن گل ضماداً دافع درد است
الأخواب قلنا فاعته بالخاصه مرجان تعلیقاً یشب تعلیقاً دافع درد است -
هجر الحما تعلیقاً دافع درد است بالخاصه - فوة الصبغ تعلیقاً دافع درد است - رفعه

او شرابا وضادا عنبر یک قیراط ازو بروغن بادام سعوط کردن و شرابا وضادا دافع
 شقیقه است مسک یک قیراط از و با روغن بادام سعوط کردن شقیقه بارد را شما
 و وضادا و نشوقا و سعوطا مجرب است قوفیون و هبندبید ستر یک قیراط مخلوط
 با روغن بادام سعوط کردن دافع شقیقه بارد است بالخاصه الزیت الطیب العتیق
 ده درهم که جوش داده باشند درو وزن یک درهم فرفیون را پس قطور
 کردن دربینی دافع شقیقه است. ثوم کوبیده با صبر و ضمیر کرده با عسل وضادا او
 بارد مزاج را نافع است. جوزالسرو شرابا وضادا اشق شرابا وضادا زنجبیل وضادا
 کردن یا روغن خیری زرد مر مزاج بارد را دافع درد شقیقه است. زر اوئند مد حرج
 شرابا وضادا سداب قطور کردن او دافع شقیقه است. زر اوئند طویل شرابا وضادا
قطن لب حب او مثل او صبر با عسل شرابا وضادا خیارشنبز فلوس او شرابا وضادا
راوئد شرابا وضادا یا سمین شما وضادا و روغن او قطور کردن دربینی
 و برگ جوش داده او با سرکه وضادا دافع شقیقه است. جوزبوا خوردن
 وضادا کردن و جو کردن و نگاهداشتن در دهن نافع شقیقه بارد است مجرب حنا
 وضادا کردن با سرکه در حمام نیز لوزمر روغن او با آب مرز نجوش سعوط کردن
 در جانب درد مسکن شقیقه است. تمرهندی شرابا نیز که کافی الصدام اشنان
 اخضر مثل او صبر وضادا کردن در حمام نافع است. شبت اکلا و شرابا و
 وضادا بالخاصه دافع است اکلیل الهلک مطبوخ با سرکه وضادا کردن در حمام
 دافع شقیقه است ظیان و آن یا سمین کو هیست - وضادا کردن در حمام
 و عصاره او بالهن جاریه قطور کردن در جانب و جم هر چنین روغن شگوفه او
 دافع شقیقه بارد است -

باب - چهارم

در علاج درد نیم سر یعنی شقیقه بیض النمل مدقوق مخلوط
 روغن کافور یا فوخر مالیدن دافع درد شقیقه است - دهن الناردین ضداد
 باز گوشت او خوردن دافع شقیقه است مرزنجوش جو کردن و بخور کردن و
 ضداد کردن بآب قرنفل و عصارة او قطور کردن در بینی دافع شقیقه است -
بسباسه سحوط کردن داروغن بنفشه یا داروغن بادام و زرداو بر سر بالخاصه
 دافع شقیقه است مجرّب و سخ الاذن من الانسان ضدادا نیز دافع است -
جوز بو کردن و ضداد کردن و بخور کردن دافع درد شقیقه است - مومهای
 وزن یک حبه او باب مرزنجوش دافع درد است شونیز شرباً
 و ضداداً و طلاء نیز شیم ارمنی شرباً و ضدادا غار برگ او بو کردن و روغن
 او بو کردن و ضداد کردن بامصطکی و انیسون و خوردن وزن یک حبه او با
 شراب کهنه دافع درد شقیقه است - راسن ضداد کردن ورق او را و نطول کردن
 بیخ او را و خوردن برگ او را دافع است ریشه سحوط کردن دافع
 درد شقیقه است رخمه خون او با روغن بنفشه قطور کردن و مرارة او ضداد
 کردن بروغن بنفشه و سحوط کردن در جانب صحیح دافع درد شقیقه است قندول
 روغن شگوفه او نشوق کردن بالخاصه کبابه ماهبر ضداداً برپا فوخر بالخاصه دافع درد
 شقیقه است - خربق اسود شربا و ضدادا زعفران شربا و ضداداً نیز خولنجان شربا
 و ضداداً ایضا خرذوب نباتی و آن خردو بپااردار است ضداد کردن شیخ فوخر روغن
 تخم آن سحوط کردن مجرب است ادھر فقاخ او نطول کردن و ضداد کردن
 بزسر دافع درد شقیقه است مقل ازرق ضداد کردن باسر که نیز حنظل شمر

شقیقه برودت باشد آب اوگرمای گرم برسر ریختن بقدر احتمال مریض پس سحوط کردن روغن فستق دافع شقیقه است و اگر درجه‌ی خشکی یافته شود بروغن بادام شیرین سحوط کند شراب العتیق الصرف شقیقه بارد را شربا و خوردن نان درخبر عتیق ناشسته چند روز دافع شقیقه است مجرب در مخلوط در ادویه شقیقه دافع عجیب می‌کند سند روس کما فی الصداق ساق بیخ مدقوق معصور او سحوط کردن سه طره دافع شقیقه بارد است محمود ضحدا نیز دمام ضحدا نیز اوز تاخته او سحوط کردن با روغن بادام دافع شقیقه سرد است اما هیچ گاه بای شربا نیز مامیران چینی بایک جز صبر ضحدا کردن در حمام تریاق فاروق شربا و ضحدا و بر جاذب درد دافع شقیقه بارد است مجرب بنج تعلیق کردن برسر مریض دافع است لحد البقر خوردن نزد اطباء فرس و اطباء هند - دقیق البخطه ریختن و مخلوط کردن در روغن بادام تلخ و ضحدا کردن برسر مریض بارد مزاج نیز دافع شقیقه است سمر بارد المزاج را ضحدا طرفاً چرگ او و مروسند روس و تخم شفتالو اجزا برآبر خمیر کرده شود بآب فروجه شک ضحدا کردن و با عصا و شاخه‌ای او بخور کردن دافع شقیقه است غذا گوشت دراج و کنجشک و ببط و خرگوش مجربست درجس شام دافع شقیقه مجرب - باجورج شما و ضحدا خیری شگوفه او شما و ضحدا و هر چنین تخم او قصب الزریه شربا و ضحدا بالخاصه - اترج روغن او قطور کردن در بهنجی دافع شقیقه است - سنبل روغن او شما و ضحدا گرم خاکستر و

بوم دماغ آن باروغن بادام سعوپ کردن در جانب وجع دافع شقیقه بارد است .
 حب البلسان شربا و ضهادا بالخاصة دافع درد است رازیانه خوردن بقله او و تخم
 و قشر پیخ او دافع شقیقه است جند قوقی خوردن و ضهاد کردن ایرسا عصاره
 برگ او سعوپ کردن سه شبا دروز دافع شقیقه حازه است رامک با شراب کهنه
 ضهاد کردن نیز خشک سوخته یک جز او بایک جز صبر خمیر کردن با سرکه و ضهاد
 کردن در حمام دافع شقیقه بارد است خطمی ضهاد کردن باکندر نیز - شعرالانسان
 شش درهم کندر نصف درهم نافع است ضهاد کردن برائے شقیقه بارد و هم
 همین بستن در خرقة و تعلیق کردن دافع شقیقه است و ضهاد مذکور را اگر خمیر
 کرده شود بآب قرنفل مجرب حرف بآرد گندم ضهاد کردن نافع است برائے شقیقه
 بارد شربا و ضهادا نیز - ریثه سعوپ کردن باروغن بادام نیز لولو سعوپ کردن
 محلول اونیز - کزبره خضرا عصاره آن قطور کردن دربینی دافع درد شقیقه گرم
 است نسریں شما و ضهادا نیز نیلوفر شربا و ضهادا نیز اهلج شربا نیز فاشرا
 شربا و ضهادا خردوب شامی مسحوق با روغن ناردری ضهاد کردن بر شقیقه سرد و
 سعوپ کردن بالخاصة دافع است شاهسفرم برائے شقیقه بارد مشمش روغن دانه تلخ
 و سعوپ خردل شما و ضهادا مرارة المعز سعوپ بالخاصة مشمش روغن دانه تلخ
 از و سعوپ کردن و ضهاد کردن بالخاصة مجربست - یتوم شیرا و طلا کردن بر جانب
 مخالف و سعوپ کردن جندبیدستر و زعفران و مرارة المعز که حب کرده باشند مثل
 مدس و سعوپ کنند یکی از آن حب بروغن بادام دافع شقیقه بارد است
 ناردرین ده درهم فرامیون یک درهم حل کرده تقطیر کردن دربینی در جانب مخالف
 اثر نو باشد و گر نه در جانب درد بالخاصة دافع است مستقی اگر سببه

شیرین و بآب مرزنجوش دافع حار است شاهسفرم شها و ضهادا
 برائمه بارد کشوث شربا و ضهادا بهمن ابيض شربا و ضهادا
 نیز انیسون اکلا و شما دهن البلسان طلا کردن مرچادر را نیز زبل الحمار بابا چون
 ضهادا نیز فاشرا بیخ او یک درهم با شراب هر روز تاهفته دافع سدر و
 دوار است حرف باب قرنفل شربا و ضهادا بالخاصه مجرب است قنه غرهه بآب
 رازیانه نیز ریطه طبیخ او نیز یک حبه ازو در روغن خل دافع بارد است
عود البلسان طبیخ او نیز - تمر هندی شرب ذقیح او باشکر برائمه حار بالخاصه
 مجرب - هولنجان طبیخ او شراب شمس شرب ذقیح او بالخاصه مجرب لیون
 شرب عه رة او و شراب او نیز هلیج اصفر شربا نیز هلیج کاجلی استفراغ
 بلغم می بخمد بدن را - غاریقون ضهادا نیز قنطور یون شربا عاقر قرحا شربا
 و غرغره و ضهادا جندبیدستر نشوقا و سعوطا باروغن بادام شو نیز بریان
 کرده شربا و ضهادا و روغن شو نیز قطور کردن دافع سدر و دوا رست مشک بو
 کردن و شوبا و سعوطا نیز مرزنجوش شربا و شها و عصا رة او سعوط کردن و
 و طبیخ او طول کردن نیز دافع سدر و دوا راست خردل بو کردن
 و عطس کردن و با چغندر مسلق خوردن نیز حنظل شحم او خوردن
 نیز بنفسه خوردن و بو کردن نیز ذیلوفر شربا و ضهادا نیز صبر بآب کا سنی
 تازه ضهاد کردن دافع سدر و دوا راست جلنار ضهاد کردن بآب کا سنی و صبر
اقاقیا و صبر و عخص معجون بآب کا سنی ضهاد کردن بر سر دافع سدر و
 دوا راست کندهش شها و عطسا در پارچه کتان بسته بقلة الحمق خوردن قلفل
 غرغره و شربا ایارج هیکرا شربا بابا چون بخار او و طبیخ او استنشاقا هر روز

ضداد کردن در حمام - دافع شقیقه است زرشباد مسحوق ضداد کردن بر کف
 بالخاصه دافع شقیقه است کبریت ضداد کردن و بخور کردن دافع
 شقیقه بارد است ضمیم پهلوی راست او خوردن دافع شقیقه طرف راست
 و چپ برائمه چپ مداد الکتاب طلا او عظیم نفع است خل مخلوط با آب
 با نان خوردن دافع شقیقه حاره است عطس با جز زعفران ضداد کردن با آب قرنفل
 دافع شقیقه است زیت ده درم فرقیون یک در هم محلول در آن تقطیر کردن در
 گوش سه قطره در جانب درد دافع شقیقه است و گاه حادث می شود شقیقه از
 افراط استغراغ چنانچه عارض میشود نفسارا از برآدن خون علاج او مالیدن
 سرس و دهن الخل و سعوط بروغن بادام و بنفشه غذا بیضه نیم برشت و حصا او
 نشاشته گندم و شکر و مغز بادام و گوشت جدی و فراریج است -

باب - پنجم

در علاج سدر و دوار عنصل سرکه او شراب و ضدادا و مشوی ازو ضدادا
 با شهد دافع سدر و دوار است زرا وندمد حرج شبا و ضدادا برائمه
 بارد حب الباسان شرابا با طبیخ خود سرخ و طبیخ افسنتین دافع سدر بارد
 است و دو مثقال از و با نقیص صبر یا نقیص ایارج نیز - کزبره یا لبسه دو درهم
 با شکر شرابا دافع دوار و سدر حار است و با سرکه یا با گلاب ضداد کردن نیز
 و منقوع در سر که یک شبانه روز و خشک کردن و با شکر خوردن یک مثقال
 با دو مثقال هفت روز په در په دافع است مجرّب راوند شرابا و ضدادا برائمه
پاید مومیایی سعوط کردن با روغن بادام تلخ برائمه بارد و با روغن بادام

لبس جاریحه سهو ط کردن دافع سد رود و اراست و گاه می باشد دوا را ز قبل
سریانات پس فصد کردن شرافین پس دو گوش بهتر است و گفته
است جالینوس علاج صاحب سدرود و از در ربیع فصد است اگر نباشد دلائل
امتلا ظاهر آ و گفته است جالینوس در کتاب فصد که فصد اولی است -

— — —

باب - ششم

در علاج سبات خل با روغن گل که غرق کرده شود سر را و گذاشته شود
پارچه کتان را بر یافوق در اول مرض دافع سباتست مجرب - چند پید ستر
با شیر و روغن گل ضماد کردن یا فوخ را بعد سیوم روز دافع است بیدار
می شود مریض حاشا با سر که و روغن گل که غرق کرده شود سر را بعد سه
روز دافع سباتست و همچنین ذفح می بخشد شما و بخور را بالخاصه فودنج مدقوق
پاروغن گل و ضماد کردن بر یا فوخ حبسه و صدغین مریض
بالخاصه مجرب است فلفل عطو ما بعد روز سیوم دافع سباتست شونیز
روغن او قطور کردن در بینی سه مرتبه بیدار می سازد حمام نگاه
داشتن کپوترها در خانه و شم کردن انفاس او نافع سبات و جمیع امراض
پارده است نهار بیخ او با سرکه و روغن گل ضماد کردن بر یافوق دافع سباتست
نظرون جازیت طیب مالیدن اطراف صاحب سبات را نافع است - انجریه تخم
او مدقوق مخلوط جازیت و مالیدن بر اطراف نیز ملح کهاد کردن سر را
بعد تراشیدن دافع سباتست جاورس کهاد گردن بعد تراشیدن سر بالخاصه خردل
مدقوق همچون بآب فر زده شک ضماد کردن مجرب است ایارج با شراب عنصل

و شب و روغن او طلا کردن دافع سد رود وار است اکلیل الملک طبعیخ او
 نطولا در حمام و گر فتن بخار او در روز و شب بسیار مرتبه دافع است صعقر
 ضحاداً و طبعیخ او نطولاً در حمام نیز شیخ الجبله نطول کردن طبعیخ او را
 در حمام نیز ضحاداً و شرباً و فتن بخار او و نوشیدن طبعیخ او باشد که دافع است
 قیصر ضحادا و شرباً و طبعیخ او باشد که بالخاصه دافع است غار برگ او
 ضحاد کردن بآب قردفل و در حمام گرفتن بخار آن نیز دافع است مهمیشا شرباً
 و ضحاداً دار حافل شرباً و ضحاداً باشد نیز دافع است سکبینه شرباً و ضحاداً
 و استعمال کردن آب او را در سدر بهتر است از استعمال شراب - خل با گلاب
 یا بروغن گل دافع می بخشد شما و ضحاداً بالخاصه مجرب آس شما و ضحاداً
بالخاصه حماماً شرباً دهن البخل و قته که خورده شود نضاف او قیه
 اورانافع است سد رود و ارا شبهت تخم او و تخم سمرق هرگاه در سر که
 جوش داده و صاف کرده و باز در سر که قواس داده باشد مفید است بآب گرم
پرنجاسف شرباً و ضحاداً و نطولاً مصطک و انیسون هر واحد از آن یک مثقال
 محجون با گل قند عسله دو از ده درهم دافع دو اروسدر است عود البخور یک مثقال
 کندر نضاف در هم مخلوط در دو از ده درهم گل قند عسله و خوردن سه روز
 دافع دوار و سدر است عش مو مذقوق رنج در هم مخلوط با روغن بادام و سعوط
 کردن نیز دافع است افمننتین شرباً یا صبر و بخور کردن نیز
شابانک عصاره آن سعوطاً اسطوخودوس شرباً نیز آترج نطول
 طبعیخ او در حمام نیز - جعد نطول و طبعیخ و در حمام
 نیز جنطیانه براده سدر نارد - خولان سعوط کردن نیز - حلتهمت

باب - هشتم

در علاج سبات سهری و آن لیسرغس نمار ضاد کردن عصاره او
 با گلاب و سرکه و مطبوخ او با سرکه و روغن گل دافع سبات
سهری است قسط شرباً و ضاداً بعد سر تراشیدن نیز دافع است خردل
 مدقوق ضاد کردن و بوکردن و غرغره کردن با آب رازیانه و
 ضاد کردن بآب قردفل بالتجربه دافع است دسرین مطبوخ با
 سرکه ضاداً و سموطا فوتنج جندبه دستر شماً و ضاداً هاشا
سموطا بالتجربه قردفل و عصاره برگ او مقطر مخلوط
 با خردل ضاد کردن بر یا فوخ بعد سر تراشیدن مجبست تین
 ضاد کردن با شهد و خردل بر یا فوخ نیز شو نیز بر یان مدقوق
 در خرکه کتان بسته بوکردن همیشه بالخاصه دافع سبات السهری
 است سناً شرباً نیز مویزک مدقوق کرده در خرکه کتان بسته
 بوکردن نافع است نیز جندبه دستر با سرکه تند و روغن بادام
 طلا کردن بر پیشانی و یا فوخ و ضاد کردن بر سر بعد سر
 تراشیدن و بوکردن دافع است نیز صعتر بوکردن و ضاد کردن
فوتنج و هاشا و فرقیون و روغن گل و سرکه غرغره کردن و ضاد
 کردن و فوتنج کوهی بوکردن در روز بسیار مؤثره و غرغره کردن
 طبعی او را دافع سبات السهری نافع و ضاد کردن بر سر با سرکه
 و روغن گل و جندبه دستر دافع است و شماً و شرباً با سرکه
 و روغن گل نیز نظرون با روغن زیت طلا کردن اطراف تربیتی.

غرغره کردن دافع است حمص آمبر خوردن آب او با روغن جوز دافع سبب است
 لبین البلسان فتیله کردن و احمول کردن ربع درم از و مخلوط با روغن
 زنبق دافع سبب است - جا و شیر شما و ضداد آ و شربا و نیز اسعوط کردن
 سه مرتبه دافع سبب است مجرب -

باب - هفتم

در علاج جهود با بونج ضداد کردن بر سر دافع جهود است شبت نطولا
 نیز اکلیل الہلک نطولا نیز ز زنبق روغن او ده درم فرغیون یک درم
 تریخ کردن سر را بالخاصه افتیمون شربا غاریفون شربا و ضداد حمام
 نگاه داشتن موقوف در منازل دافع جهود است اہلیج شربا نیز حنظل شربا
 نیز سلیخہ شربا و شما حاشا شربا و شما دقلی برگ او عطوسا و مدقوق
 او که بسته باشند در خرقہ کتان جو کردن نیز سنبل شربا و ضداد
اسطوخودوس شربا و ضداد مرزنجوش سه جز بنفشہ خشک یک جز ضداد کردن
 سو مریض را دافع جهود است سنامکی شربا نافع است ز نجیل اکلا و
 شربا با بونج و اکلیل الہلک و مرزنجوش و شبت مدقوق مطبوخ
 با روغن بنفسج ضداد کردن سر را گرما گرم دافع جهود است غذا
فراریج و ادراریج و اطراف او و اعضاء او مشوی و وردی
 پیچہ نیم برشت -

او طلا کردن بر سر و شراب او خوشیدن و روغن او شما و قطورا و مطبوخا
 و شمر کردن شگوفه تازه اکثر تاثیر است از بنفشه و عصاره پیچ سفید
 او ضداد کردن بر یا فوخ دافع بی خوابیست شعیر نطول کردن طبیخ
 او در حمام و هم چنین شربا باشکر نیز دافع سهر است - خس نطول
 کردن طبیخ او و خوردن و تخمر او ضداد کردن و تخمر مطبوخ او بآب
 خشخاش سیاه ضداد کردن دافع سهر است و هرگاه پیچ برگ خس را تحت
 تکبیه در وقت خواب مریض را نگاهداشتن که ندادد مریض و سر
 بگذارد بر تکبیه و فرش خواب می آرد بالخاصه کزبره خضراء عصاره
 آن ضداد کردن و خوردن بعد طعام و پیو کردن همیشه و شربت عصاره
 آن دو درم و طبیخ بقله او نطول کردن در حمام و تخمر سفید اگر خورده
 شود از نصف درم تایک درم و مالیدن پیشانی و هر دو شقیقه را بروغن
 او منوم است بالخاصه لبس الملحز و قته که غرق کرده شود سر را در
 حالت فتور می آرد خواب را همچنین شیر تازه ضاد بالخاصه مر که
 گذاشته شده در آب ضداد کردن بر سر بی آرد خواب را و اگر تحت و ساده
 گذاشته شود و پیو کرده را یحه او را نیز صبر ضداد کردن و تحت
 و ساده گذاشتن بالخاصه منو مست باقلا خوردن و ضداد کردن با آب گاهو
 و آب ذقی او شربا منو مست زعفران شما و تحت و ساده گذاشتن و روغن
 او شما و طلا و پیچ او نطولا منو مست سنه تحت و ساده گذاشتن و ذقی
 او در شراب خوشیدن منو مست اقهوان گذاشتن تحت و ساده و پیو کردن
 تازه او را و شگوفه او را و ضداد کردن نیز منو مست مرهاور شما و شربا
 شبت تازه او خوردن و پیو کردن و ضداد کردن و خوشیدن عصاره او و روغن

را یا با تخم انجیره نیز دافع است عاقرقرها با روغن زیت و نظرون
 طلا کردن اطراف مریض را دافع است عنصل طلا کردن با سرکه
 بر سر بکرات و غرغره کردن با سنگنجبین نیز دافع است ایارج
لوغافیا استفراغ کردن بعد از صبح و ضداد کردن سر را بعد از تنقیه
 در حمام و دمیدن در بینی مریض چندبیه دستر و خاکستر موئه
 انسان نیز دافع است - کندش عطسه آوردن بسیار مرتبه نیز دافع
 است حنظل عطسه بان نیز لوز حلو غذا کردن باشد دافع سبات
 السهری حاشا بو کردن بکرات در روز شب دافع سبات است جاورس
 کهادا با نمک بعد سر تراشیدن نیز دافع است صبر شربا قسط
 شربا و شما ایارج فیهقرا طلا کردن حنک مریض را و یا فوخ او را نیز
 دافع است بابونج ضداد کردن بر پیشانی و یا فوخ مجرب است
پنجنگشت ضداد کردن برگ و تخم او نیز دافع است فلفل ابیض
 و چندبیه دستر با ماء الحسل خوردن دافع است سبات سهری را

باب - نهم

در علاج سهر خشخاش طبیخ تخم و پوست او طلا کردن بر سر
 مریض بالخاصه و شگوفه او شما و ضداد روغن تخم او قطور کردن
 در بینی و ضداد کردن بر سر و تخم و پوست و برگ و مطبخ او نطول
 کردن سر را دافع سهر است و هر چند تخم او ضداد کردن بر پیشانی
 و شکوفه کردن خشخاش سهر دافع سهر است نیز شکوفه مطبخ

در بینی منومست و هم چنین بو کردن شگوفه آن بر یا فروخ و هر دو شقیقه مالیدن و آب مشوی او تا پنجاه درم با شکر نوشیدن و جرم مطبوخ او با شکر و بادام خوردن منومست لوزحلو خوردن بر سر مالیدن منومست گردنب خوردن نیز منومست دار چینی خوردن و نوشیدن بالخاصه مرزنجوش طبیخ او نطول کردن بر سر منومست صفر شگوفه او بو کردن و ضماد کردن بر یا فروخ نیز یبروج بیخ او مطبوخ در شراب کاسه حصه نوشیدن ازان دافع سهر است و از بیخ او و برگ او فتیله بعمل آوردن منومست بنفسج ضماد کردن با شیطرج و نطول کردن طبیخ او و ضماد کردن باقشر یبروج بر پیشانی و یا فروخ هر دو شقیقه و بو کردن قازقه او منومست دستنبویه و آن شامه است که بو کردن خواب آور است تفاحه منومه جز مائل افیون لفاح زعفران زهره اقهوان صمغ عربی آرد جو اجزا برابر خمیر کردن با آب نیلوفر و ساختن شکل سیب و بو کردن بالخاصه مجربست سلم نقیح او در شراب نوشیدن و روغن او بر یا فروخ بر پیشانی و هر دو شقیقه مالیدن منومست لازورد خوردن نیز الغبزا لجواری که برو خشاش پاشیده باشند خوردن گرما گرم که از تشور بر آمده باشد منومست هنب الشعلب یک مثقال بیخ او نوشیدن با شراب منومست کاکنج سه دانگ او با پنج دانگ با شکر بالخاصه مجرب است جوزبویا خوردن نیز خواب آور است زهرالعنا ضماد کردن با آب نیلوفر مقطر یا عصاره او یا طبیخ او منومست شراب شربا تعلق چشم چپ او تعلق

او شما و قطورا و سحوطا و مطبوخ تازه او با سرکه ضداد کردن برسر
 ها برسر گذاشتن اکلیلا و عصارة تازه او نطول کردن برسر منومست
 للاح طبع او پنج در هم مخلوط با شراب نوشیدن منوم است افیون
 بو کردن و نوشیدن یک دانک از و از یبروج دو دانک در روغن بنفشه
 طلا کردن بر پیشانی منومست و قدر لافل طلا کردن بر پیشانی و هم
 چنهن مقدار او خوردن و یک در هم با آب جو خواب می آرد خواب حسن
 میعه روغن او بر سر مالیدن و بو کردن منومست تفاحه منوم میعه
 افیون للاح زعفران مساوی الوزن تفاحه ساخته بو کردن منومست
 قرن المعز هر گاه گذاشته شود در دستار یا تحت و ساده ای آرد نور را
 قرن العزا البیضا مصرق بسته شده در خرقه گتان یا گذاشتن سره
 آن را تحت و ساده هر کس که خواب کنند بران و ساده بیدار نشود تا آنکه
 نه برا رند آن سره را حماما شربا و ضادا نیز شاهسفرم شما و ضادا
 و اگر پا شهده شود بران آب سرد را منومست - شقایق النعمان مضحا
 و ضادا و نقی او در سرکه جوش دادن و خوردن ازان سرکه قدره
 منومست ارشا شما و ضادا نیز ورد روغن او عطوس کردن و بو کردن
 نهز شمار شربا نیز اذخر بو کردن شکوفه او نهز ابن عرس تلفه
 او و قتم که طبع کرده شود بو کردن منومست و نهز چشم
 چپ او و قتم که در روغن زیت گذاشته در گوش قطور کنند منومست
 غمار روغن تخم او قطور کردن در پنهر و مالیدن هر دو شقیقه و نوشیدن
 منومست تفاحه بو کردن همیشه خواب آورد جوز مائل بقدر یک نخود
 خوردن خواب آورد قرم روغن تخم او مخلوط بالبن جاریه قطور کردن

بلور کسه که تعلیق کند از و نمی بیند خواب بدر بقلة الحمق کسه که
 بگذارد تحت و ساده نمی بیند خواب را البته ذهب خالص تعلیق
 کردن قطعه اورا نیز حمار پارچه از پوست او تعلیق کردن
 ترس نمی آرد در خواب - دنب چشم راست او تعلیق کردن نیز
هجر الزجاء مشابه بلور است تعلیق کردن نیز عاقرة آویختن در گلو
 صبیان نمی ترسند در نوم کافور شا دنب موه دم او اگر قدری پس
 گوش بگذارد نمی گیرد نوم اورا سرطان هر دو چشم او کسه که تعلیق
 کند نمی برد خواب اورا فاخته کسه که تعلیق کند ز بل اورا نمی
 برد خواب اورا بالخاصه و تعلیق کردن چشم راست او نیز بلبل
 ران او تعلیق کردن بر پهلوی نیز - خفاش چشم او تعلیق کردن خواب
 نمی آرد و بعضی گفته اند وقتی که بگذارد در موته انسان و بعضی گفته
 اند دل او گذاشتن در ساده خواب نمی آرد و هم چنین گذاشتن سرا و
 در و ساده غراب - مرار کسه که در چشم خود کحل کند خواب نمی برد
 اورا - بوم کسه که ریشه او بر سر گذارد نمی برد خواب مادامه که بر سر
 اوست فقاعلیه حکمائے خطا فصل در دوا هائے که خواب هائے ردیه در
 خواب پیدا کند کراث باغی و شامی خوردن نیز لوبيه مسلوق نیز خوردن
باقلا خوردن مانع رو یائے صادق است شراب نوشیدن نیز قنبیط

گردن بالخاصه منومست صبر ضهاد کردن بالخاصه دارشيشعان چوب
 از و ملفوف در خرقة حریر تحت سر مريض گذاشتن یک شب
 منومست بالخاصه مجرب حلبة خوردن او خواب می آرد آرز خوردن
 او تنها بدون شه دیگر می آرد خواب را چه تجربه حکمائے هند زمرد
 پوشیدن و قبر در میزان باشد خواب می آرد بسیار تفاحه مر افیون
 زعفران مامیسا اصل الیبروج آشنه آرد جو خمیر کرده با گلاب تفاحه
 ساخته جو کردن بالخاصه منومست تودری تخم او خوردن با گلاب
 معطر بالخاصه است تفاحه اخرى سویق برگ یبروج و بیخ او
 و برگ خشخاش و شگوفه آن آشنه و مر متساوی الاجزا صمغ عربی
 دو جز کوفته و پیخته با گلاب خمیر ساخته تفاحه بعمل آوردن
بالخاصه مجربست - تفاحه اخرى پزورالسوسن آسماگونی ده درم صمغ
 عربی یک درم مشک و عنبر من کل واحد نصف درم کوبیده و خمیر
 کرده با آب بید تفاحه بعمل آوردن منومست تفاحه اخرى افیون
 اصل یبروج دقیقة الشعیر صمغ عربی تفاحه ساخته بسیار جو کردن
 منومست و گاه عارض شود از سهر اختلاط عقل و تشنج قشور خشخاش
 و تخم خشخاش کوفته و آرد جو و تخم کاهو و کشنیز سبز نبات الہنیم
 طبیخ داده نطول کردن بر سر مجربست و حمام معتدل و دلق رفیق
 و آب معتدل الحرارة ریختن بر سر نافع است فصل در ادویه
مانع نوم رقیه و آوردن خواب ذیک شب یماذی نگاه داشتن لمت
 و سنة مانع نوم و خواب رقیه است و جو کردن او خواب ذیک آورد

عنب الثعلب بر یا فروغ سر سام صبیان را دافع است و روغن گل با پوست بطیخ اصغر مدقوق نیز بطیخ اصغر قشر مدقوق ضماح کردن بر یا فروغ صبیان

علیق ضماح کردن برگها و او بر سر بعد از راشیدن دافع سر سام است
بندق دهن او مالیدن بر سر نیز سویق الشعیر غدا بعد از غسل با شکر
دافع است - طحلب بر سر صبیان گذاشتن دافع سر سام است زعفران
شما فروغ غدا عنب الثعلب ضماح کردن عصاره او بر سر با روغن گل
بعد حلق یا با گلاب و سرکه دافع است نیز سوسن روغن او سحوط
کردن با روغن بندق بر او نیز -

باب - یازدهم

در علاج نسیان هلیج کابلی معجون با عسل خوردن دافع نسیان است
جوزالسرو نصف درهم با شیر آب شربا نیز زعفران اکلاتین مدقوق
با خردل طلا کردن بر موخر دماغ نیز جندبه دسر شما و شربا و ضماح
دافع نسیان است و با روغن سوسن و سرکه ضماح کردن بر سر و نصف درهم
از و با لفل ابیض یک درهم خوردن و با عصاره شما طلا کردن بر
موخر دماغ و بخور کردن نیز دافع است اسارون شربا ابرسا شربا
او شما و دهن او نیز لفل اسود ده درهم و کندش ده درهم گرفته پیخته
با عسل مخلوط نموده هر روز داشته دو درم خوردن با ماء العسل دافع
است عجیب دهد در چشم او تحلیق کردن و زبان و دل او بعد کبیم

باب - دهم

در علاج سرسام بنفسی نقی او و شراب او دافع سرسام است
 جو و اقلیل الہاک جوش داده بطول کردن بر سر بالخاصہ مجربست
 شعیر مقشر مرغوض با پوست خشخاش جوش داده طولاً دافع سرسام است
 غذا ماء الشعیر کہ نیلوفر داخل باشد نیز حذقہ او با ماء الشعیر و روغن
 بنفشہ قدری نمک و محدودہ نیز بابونج شگوفہ بنفشہ و پوست خشخاش
 بطولاً نیز نیلوفر با تخم خطمی و بنفسی طولاً نیز و نوشیدن
 شراب نیلوفر و ماء الشعیر دافع سرسام است بابونج با جو مقشر
 و شگوفہ بنفشہ نیز خس تخم و شعیر مقشر و شگوفہ بنفشہ بطول کردن
 ہاں و خوردن دافع سرسامست خشخاش پوست او با شگوفہ بنفشہ
 و با بونج بطولاً و نوشیدن شراب نیلوفر و طبیخ او با قشر او
 بطولاً دافع سرسامست اسفانجا غذا با روغن بادام نیز خطمی ہماہ کردن
 بر سر با سر کہ حی العالم ضہاد کردن عصارتہ برگ او با آب تفاح و سرکہ دافع
 سرسامست فاشرا بیخ او وزن نصف درہم خوردن ہر یوم دافع
 سرسامست شعیر آب او غذا کردن با شراب نیلوفر یا کدو و خشخاش
 و روغن بادام نیز خبز الجواری مغسول با آب تاکہ دور شود از نمک و خمیر
 با شکر غذا دافع سرسامست بطیخ اخضر خوردن و آب او با شکر
 نوشیدن نیز لبن النساء بر سرد و شیدن اگر مریض نقی البدن باشد زہد
 بر سر تدهین کردن دافع سرسامست آفیون ہشتم حصہ درہم خوردن
 در ماء الشعیر دافع سرسامست بقول جالینوس ورد روغن او با آب

درهم با ماء العسل خوردن دافع نسیانست و گفته اند تا هفت شبانه روز تسریں شماو شربا و طلا کردن با سرکه بر مو خرد دماغ بالخاصه دافع است حجل تلخه او سحوط کردن اول هر ماه دافع نسیانست نارجیل خوردن نیز گندر با عسل هر یوم لعق کردن نیز و منقوع در آب یوماً و لیاده نوشیدن ایام متوالیه دافع نسیانست صمغ عربی شربا نیز بهمن اهر شربا نیز نهار اکلا و ضهاده بر مو خوراس در حمام و مثانه مطبوخ در سرکه دافع نسیانست اوز خوردن بیضه او نیز اسطوخودوس شربا نیز اکلیل الہک دو درهم با پنج درهم عسل نوشیدن نیز حرف مطبوخ در لبن الشاة شربا نیز بالخاصه انجدان خوردن نیز با در نحبویه تخم او خوردن نیز فلفل ابیض شربا بالخاصه نیز زنجبیل خوردن و هر چنیں مربای او فقاح افخر شربا شیراملج شربا بالخاصه بندق خوردن با شکر قوت می دهد و زیاده می کند جوهر دماغ را و دافع نسیانست دارچینی شربا و خوردن دافع نسیانست خصوصاً هر گاه زیاده کرده شد هلیج کابلی و آمده را املج شرباً نیز میعه خوردن نیز زبیب ناشتا خوردن نیز زبیب از خسته پاک کرده یک اوقیه مغزپسته نصف اوقیه ناشتا خوردن مجربست کُخَب کباب جگر او خوردن نیز دجاج گوشت او خوردن و دماغ او هر چنیں سوسن ابیض بیخ او با ماء العسل خوردن نیز لوز الحلو خوردن زیاده می کند جوهر دماغ را باشکر همام شرباً و شما هلیج ہندی شرباً دھن الاجر ضهاده کردن بر موخبر سرو نصف درهم باشکر ناشتا خوردن

بر آورده بلع نمودن دافع نسیان است جعدۃ کوهی شربا نیز قرن الماعز
 بخور کردن نیز کرکے قلفه و دماغ او با روغن بادام سقوط کردن نیز
فرغیون هرگاه دلك كرده شود مو خر دماغ راتا سرخ نشود و ضهاد کردن
 نیز زیت بعمل بده مثله نظرون مخلوط با زیت ضهاد کردن نیز ضرو
 بعد دلك مو خر دماغ تدهین با روغن او مناسب است طیهوج کباب کرده او
 یا پخته او غذا کردن ایام متواتر نافع است شفانیز مداومت خوردن
 او دافع نسیانست مسک دوار شمر او بالخاصه دافع نسیانست جوزبوا
اکلا و شها نیز حب البلسان شربا نیز جاوشیر وزن یک درهم خوردن نیز
شعرالانسان بخورا و سوخته او جو کردن و ضهاد کردن و نوشیدن نیز بلاد
 نصف درهم از عسل او با مصلح خوردن و عسل او با سرکه و گلاب ضهاد کردن
 بر موخر راس دافع نسیانست سداب اکلا و شها و ضهاد کردن بر موخر
 سر نیز را وند شربا نیز ضبع دل او تعلیق کردن طرف راست دافع
 نسیانست بقاۃ یمانیه غذا کردن با روغن بادام نیز بقاۃ الصمغ با بادام
 شیرین و بآب انار شیرین غذا نیز دافع است و با شراب آلو بخارا
 نیز خبازی غذا کردن و آب او ضهاد کردن بر یا فوخ و حلیب تخم او
 با شراب ضهاد کردن دافع است - خفاش خوردن او همیشه دافع نسیانست
ضان مدام او نیز وج با شکر هر روز دو درهم خوردن مزهید نکا است
گندر خوردن هر روز یک مثقال نیز خر دل مسوق معجون با شراب
 ضهاد کردن بر مو خر سر بعد تراشیدن سر دافع نسیانست و هم چنین
دهن او نیز و دهن او با شراب شربا نیز عاج براده او هر روز دو

درهم خوردن نیز بادرنجبویه در آب جوش داده باشکری و تخم
 او مسحوق باشکری و روغن بادام خوردن در دفع مالیخولیا مجربست افتیجون
 باشکری بز و شکری نیز مجربست و تخم او ده درهم در شراب حلوصد
 درم یک شب گذاشتن و باروغن بادام یک مثقال خوردن دفع است
 بزرقطونا لعاب آن باپانزده درهم شکری سفید شرباً مجرب است
 دجاج مسنده غذا کردن نیز بسفایج شش درهم اصل خیار سبز یک
 سکرجه و روغن بادام یک مثقال هفت روز در شب خوردن دفع مالیخولیا
 است صعتر اکلاً نیز فرنجمشک تخم او شرباً نیز رمان شگوفه
 شیرین او باشراب تخم دفع مالیخولیاست درونج شرباً نیز دراج
 غذا کردن با بادام شیرین بعد از استفراغ تام و تخم او خوردن
 نیز دفع است خشخاش تخم مسحوق باشراب مجفف در سایه سه
 مرتبه خوردن نیز سرمق باروغن بادام شیرین قرع باروغن بادام
 پخته اکلاً و روغن تخم او سعوطن هلیج اسود اکلاً باروغن بادام
 وزن پنج درهم با یک درهم حجرارمنی و ربع درم محبوده شرباً
 بآب گاهو مجربست حجوارمنی مغسول ربع درم و هموزن محبوده
 مجربست دواءالمنک الحلو شرباً نیز نیلوفر شگوفه او شبا و ماء
 عصاره او با شکری و شراب او با آب جو شرباً نیز بنفسج شگوفه
 او جو کردن و شراب او با ماءالشعیر نوشیدن دفع مالیخولیاست
حلیبالماعز با شکری و نان جواری غذا کردن مجربست
هندبا با روغن لوزخوردن نیز خس با روغن بادام خوردن نیز صبغ

بالخاصة كبش ربه اذ نگاهداشتن بر سر مریض دافع نسیانست
 ایاز فبقرا شرباً نیز بقر سر او نا شتا خوردن نیز قوم خوردن
 قرن المعز نگاهداشتن تحت و ساد بالخاصة دهن الخردل شرباً و شما
 و ضباد و نشوقا حاشا شرباً و شما کبریت بلغم را بخور کردن نیز
 سرو جوز او شرباً فونتج جبلی شرباً نیز صب پیه او خوردن نیز
 سنبل شرباً ناردین شرباً و شما سعد شرباً سمن البقر خوردن ثعلب
 شحم او اکلا فجل خوردن عذبه خوردن با شراب صرف به عسل حلبه
 اکلا دارفلل وزن یک درهم باشکر هر روز حصاحمر دافع نسیانست
 فصل در ذکر ادویه که حادث می شود از آنها نسیان برنجاسف اکلا بادروج
 اکلا کزبره خضرا اکلا لوبیا بسیار خوردن نسیان آور است باقلا
 بسیار خوردن نیز زهر کثرت شراب او خس خوردن خشخاش
 بسیار خوردن مضردهن است

باب - دوازدهم

در علاج مالیخولیا لسان الثور نصف درهم بایک مثقال بادرنجبویه و کشنیز
 خشک نصف درهم و شکر مثل کل صبح و وقت خواب خوردن ماجر بسدت
 اصل لسان الثور المهرق شرباً و قشر بیخ او نصف درهم با شراب ایهض
 ریحانم باشکر دافع مالیخولیا است - ریثه وزن یک حبه سهوط
 کردن باروغ بنفشه نیز لاورد غیر مغسول از یک درهم تا دو

باب - سی و نهم

در علاج صرع صرع دماغ را مانند فواق است معده را و قیل تشنج است خاصه دماغ را شراب خالص دافع است دیگ تلخه او سحوطا دافع است قطران دافع است کزبره وقتی که مخلوط شود در غذا کسی را که صرع به شرکت معده است دافع است او را سداب وقتی که از بیخ و بن بر کننده با تخم او گردن مصروع را تعلیق کنند دافع است و اگر عصاره او سحوط کنند نیز و خوردن و جو کردن نیز فاوانیا روغن او نیز سحفات نهري بیضه او خوردن و تلخه او قطور کردن دربینی و خون او مالیدن بالخاصه دافع صرع است بلادر اگر بر گردن صبی مصروع بیاویزند دافع است مرارة البقر سحوط کردن با آب چقندر دافع صرع است حجل جگر او بریان کرده با سرکه خوردن دافع صرع است البته و گوشت بریان کرده او مطیب با روغن زیت نیز و جگر گرم او وقت ذپیحه نصف درهم بلعیدن دافع صبیان است ریشه شرابا و سحوطاً یک حبه ازان با روغن بادام دافع صرع است و اگر تعلیق کنند در گردن مصروع دافع است او را حمار الوحش پاره از جلد او تعلیق کردن بر سر مصروع مانع صرع است بشرط تمام سال و خاکستر حافره ایسر او خوردن نیز و اگر طعم بکند مصروع از گوشت او اول شهر چند روز صرع نمی آید او را ثعلب نا بهائے او تعلیق کردن بر گردن صبی صرع نمی آرد او را کلب اسود شعر او تعلیق کردن نیز قیصوم مدقوق تعلیق کردن مولود در وقت ولادت

استفراغ کردن با او نهی الشراب الريحاني المقطر الحلو مزوج با آب بسیار
 بالخاصه مفید است حنظل برگ او شرابا و قته که اصلاح داده شود با نشاسته
 و کتیرا و صمغ عربی و انیسون دافع مالیخولیاست دمر الاخوين هر
 روز نصف مشقال خوردن مجرب است سالت آرد او مطبوخ با روغن
 بادام ضهاد کردن بر سر و خبز حار او نهادن بر سر و خوردن نافع است
ماء الجبن باللب قرطمر و افتمیون و حجر ارمنی شرابا نیز مسک شرابا و شما تجربه
دهن غدا با شیر بز مجربست جدی لحم رضيع او خوردن نیز طیهوج
 خوردن نیز دراج خوردن نیز حمل افضل غذاست خصوصا اصحاب
 سوداقه محترقه را ترياق فاروق در شراب ريحاني مزوج نموده با آب
 لسان الثور نیز سکنجبين السکری با تخم افتمیون نیز افسننتین مخلوط
 با افتمیون غایت نفع است اقحوان الیابس شرابا با افتمیون نافع
 است حاشا فعل او مثل افتمیونست فرنجهشک شرابا نیز سوسن
 روغن او نیز لوز نقل کردن با شکر نیز بنیق با شکر نقل کردن
 نیز سمک الصیداء خوردن بریان سرطان نهري خوردن نیز قطف و
 آن سرق است بقلة الیهاضی با روغن بادام خوردن خبازی مطبوخ با
 روغن بادام قصب السكر نقل کردن نیز بیض الدجاج نیم برشت
حی العالم گرم ما گرم شطول کردن فرازیج خوردن دهن حب القمر سعو
 کردن در حمام حب البلسان شرابا خریق اسود شرابا عود شرابا و بخوراً
سهم مقشر با شکر اکلا مصطک شرابا و مضغاً گرم بیضاء خاکستر بیض
 او چهل شبانه روز خوردن بقدر یک درهم آملج شرابا اترج خاصه
 مرصرا محترق را

با معجون ورد خوردن بالخاصة دافع صرع است و اگر تفاحه از
حبّه‌ای او ساخته مصروع بگویند نیز دافع است و در کتاب طلسمات
مذکور است قلاده را قلع نکنند بآلت حدید یا نحاس قاصح شود
فعل او قرو ماضاً دو درهم با عسل لعوق کردن و نوشیدن دافع صرع
است حمل دماغ او با سرکه اول ماه و وسط ماه نوشیدن دافع صرع
است و خون خشک او خوردن و مغز ساق او با روغن گل برصدغین
و فقره‌های گردن و بر سینه مالیدن نیز غالیة شها نیز لائن پنج دانق
با سکنجبین عنصلی دافع صرع است مرارة الضب با عسل لیسیدن
و سحوط کردن دافع صرع است البته اسطوخودوس و نوشیدن
و بشل غبار سحق کرده دربینی دمیدن دافع صرع است جند قوقه
تخم او عصاره او با شهد نوشیدن بقلقه او خوردن و تخم او با روغن
بادام سحوط کردن دافع است نیز اثن الفارة شربا و عصاره نیز
ترياق فاروق با طبیخ شحیر و نا نخواه و کهن دافع نیز زرا و ندمد
خرج بآب مرو نوشیدن نیز - زبرجد انگشتی ساختن و در گردن
آویختن دافع صرع است حلتیت با آب مرز نجروش با بآب چقندر
بوزن یک درهم با سکنجبین خوردن نیز و حب ساخته با موم
پوشیده بلع کردن نیز و تعلیق او دافع است نیز خریق ابیض
خوردن نفوخ کردن دافع صرع است و یک درهم از واز انیسون
نصف درهم از محموده سدس درهم خوردن نافع است صرع را
مشک شربا و شها و شفوفا و سحوطا با روغن بادام مجرجست اقموان
می روز بیخ او طبیخ فاوانیا نوشیدن خلاص میشود مریض

نمی رسد صرع مولود را ابن عرس و قتیقه سوخته شود
 جوف او را تا که بگردد خاکستر و شرب او هر یوم با شراب یک مشقال
 شش شبانه روز دافع صرع است و دماغ او نیز و گوشت او خوردن
 و خون او نوشیدن و زهره او تعلیق کردن دافع صرع است ههارا هلی
 خاتم ساختن از حافره پیمین او و پوشیدن مصروع خاتم مذکور را
 مانع صرع است و دوالی ساختن جلد و بستن بر پیشانی مصروع مانع
 صرع است و هر سال تازه می باید و جگر او کباب کرده خوردن
 و حافره او یک مشقال نوشیدن نیز مانع صرع است اسطوخودوس
 خوردن و بیخ او تعلیق کردن بر مصروع دافع صرع است ذیب زهره
 او با یک حبسه مشک سحوط کردن اول شهر نزد هلال مانع صرع است
جوزرومی نهر او شراباً نیز - زبد ركب فرس شرابا باخل و حافره او
 بخور کردن نیز قنه شراباً و شماً و بخوراً نیز غاری قون شرابا نیز
 البته با جلاب نافع و با سکنجبین عنصلی نیز سکبینه شرابا و بالبن
 جاریه سحوط کردن دافع صرع است فاشرا از بیخ او هر روز با شراب
 یک مشقال خوردن نافع است و بیخ او تعلیق کردن نیز کرمه بیض
 بیخ او سی روز هر روز دو درهم با شراب دافع صرع است گرچه سودا
 دل مسلق او نافع صرع است عنصل پیاز او و سرکه او ناشتا خوردن
 و نوشیدن دافع صرع است و سکنجبین او نیز و بریان کرده
 معجون او با عسل با سکنجبین شرابا نیز فاواذها نهر او بخور کردن
 و حبوب او وزن سی مشقال در قلابه نگاهداشتن در گردن دافع
 صرع است و با عسل نوشیدن نیز و حبسه کوفته او وزن دو درهم

را شیطریج با شهد نوشیدن نیز خبطیاننا با عسل خوردن نیز غافث عراقی
 دودرهم خوردن مجریدست با دروج تخمر او با ماءالعسل خوردن نیز
دارشیشعان شربا نیز درآج مشوی عذا کردن نیز ایرسابیخ او خوردن نیز
مندق روغن او شربا و سعوطا نیز زنجبیل ذفوخ کردن در بینی نیز فالفل مثل
غبار ذفوخ کردن نیز فرقیون ذفوخ کردن و غرغره ساختن با آب گرم نیز
غزال گوشت مشوی او یا مطبوخ او با شبت بالخاصه دافع صرع است
نوشادن مثل غبار ذفوخ کردن نیز قثاء الحمار عصارة او خشک کرده و ساذیده
 ذفوخ کردن نیز کبر با سرکه و عسل خوردن نیز سک الهالچ خوردن
 نیز سکنجبین العسل هر روز نوشیدن مجرید مرارة الطیور کلها دافع است
 بلبن حاریه میعه سایل نوشیدن و ضداد کردن نیز کهر با ربع درهم
 پاسر که خوردن نیز مشک شربا و ضادا جزر تخمر او خوردن
برنج کابلی خوردن کماذریوس شربا نیز اشق شربا و ضادا یک مثقال با عسل
بالخاصه بابونج و جزر کرفس با ماءالعسل ضداد کردن دافع
 صرع است شیخ ارمنی خوردن نیز قسط د شپانه روز با عسل خوردن
 نیز پنچنگشت تخمر او نوشیدن با آب دافع صرع است ساحفات النهریته
 تلخه او با عسل خوردن دافع صرع است غالیه شها نیز همت حجریست
 بنفسجی رنگ و روئے آفتاب رنگهائے قوس قزح ظاهر میشود خاتم
 ساختن از و دافع صرع است دهنج خاتم ساختن نیز و سعوطا کردن سه
 حبه از و با روغن بان و مشک البتة دافع صرع است باد زهر البعدنی
تعلیق کردن هر گردن صبی نمی آید صرم صبی را عود الازراک تعلیق

از صرع و شربت هریوم یک مثقال است قافله کبری شرابا دو درهم و سعوطا نافع است قافله صغری با سکنجبین نیز کبریت وزن یک سرخ بالبن جاریه یا روغن بادام یا روغن سداب سعوط کردن نافع است نیز لسان الحمل مطیب با روغن زیت یا با روغن بلدام خوردن نیز الاس البری بیخ او و شاخ او مفرد و یا مرکب با شراب طبیع داده نوشیدن دافع صرع است نسر دماغ خشک کرده و مخلوط با عصاره چقدر یا طبیع مرز نجوش سعوط کردن نیز ضب تلخه او شوق کردن نیز سقنقور هر دو چشم او تعلیق کردن نیز قنطاریون آرد او خوردن با اسطوخودوس قسطس بر گهاغه او با آب و با شراب بیست و یک روز نافع صرع را یاسمین روغن او سعوط کردن و شمر کردن و مالیدن نیز سالمفاه خون او با آرد جو و عسل خمیر کرده برابر فلفل حب ساختن هفت روز صبح و شام یک یک حب دافع است صرع را و خون او دشوق کردن نیز هد هد گوشت او خوردن و دماغ او بدهن الخل سعوط کردن بالخاصه دافع صرع است جندبه دستر طلا کردن بر تمام سر و خوردن و طلا کردن داخل بینی را دافع صرع است و با کندش نفوخ کردن در بینی نیز کز جرّه خضراء در اطعمه مصروع انداختن مانع امبره است سلوی مراره او الحوق کردن نیز حنّا شگوفه او یک درهم با شراب نوشیدن نیز تین مداد و مت خوردن او هشک یا تر نیز ذهب خالص یک جزو از نقره خالص یک جزو صمغ ساخته درخمر روز و شب گذاشته خوردن این خمر و صمغ در کردن آویختن دافع صرع است و اگر این صمغ بر گردن صبی بیا و بزند صرع نمی آید صوی را

حقیر قرحا شبا و تعلیقاً و روغن او قطور کردن در بینی و خوردن
 نصف درهم هر روز تا یازده روز و غرغره کردن طبیخ او و
 با عسل لعوق کردن و بر مقدم سر زاور کردن دافع صرم است
انظار الطیب بخوراً و یک مثقال خوردن دافع است البتة جلد
 تعلیق کردن او دافع است البتة افستین شرباً با عسل نیز هلیج کاجلی
 و عسل خوردن دافع صرم است البتة شعر الانسان جو کردن
 سوخته او نیز مرارة الضیح سعوطاً نیز آفتیمون شرباً نیز لبن البلسان
 شرباً نیز عود البلسان شرباً نیز حب البلسان یک مثقال خوردن دافع
 صرم است البتة جدی آب گوشت او نوشیدن نیز قوة با عسل
 و با شراب خوردن و بر صبیان تعلیق کردن نیز یبروج شگوفه او قبل
 آنکه بشکند با ابریشم هفت رنگ در خرقة کتان بسته تعلیق
 کردن بر گردن صبی دافع است صرم را البتة حجر العتیق
 سحق کرده بکرات خوردن بالخاصه دافع است دهن حب الفواخذ
 و مشک و زعفران با آب سداب سعوط کردن قدر نصف درهم بکرات
 بالخاصه دافع است انفحة شرباً نیز برشوف عصاره او با روغن عود
 صلیب سعوط کردن مجربست حجر الجرح تعلیق کردن نیز بالخاصه
جعدة شما و شرباً حب الصنوبر الصغار که آن حب القریش است اکلاً
 نیز کاشم شرباً نیز قفز الیهود شرباً و بخوراً زبد البحر شرباً
 و تعلیقاً کبریت احمر شرباً نیز مهرب سلیخه شرباً بالخاصه
حجر غاطیس و قتی که دخان کنند مصروع را زایل می کند صرم را
حجر الهاس تعلیق کردن بر صبی بالخاصه دافع است - یاقوت که
 که بپوشد از رجال و نساء و صبیان بالخاصه دافع صرم است

کردن صبیان را نیز لک شرباً نیز راوندچینی دو درهم هر روز تا
 سی روز شر با نافع است خولنجان دو درم همیشه خوردن نیز مارقشیشا نهی
 نوشیدن باشد دافع صرع است و اگر به گردن صبی تعلیق نمایند
 صرع نمی آرد شاهسفرم شرباً بآب بالخاصه ماعز گوشت او خوردن خصوصاً
 لحم ضأن نیز یشم تعلیق کردن اگر صرع به شرکت معده باشد
 دافع صرع است حماما شرباً نیز خبت الحديد با روغن سوسن و
 یا سمین ضداد کردن بریا فوخر نیز خریق اسود شرباً لاستفراغ الهاده
غار ورق او خوردن نیز دهن الاذخر شرباً نیز هرمل سه درهم در دو
 رطل شراب عتیق جوش دهند تا که ثلاث باشد و هر روز ده درهم
 نوشیدن از شواب مذكور نافع است نفع عجیب و نوشیدن بآب مرزنجوش
 نیز و اگر ده درهم در یک رطل آب بجوشانند تا که پنجاه
 درهم بماند و در زچهر روز متوالیه نوشیدن نافع است سمانی تلخه
 و لعوق و سحوط کردن با روغن بادام نیز مومیایی بآب مرزنجوش
 سحوطاً ضأن تلخه او نیز نافع است لعوقا بادروج تخم دبقله او خوردن
 نیز اصابم صفر تعلیق در منزل دو درهم خوردن نافع صرم است
اُشنه بخورا و شرباً نیز جاوشیر صرع و امر الصبیان را نافع است اسد
 تعلیق کردن قطعه جاد او بخیطه شعر انسان نافع است صرع را و اگر
 هر صبی که به حد بلوغ نرسیده باشد تعلیق کنند زائل می کند صرع را
بالخاصه خصیه الشعاب الکبیر خوردن بالخاصیه مجربست و ج شرباً نیز س
 در آتش گرم کرده در آب تازه سر کنند شرباً نافع است هترم را

نیز فرغیون سعوط کردن نیز حنظل غرغره و حقنه نیز حشک بعد شرب
 صمغ او قی کنا نیدن بریشة ملطوخه بشیرج نیز انیسون شربا بطبیخ هاشا
مخلوط با معجون انقود یا نیز مصطکی آب مطبوخ او با انقود یا نیز خروم بعد
 رابع عشره خوردن روغن خروم با ماء الاصول و جلاب نیز عاقرقرا
تدهین حنک با زیت طیب بعطسه آوردن و غرغره کردن بطبیخ او دافع
سکته است حص حص شربا با زیت طیب و صعتر نیز شبت نطولا نیز
شیخ ارمنی طبیخ او نطولا نیز مرزنجوش طبیخ او نطولا و غرغره نیز
اترج طبیخ ورق او نطولا نیز صعتر طبیخ او نطولا هر یوم نیز برنجاسف
نطول کردن نیز فوتنج نطولا نیز وج نطولا نیز اکلیل الهاک
 نیز سداب درهر یوم مره نیز هاشا نطولا نیز سجرنیا و جورا بقدر
بندقه قنطاریون دقیق نطولا نیز و حقنه کردن با آب طبیخ او نیز
 و شربا یا عسل نیز غافث تدهین کردن سر را با روغن گل زیتی که غافث
درو طبیخ یا فتنه باشد نیز حشک بدن نرجس و صمغ غافث قم
 کردن نیز ایارج فیقرا ضاد کردن مقعدرا با او و با روغن سوسن و قم
فرمودن بریشة ملطوخه بروغن نرجس و ایارج فیقرا و غرغره فرمودن
 با آن و حقنه کردن بحقنهائمه هاد دافع سکته است مجبرب انقودیا
وجورا با سه مثقال هماء العسل و لعوق کردن عمل را همیشه نافع است
حلتیت بقدر با قاهر صبح و شام نافع است ملح با آب گرم و زیت
پاشویه نمودن نافع است میعه سایله با روغن زنبق پشت را تدهین
 کردن نیز مقل ارزق و فرغیون و سکینج و جا و شیر و صبر و جندبه سفر

باب - چهاردهم

در علاج سکته کندی نفوذا در بینی و غرغره کردن طبیح او
 دافع سکته است خربق ابیض نفوذا نیز مسک نفوذا نیز مجر بست
فلذل نفوذا نیز شو نیز مثل غبار ساقیده نفوذا شربا و ضادا نیز
خردل طلا کردن بر سر با آب قرنفل یا فرنج مشک و تدهین حنک
بازیت و خردل و دهن او سقوط کردن دافع سکته است جندب دستر
 طلا کردن بر سر و بخور کردن و بازیت تدهین حنک نمودن و قطورا
 و در بینی با ماء الحسل و شم کردن تنها و عطوس او باروغن بادام
 افع سکته است سکچینج خوردن نیز سنبل هندی شربا گرم خاکستر
شاخهائی او شربا با آب و خل دافع سکته است اسقو لوفندریون
عصاره او باروغن بادام سقوط نیز قرنفل ضاد کردن بر سر نیز
جوزبویه ضاد کردن بر سر نیز شعر الانسان مدرق شما مجر بست
قنه شم کردن مسکوت و سقوط کردن باروغن بادام تلخ نیز
فوتنج طبیح او ذطوا و باروغن زیت یا آب شبت یا بآب
مرارة الشور ذطولا نیز نانخواه حقنه کردن طبیح او نیز مرارة الشور
حقنه کردن بآن نیز بورق بآب چقدر و بسقایج و غاریقون
حقنه کردن مجر بست عسل با آب و غیره ادویه حقنه کردن نیز
فروج خوردن با مصطکی و شبت و دار چینی دافع سکته است دراج
بمل او حمام پاک کرده غذا کردن نیز کبریت محلول درزیت مالیدن
 و سقوط کردن بقدر عدس نفع می بخشد سکته بارد را و ضادا و بخور را

باب - پانزدهم

در علاج فالج فلل ابيض شراباً نیز اخضر قاحه او شراباً نیز بهمن ابيض: شراباً نیز مازريون شراباً نیز و طبيخ بيخ او و عصاره او و نطولا نیز موميائي وزن یک قيراط به آب مرزنجوش سحوط کردن دافع فالج است و یک حبه او بدهن الزنبق و یک دانق با روغن بادام تلخ سحوط کردن نیز دافع است ارنب تمار سوخته او خاکستر کرده با عسل لحوقاً دافع فالج است لبن الجلسان نصف مثقال شراباً نیز عاقرقرا شراباً و بازیت مروخا با ماء العسل غرغره کردن و باریک سحوق کرده او مثل غبار بر مقدم سر دروړاً دافع فالج است جندبه دستر شراباً و مروخا و با روغن بان طلا کردن بر سر دافع فالج است بلادر نصف درهم خوردن از اصل او با روغن جوز دافع فالج است که میل کردن طرف خلف دارد خصية الثعلب و قته که بخورد و بنوشد خبر اسود دافع است مجرب حلتيت یک حبه ازان مليوس با موم بلع کردن نیز و یک درهم مر فالج را که میل کردن طرف خلف دارد نیز و با عسل هم دافع است حلتيت نصف درهم سکبينج نصف درهم استعمال کردن با شراب پنج مرتبه پنج یوم متوالیه دافع فالج است شبت شراباً نیز نقط - ابيض آبن کردن در حمام و بعد بر آمدن از آبن قدهين کردن با آن دافع فالج است هب القطن شيرة او خوردن مر فالج را که میل کردن به عقب داشته باشد بالخاصه دافع است ترجد شراباً البته بطر روغن او شراباً و

و حرمل و شدرم حفظل من کل و احدثو درهم شربت مجهوم یک
 مثقال تا دو مثقال بقدر مزاج دافع سکنه است و دجور کردن با دهن
 خروج و با آب سداب هر روز دو درهم بهاء الحسل و درجه بدرجه
 رسانیدن تا پنج درهم نیز غار شربا و طلاء نیز ماء البحر نافع است
 خل الحنصل شربا و شما ایرسا بیخ او شربا نیز مشک سحوطا نیز مجربست
 جاشیر شربا و سحوطا نیز و وجورا قدر بندقه با آب مرزنجوش نیز
 قندول شربا و سحوطا و مروخانیز حرمل شربا و بخورا نیز اظفار الطیب
 بخورا نیز افستین و جورا و عصارة او سحوطا غالیة مسکوت و قته که شم
 کند با فاقه میزد حمار نگه داشتن در خانه مانع حدوث امراض
 دماغیه است خل بازیت و روغن گل ضهاد کردن بر سر نیز سلق عصارة
 او با شکر و ملح العجین و محبودة حقنه کردن نیز خلاب شربا نیز جنطی یادا
 شما و شربا لبن البلسان حمرلا و مروخا و شربا بازیت عتیق نافع است
 سکنه را دقلی و برگهائی کوبیده او در خرقة کتان بسته حرکت دادن
 نیز محطس سکنه است یشم و آن شجرة البق است بیخ او مطبوخا
 نافع است سکنه را خرم اصفر سحوطا روغن او و شربا و طلاء
 و قطورا در پنیر مجربست سنبل ضهاد کردن با مصطکی و قرنفل
 و موم و روغن پان بالخاصة دافع سکنه است دهن القسط تدهین
 کردن بر سر نیز -

زراوند مدحرج شرباً نیز دارچینی شرباً بآب نیز صمغ السداب
ضداد کردن بر عضو مفلوج و سعو طاً و شرباً و با طبیع
او غرغره کردن نیز مسک نشوقا و سعو طاً و شماً و با بعضی روغن
ها طلا کردن بر فقرات پشت نیز غاریقون شرباً نیز فرقیون
شرباً و با زیت مالیدن نیز جاوشیر شرباً و مروخا نیز مرزنجوش
روغن او مروخا و طبیع او غرغره کردن نیز آترج روغن پیوست
رقیق او شرباً و ضداد نیز فوتنج روغن او مروخا نیز غزال گوشت
آن خوردن ایام متواتره مجربست دوقو آن تخم جزر است شرباً
نیز حرمل شرباً و روغن او در حمام مالیدن با بآب مرزنجوش نیز
طالیسفر بهاء العسل بالخاصه و طواط مطبوخ آن با روغن زنبق
دلک کردن بر عضو مفلوج نافع است ریخته طلا کردن و سعو طاً کردن
نیز عنبر شماً و شرباً و مصغاً و سعو طاً و مروخا نیز یا سبین جو کردن
و شرباً و روغن آن قه طور کردن در بینی و برگ جوش آداده او در
سرکه طلا کردن دافع فالج است صنوبر کبار پنج درهم تاده درهم
خوردن با شکر یا با عسل مجربست عود القرح روغن او مالیدن نیز
مویزج ضداد و شرباً سرو برگ او شرباً نیز قند شرباً نیز لوز
شرباً و مروخا نیز دهن الحنّاء و ایرسا و شمع ضداد نیز قرومّاخا دو
درهم با شراب خوردن نیز بنّاق خوردن و دهن او نیز کرم اسود
یک مشقال با عسل خوردن نیز حمام درخاها نگه داشتن انافع
فالج است و کمبوتر بچه خوردن نیز و طریقه پختن آن آنست که سرو

تهریخا البتة دافع فالج است و ثمره او خوردن نیز شیطرج شربا
 نیز شقاقل شربا نیز حنظل تخم او خوردن و غرغره کردن
 نیز حنظل شربا و اکلاً و شما نیز و بهاء العسل هر روز یک درهم تاسی
 روز متواتر خوردن نیز سگبینج شربا نیز ناردین و آن سنبل رومی
 است یک درهم خوردن نیز عنصل مشوی معجون با عسل خوردن
 نیز زنجبیل شربا با عسل بهرات مجربست زرنباد با عسل نیز
زواف شربا نیز دارفلخل با عسل شربا نیز درونج شربا با عسل کمون
 شربا و لحوقا فاشر ابیخ او یک مثقال با شراب خوردن نیز کلب الهام
 گوشت تازه او به نمک شوئیده خوردن نیز قسط دو درهم خوردن
 و با بعضی روغن هائے گرم طلا کردن دافع فالج است قشالاحمار
 عصاره او شربا نیز لک شربا نیز دبق شربا نیز راسن بیخ او با
 عسل خوردن بالخاصه نانخواه با نمک خوردن نیز سنبل خوردن نیز
سقنقر گوشت او خوردن نیز قنقد گوشت او خوردن نیز خریق اسود شربا نیز
ثومبریم خوردن و در غذاها مخلوط ساختن نیز ثوم با عسل خوردن در
 اول مرض موافق است و پسها شفای یابد بسباسه با روغن بان طلا
 کردن نیز ایرسا بیخ او شربا نیز غار ورق او و تخم او و دهی او
 نیز فراسیون شربا با عسل تاسی روز نیز جوزبوا شربا و در دهن
 نگه داشتن همیشه نیز شیطرج با عسل خوردن نیز شونیز
شریط و سعوطا و روغن او سعوطا نیز خصیه الثعلب که در مالک
 شام ز عبوب الجبل نامند خوردن و بعد او خبرسیاه نوشیدن نیز

هیز زیتون یک مشقال او از پوست شجره او نیز عک البطم و لقاح اذخر و
سکپینج مرکب کرده یک حبه از آن نیز کبر برگ او و ثمر او و قشر پیچ او مفردا
و مرکبا نیز حمر و آن بستان افروز است شربا و ضمادا و سعوطا نیز
ناخته لحم او خوردن نیز اسقولوفندریون شربا و عصاره او سعوطا
با روغن بادام نیز هجل تخم آن و جندبیدستر هر واحد یک یک
جز شربا نیز و روغن تخم آن شربا و مروخا نیز ماء البحر استحمام
بأن نیز بورق با زیت و عک البطم مروخا و باروغن آن و میر ضمادا
نیز جنتیانا رومی شربا نیز شجره النبق پیچ مرضوض آن جوش داده
نوشیدن نیز سوسن بو کردن شگوفه آن دایم نافع است شعر الثور
مروخا و شربا نیز مرو نبات او شمر کردن نیز نارجیل روغن او شربا
و مروخا نیز سکنجبین الحنصله شربا با مداومت نیز بخور مریم
پیچ او شربا نیز وسمه و آن حب النيل است حقیقه کردن نیز آماء الصافی
بهتر است از شراب مفلوج را پس گرد شراب نکردند و فالج که حادث
شود از آب سرد خوردن حمام لازم است صاحب آن را و درین شفا است

باب - شانزدهم

در علاج لقوه جندبیدستر وزن سه حبه با آب رطبه نوشیدن و عطوس کردن
و بو کردن نافع است - عود القرح روغن او شربا و تخم آن در زیت جوش
داده شما و مروخا نیز یاسمین روغن آن شما و قطورادربینی و شربا
و سعوطا و شگوفه آن شما و بخور دافع لقوه است سکپینج شربا و یک

پاژوجدا کرده تته پاک کرده در آب جوش دهند و بازبر آورده در
 دیک دویم با آب تازه به پزند البته دافع فالج است هلیون اکلاً نیز
شعرالفاوند وزن چهاردهم هر یوم در شور بالسم دجابه نافع
 فالج است و سه درهم از مزاج آن تمریخ کردن هفت شبانروز نیز
 نافع است ابهل جوز او شرابا نیز صفسوخته خوردن نیز اشق
 یک مثقال باعسل خوردن نیز دارشپشعان شرابا نیز گرفس از
 تخم او سه درهم خوردن نیز زقوم روغن او هفت شبانروز
 نوشیدن نیز و مروخا نافع است بان روغن او با مشک و عنبر بر فقرات
 مالیدن نافع است نسرین سوسن ابیض و روغن او شرابا و تهریها
 نیز حصاسود پوست کنده با زیت و صعتر خوردن نیز و طبیخ
 او ایام متوالیه شرابا نیز فلذل مسحوق مخلوط با زیت مروخا
 و نصف درهم ازان و از ایارج فیقرا یک مثقال هر روز خوردن
 نافع است رماد با آب و زیت حل کرده مالیدن مفلوج را نافع است
رماد خشبالتین و رماد حطب الکرم با زیت مروخا نیز فوه الصبغ
 ادمان خوردن او ایام متوالیه با ماءالعسل نافع است و ج ادمان شرب
 او نافع است و مر پیران را نیز شابانگ شرابا و سحوطا و ضادا
 نیز خروم ده حب ازان و نزد بعضی یک مثقال با ایارج لوغانیا
 قوی است فعل آن کندهش مدقوق در کتان بسته بکردن و غرغره کردن
 نیز سندروس با زیت شرابا و مروخا نیز قندول روغن شگوفه او شرابا و
 مروخا نیز عمودالجور شرابا نیز فلنج شرابا نیز نرجس دهن او شها و شوقا

شربا و مضغاً نیز مویزج مضغ و غرغرة و باکسدر مضغاً نشادر
 با آب مرزنجوش غرغرة کردن بالخاصه دافع لقوه است بورق شربا
 و غرغرة و دلوکا دافع لقوه است شو نیز روغن آن شربا و سعوطا
 و دلوکا دافع لقوه است و در سرکه یک شبانروز خیسانیده خشک
 کرده و سحق کرده سعوط کردن با روغن گل دافع لقوه است و پروغن
 حبه الخضره مالیدن بروجه مریض البته دافع است زنجق روغن او
 قطور کردن دربینی و مخلوط بهرارتگری نافع است بالخاصه
صمغ السرو بسیار مضغ کردن نیز راتینج و آن صمغ صنوبر است
 مضغ کردن دایماً نیز طرفاً تدخینا نیز مادریون شربا و تخم و عصاره
 آن نیز سهمانج بالفارسی بستان افروز شربا با شراب و سعوطا بلبن جاریه
 نیز فلنج شربا نیز فجل اکلا و سعوطا بهائک و دهن او نیز و نصف
 درهم از تخم آن و چندبیدستر مثله شربا دافع لقوه است و روغن
 آن با چندبیدستر بالخاصه نیز خوردن شربا و مروغا پروغن آن
 و غرغرة طبعیخ آن و دلک بر موضع لقوه تاکه سرخ شود دافع لقوه
 است حنظل شحر او درلقوه مزمنه و حدثیه را شربا دافع لقوه است
 و سعوطا و شربا و حنقنه نیز مومیائی وزن یک حبه بهاء مرزنجوش
 سعوطا نیز و پروغن بادام تلخ و پروغن زنجق نیز عنبر شما و
 شربا و بنخوراً و مضغاً و سعوطا با روغن بادام مجربست فاشرا
 بیخ آن خوردن و پوست آن تعلیق نمودن بر ملقوه بالخاصه -
ریهان سلیمان و آن شاهسفره است و شما و شربا نیز خروع ده حبه تاهبست
 حبه خوردن نیز و روغن آن سعوطا و شربا و مروغا نیز بالخاصه

هبة ازان واز علك البطر و فقاخ اذخر خوشیدن فقاخ و حقنه کردن با آن نافه
 است دهن اللوز المر سعوطا با آب مرزنجوش نیز قندول شرب او خوردن و دهن
 شگوفه او دافع لقوه است کرکی مراره آن و آب سلق سعوط کردن نیز
 و با روغن با دام تلخ در جانب صحیح و جاذب ملقو با روغن جوز هفت
 مرتبه در هفت روز مالیدن دافع لقوه است جوز روغن آن سعوط کردن
 در جانب مخالف و مراره کرکی در جانب ملقو و شربا و سعوطا نیز اذان الطار
 عصاره آن سعوطا نیز فرقیون شربا و بقدر عدس با شیر جاریه سعوط
 کردن و روغن حبه الخضراء محلول کرده تدبیه در وجه ملقوه و عطشه
 آوردن با آن دافع لقوه است و ربع درهم از ز سکبینه و مقل و اشق
 من گل واحد درهم علیل را خورانشیدن دور می کند علت را باذن الله تعالی
 سریعاً قرومانا دودرهم شربا نیز عاقرقرحا شربا و شما و مضغها و طبیخ
 او غرغره کردن نیز و بخور گرفتن و قصور کردن روغن او و مالیدن
 با روغن بطر بر وجه ملقوه نیز مرزنجوش طبیخ او و عصاره تازه او غرغره
 کردن و خوردن و ضماد کردن با ربع درهم از فرقیون نطول کردن و جو کردن
 و عصاره او با مراره کرکی سعوط کردن در جانب مخالف هفت روز و با
 روغن جوز شما و شربا دافع لقوه است صعتر طبیخ او غرغره کردن
 و عصاره تازه او سعوط کردن با یک حبه مشک و بخور گرفتن
 تا سرخ شود رو دافع لقوه است قوتنج شربا و غرغره تا و روغن او
 قطورا و شربا نیز - افسنتین شربا و غرغره تا نیز - زنجبیل شربا
 و غرغره تا و حده و سعوطا مضغها مع المصطکی و میزج دافع لقوه
 است - جوزبوا شربا و با مصطکی مضغها و اما كما في الدر المنجز و

چشم او کشاده می ماند و روغن آن بر رو و صدغه مالیدن و سقوط کردن
 با روغن بطم در جانب صمغ دوازده قطره و در طرف دیگر شش قطره
 دافع لقوه است لب البلسان نصف درهم از و با یک او قیة عسل خوردن
 و نصف درهم از آن با نصف درهم روغن سداب تهریخا و سقوطا دافع
 لقوه است سنبل شربا البتة طالیسفر یک مثقال خوردن از آن نیز
 زرنباد شرباً نیز شقاقل شرباً نیز نقط ابیض شرباً نیز ناردین هر یوم
 یک درهم شرباً نیز فراسیون با عسل شرباً نیز قنفذ پیچ او مروخا نیز
ثعلب گوشت او خوردن نیز لک با عسل نیز قرطام روغن آن شرباً و
 سقوطا نیز ثوم اکلاً نیز الثوم البری با عسل نیز کرفس دو درهم جانجبین
 عسلی ده درهم سی یوم خوردن نیز مجربست مرما حوز طبیخ آن با
 ده درم جانجبین عسلی و شکری دافع است و بخار گرفتن نیز هلیله هر یوم
 در دهن ملقو گذاشتن و مضغ کردن تا که فانی شود و بلع کردن مایتمل
 منه دافع لقوه است ایارج فیکرا خرغره کردن با آب مرزنجوش بالخاصة دافع
 لقوه است با بودج انکبابا بخار او نیز اکلیل الہک کذالک نہام اکلاً و انکبابا
 نیز بطم روغن آن اکلاً و با جندیہ دستر مالیدن ببروجہ دافع لقوه است
سلق آب آن سقوطا نیز شا با نک سقوطا نیز دھن القسط بہرات لطوخا بر
 وجه ملقو و بر پشت مالیدن دافع لقوه است دھن البان نیز اوز نیز کنش
 سقوطا نیز عوطنیشا و آن بخور مریم است عطوسا نیز خربق ابیض عطوسا
 نیز قطران شہا نیز جمار الوہش گوشت محراے آن ضہاد کردن بر سر ملقو
 بازیئت دافع است نیز گفته است هرمس و رازی که ملقو نخورد از حیوان

بهادر اصل آن مصالح با روغن جوی تانصاف درهم خوردن دافع
 لقوه است مجرب ظیان و آن یا سمن جبلیست روغن آن مروخا
 و سعوطا و طبیخ آن شربا نیز غالیه شما و شربا و مروخا بر عضو بعد
 اتنقیه بالخاصه و مالیدن رورا در روز چند مرتبه ارنب گوشت
 و محرا پخته بر سر ماقوه ضاد کردن دافع لقوه است و گوشت
 محرق آن مخلوط بعسل لعق کردن نیز ضیم گوشت محرا و
 ضاد کردن بر راس نیز ثعلب شده آبل مثل او و عمل کذالک
 عسل ماء الحسل بجائے آب نوشیدن نیز و خوردن آن بسیار همیشه
 دافع لقوه است خل خردل مدقوق دران جوش داده شستن رو با
 آن دافع لقوه است مقل و صعتر و فوتنج و حاشا مسح کردن سر و
 صدغین بآنها و بوکردن خل خمرتند در شبانروز مرات دافع است
 نیز غار بخار گرفتن در شبانروز مرات نیز شیخ ایضا قیصوم کذالک
 حرمل مشله و روغن آن با آب مرزنجوش یا با آب برنوف مروخا
 نیز همهن اسود غذا کردن بازیت محطبر و کذالک مائه اثل بخار
 گرفتن ماقوه به طبیخ آن و آب آن نوشیدن بیست یوم ثلثین درهم
 دافع است با شق مراره آن سعوطا بالبن نساء نیز قثاء الحمار عصاره آن
 سعوطا بالبن النساء نیز و شربا و عطوساً نیز سلق عصاره آن سعوطا
 نیز هرطنیشا عصاره آن سعوطا و بیخ و تخم آن کل نافع است مدهد
 مراره آن با روغن بادام سعوطا نیز سنور مراره آن سعوطا با روغن
 بادام نیز سداب سعوطا و اکلاً واذکبابا به طبیخ آن تا سرخ شود رو
 نیز جوز اکلا و روغن آن شربا و سعوطا و گمریخا در جانب ماقوه

بازفت مروخا و طبییخ اوشربا نیز بزرا لکتان مدقوق باعسل
و موم طلا و بغیر موم خوردن و ضادا و شربا دافع تشنج است دهن البان
مروخا نیز خطی طبیخ او شربا و ضادا نیز انزروت باروغن
بیدانجیر شربا بالخاصه دافع تشنج است کمداریوس طبییخ او باعسل
شربا نیز زوفای رطب دهن او ضادا نیز و مخلوط با پیچ بزمروخا فجل
تخم مدقوق اوشربا نیز قنفذ گوشت او خوردن با اخاصه دلدل و آن
قنفذ بریست که می اندازد ریشهای خود را مانند شیر گوشت خشک او
خوردن نافع است مرتشنج امتلاقی را قنفذ شربا و ضادا نیز ایل شحر
او شربا و مروخا نیز لوز مر روغن او باعسل و پیخ سوسن نیز ماعز
مخ او اکلاً و بول اوضادا نیز سهم دهن او خوردن و جرم مدقوق او باقشر
ضاد کردن نیز پنچنگشت ضاد کردن بر گاه آن با شراب نیز بخور مریم
بیخ او با شراب ضاد کردن نافع است تشنج رطب را جوز ضاد
کردن تشنج رطب را و تهدد را و جوز عتیق با آب دهن صایم نرم
میکند عصب متشنج را و روغن آن مروخا و شربا و سحوطا مرتشنج
یابس را بالخاصه مرزنجوش جاسا در طبیخ آن باشیخ و ضاد
کردن بمدقوق او باشیرج و شمع اصفر مرتشنج و تهدد را نیز جنطیانه
طبیخ او شربا مرتهد را نیز انجیره با ملح ضاد کردن تشنج و تهدد
را نافع است با جونج نطولا با آب آن دافع تشنج و تهدد است
عود بلسان شربا مر هر دورا و از عود بلسان ثلث رطل و از آب دورطل به
پزند قاکه یک رطل بماند صاف کرده هر روز سه او قیبه باروغن با دام تلخ

و چیزه که برآید از حیوانات سوائه عسل تا هفت یوم به میشود مرض مزمنه
 عذبه دغان گرفتن آن نیز سوسن اصفر بسیار جو کردن نافع است اقحوان مروخاً
 و بر سر طلا کردن نیز سرو طبیخ برگ او شراباً بالخاصه دافع لقوه است جاوشیر
 شراباً نیز و یک حبه ازان با آب مر زنجوش سحوط کردن و با وج و داب از هر دو
 ربع درهم با روغن بادام سحوط نیز سقنقره اکلائیر فلفل ابیض شراباً بالخاصه اخر
فلاح او شراباً نیز املج شراباً افتمیون شراباً نیز افعی گوشت مصلح او
 چنانچه در تریاق وصف کرده شده نافع است حلتیت شراباً البسته
 تجرد شراباً نیز کمون با عسل شراباً نیز بازی مراره آن سحوطا نیز
 پند ق شراباً البسته دهن الاجر شراباً و مروخاً نیز دارچینی شراباً نیز بوم
 خون آن که وقت ذبح سیلان کند لبطوخا نیز حاشا شراباً و ضداد جررو
 و برسد غین و طبیخ او باده درم جانج ببین شکری و سر که جوش داده
 طلا کردن بروجیه و صد غین دافع لقوه است گرمداشته با روغن
 بادام سحوطا یک قیراط ازان نیز زراونده حرج با روغن بادام نصف
 درهم سحوط کردن نیز سکبینج سحوط کردن با آب مر زنجوش یک قیراط ازان
 نیز و بسا اوقات عارض شود لقوه را شقیقه شدیده پس با مومیایی معدنی
 با روغن زنبق سحوط بکند

باب هفدهم

در علاج تشنج افتمیون عشر درهم در یک رطل شراب عتیق پیوما و لیلتیه
 نافع است مرتشیخ امتلاقی را خصوصاً که پیدا شده باشد از سودا
ایرسا بیخ او با شراب ریسمانی شراباً و مطبوخ او با شراب و شکوفه

روزنجوش و جندبهد ستر شرابا نیز کندهش عطوسا نیز جندبهد ستر
سعوطاً و شرابا نیز همص احمر باصعتر غذا کردن آب آن بالخاصه
مجر بست قنبره مرامتلائی را نیز حجل مشویا نیز عصافیر بازیت مطیب
غذا کردن نیز بادروچ شربانیز اذخر بیخ او یک مشقال خوردن نیز زعفران
شرابا نیز اسطوخودوس شرابا نیز زنجبیل شرابا نیز وج شرابا و ضهادا
نیز راوند شرابا نیز سیر گوشت او خوردن نیز سدا تهدد تشنج امتلائی
را نافع است برائے استفراغ بدن زفت رطب و دهن آن بالخاصه مر
امتلائی را بان دهن آن مروخا نیز برل وقتی که خرقه با آن ترکرده
غماد سازند نافع است خیری اصغر دهن آن مروخا نیز سجان اکلا اوز
شعر آن شرابا و مروخا نیز قرنجان تخمر آن و ماء مقطر آن شرابا نیز
ساحفاته خون آن با جندبهد دستر حقه کرده نافع است و اگر تشنج
هادث شود در حیات مطبقة ردیست خصوصاً هرگاه باشد با اختلاط عقل

باب هز دهم

در علاج کزاز زراوند شرابا دافع کزازست قسطوریون شرابا نیز
قند شرابا و مروخا نیز عاقرقردا طبیخ او نطولا بر بدن و مطبوخا بازیت
عتیق و داخل نیز - حجرالبقناطیس تعلیقا نیز شادنیه تعلیقا نیز
اکارم روغن آن مخلوط بخدا هفت شباده روز نیز همص اسود آب
طبیخ آن مطیباً بازیت و صعتر غذا کردن مجربست زراوند طویل
شراباً با آب نیز حلیت مطیب با شراب و فلفل اسود و با عسل

خوردن دافع تشنج و تسهیل است البسته سفرجل با روغن بادام تمریخ
 کردن فقرات را نیز خروج روغن تخم او سهو و کمر و شربا
 و عرق کردن سر مریض را با آن دافع تشنج است شعیر مر تشنج
 یابس را غذا کردن با بادام و شکر نیز فوکنجبری با عسل و
 شکر خوردن و طبیح او را ناشتا خوردن دافع امتلاقیست در السحافات
 و جندب دستر مر امتلاقی را بالخاصه حلبه لعاب آن با روغن بادام
 بر قفائے صاحب تشنج یابس روخا نیز ضررا روغن آن با ماء العسل شرباً
 مر امتلاقی را نیز شمع احمر دو اوقیه عتیق یک رطل فرقیون
 یک اوقیه مرهم ساخته ضمد کردن بر قفا دافع تشنج رطب است
 زیت عتیق و جندب دستر مالیدن مردافع تشنج رطب امتلاقی را
 برنجاسف بابرگ غارو برگ ترنج نشین در طبیح آن نیز قنطاریون
 طبیح دقیق آن شرباً مر امتلاقی را نیز غار نشین در آب او چنانچه
 گذشت شیخ جلوسا در طبیح آن با مرزنجوش و غار نیز بورق بازیت
 مروخا نیز تراب القی محلول در زیت عتیق مالیدن بر قفائے مریض نیز
 دهن القسط شب و روز بهرات بر قفائے متشنج امتلاقی نیز خربق اسود
 اندفع ادویه ست تشنج امتلاقی را آب زراوند مد حرج شربا نیز
 خصی الثعلب خوردن و بعد از شراب اسود نوشیدن و با فلفل و شراب
 خوردن نیز باداورد تخم او مر امتلاقی را و بیخ آن و برگ آن و قتمه
 طبیح داده شود دافع است مر رطب را سوسن ابیض بیخ آن با عسل و

درهم دفعات خوردن البته دافع کزازست سلحفات البهریه شکر
 آن تهریخاً نیز شونیز روغن آن شراباً و سحوطاً و مروخا دافع
 کزازست البته باداورد شراباً تخم آن دافع صبیانست و طبیخ بیخ
 آن و بر گهاته آن نیز حجرارمنی در دست نگاه داشتن نیز دافع
 کزازست عود القرح طلا کردن مدقوق آن جازیت عتیق بالخاصه
 خردل روغن آن شراباً و مروخا نیز زراوند مدحرج شراباً نیز یا سمین
 روغن آن طلا کردن بالخاصه خصی الشعلب خوردن و بعد آن شراب
 اسود نوشیدن دافع کزازست البته صدف محرق یک اوقیه ۸ قرن
 ایل محرق سه درهم معجون کرده با عصاره مرزنجوش تازه بقدر
 عینه خوردن دافع کزازست سکبینج و فقاخ ادخر و علک البطم شراباً
 و روغن بآن مروخا نیز هولاریقون دو درهم فلفل اسود یک درهم
 هفت روز متوالیه خوردن دافع کزازست عنبر شما دایها و سحوطاً
 با روغن بادام و مضغاً نیز

باب ۲ دوزدهم

در علاج رعشه خطمی طبیخ بیخ او با شراب شراباً دافع رعشه
 است چند بیدستر شراباً و تمسحاً بآن نیز و بیست روز هر روز یک
 درهم با روغن گل شراباً و طلا و معمولاً نیز و با فو قنج جلی شراباً
 نیز سلق الاحمر اکلا نیز قسط هندی شراباً و دهن
 اومروخاً نیز و بدهن غار ضهاداً و با غسل سفینها نیز دافع رعشه است

نیز و نصف درهم از آن با سداب البته دافع کزازست مقل ارزق
 شرباً نیز فورس و آن قسم چهارم از هوفاریقون است شرباً با
 فلفل نیز مالح با دخاله گندم تکمید کردن نیز صوف قرمذی
معموس در زیت عتیق گرم کرده بر آتش تکمید کردن نیز رازیانه
 طبیخ تخم او با شکر خوردن نیز کرفس طبیخ تخم او محلی با
 عسل نیز هایون طبیخ شاخه‌ای او یا طبیخ تخم او محلی با شکر
 نیز صعتر شرب طبیخ او محلی با شکر نیز حمص اسود محراً
 پخته و شرب‌ای او با شیربادام و زیت مطیب ساخته دافع کزازست
دهن الخل او الزیت گرم کرده بر آتش تکمیداً نیز سالحافه النهریه
 گوشت آن خوردن نیز زیت آب زن که در آن زیت عتیق باشد
 دافع کزازست و بسیار وقت نه نشیند بالخاصة خصیة الحمار روغن
 او مروخا نیز عسل با آب گرم نوشیدن و با سرکه و حلثیت نیز
جاوشیر از یک درهم تا مثقال یا اقل یا بقدر قوت خوردن دافع
 کزازست محروث و آن بیخ انجدانست شرب طبیخ آن با عسل
 پنج اوقیه نیز سداب ضمد کردن معدهٔ مریض را بآن یا تدهین
 کردن با روغن آن و جاوشیر نیز هیوی روغن آن سعوطن نیز
نرجس سعوطن کردن روغن آن نیز ایرسا دهریخ دهن او و شمع اصفر
 نیز قسط مروخا بدهن آن نیز حمار الوحش شحم او مروخا نیز ابل
 شحم او مروخا نیز ضب شحم او مروخا نیز اسد شحم او مروخا
 نیز ذیب مرارقه او سعوطن با روغن بادام و مروخا بدهن
 باز^۶ نیز جندبیدستر ربع درهم یک دفعه یا ثنی

غذا کردن مریض نیز و مطبوخ آن با آب قرطم و آب لبلاب نیز
 و طوطا سر آن در روغن زنبق در دیگ آهن یا نحاس مهرایخته تدهین
 کردن نیز صبر و جند بیدستر شربا نیز و با حب صبر استفراغ کردن
 مفید است البته قنطوریون دقیق با آب کرم هفت روز خوردن دافع
 راعشه است و یک مثقال ازان و نصف در هم جند بیدستر عطشه
 آوردن بآن البته قرومانا شربا نیز کزنب مداومت خوردن آن نافع است
 و جلوس در طبیح آن نیز خربق اسود قی کردن با آن نیز ماءالبصر
 استحمام با آن نیز غار روغن آن مروخا نیز و حب آن خوردن نیز
 افعی گوشت مصلح آن چنانچه در تریاقست خوردن نیز الهاجم
 گذاشتن بر فقره اول از فقار صلب و بغیر شرط نافع است نفعا بینا
 صوف اپریشم در زیت عتیق مسخن بالنار گذاشتن بر فقره اولی از فقار
 صلب دافع رعشه است عسل شراب آن با جند بید ستر نوشیدن نیز
 غافث عصاره آن اندفع ادویه است رعشه را شربا حب الهنتن مسهل
 گرفتن با آن نیز جاوشیر شربا نیز رعشه که از شرب خمرست طلاکردن
 سر مریض را با آن و سرکه و دهن الورد و دهن آن نیز حلتیت بقدر
 نصف درهم صبح و شام خوردن دافع رعشه است دهن البلسان هر روز نصف
 مثقال در شراب خوردن نیز واکرده روز هر روز نصف مثقال باروغن بادام
 شیرین خورده شود نافع است واکرده یوم هریوم نصف مثقال باخیز حلویا باعسل
 تناول کرده شود اندفع است غاریقون شربا نیز ظیان روغن آن مروخا
 نیز بلاد ثمرآن تحلیلقا بالخاصه دافع رعشه است ریخته تحلیلقا

جاوشیر رعشه کند بعد از ضعف و مبالغه حادث شود نافع است قصصه و آن
 رطبه است خوردن بقله آن و شرابا عصاره آن و ضمادا و روغن آن تهریخا
 دافع رعشه است مجرب جند قوقی روغن آن تهریخا نیز سداب روغن
 آن تهریخا و هشت روز هر روز دو درهم تخم او خوردن دافع است نیز
اسطوخودوس طبیخ آن با عسل و شراب و با ماء الحسل قابض است روز
 دافع است البته غافث شرابا نیز کرنجب خوردن نیز دارچینی دهن
 او شرابا و مروخا نیز و با رومانا البته ارنب سرمشوی آن خوردن دافع
 است البته یاسمین بری دهن او شرابا و مروخا نیز دیک شوربا دهن
 آن با قرطم و بسفایج شرابا نیز کرسنه هرگاه دجاج را یک شهر
 خورا نیده شود خوردن آن دافع است بالخاصه حمام هرگاه بچه
 آن را کرسنه خورا نیده چه سرو به بازو طبیخ کرده شود مجربست
 خوردن آن رعشه را و با حب محلب پانزده یوم دانه دادن و سرو
 بازو دهن آن دور کردن و خوردن مجربست شبت روغن آن شرابا و مروخا
 نیز حمص اسود آب طبیخ آن با صحر و زیت شرابا نیز خردل فقار
 و زانورا لطف کردن و شرابا نیز خرمل روغن آن شرابا و صعوطا
 و با آب مرزنجوش نیز فلفل اسود با زیت مروخا نیز فلفل ابیض
 شرابا و ضمادا نیز و در طعام اصداء مخلوط ساختن آن رعشه است
سلق با خردل خوردن نیز صنوبر کبار با عسل و باشکر البته شونیز
 شرابا و صعوطا نیز دهن البلسان با روغن بادام تلخ مروخا و شرابا نیز
فرغین شرابا و روغن آن مروخا نیز حاتیت روغن آن تهریخا نیز
هرنجشک بقله آن خوردن و آب مقطر آن شرابا نیز عصافیر دطبخا

آن خوردن نیز فرغیون یک درهم بازیت یک در هر شربا نیز دافع
 خدر است البتة و ضهادا و مروخا باروغن دارچینی نیز
قلقل اسود کوبیده در ریت جوش داده مسوحا و خاکستر فافل بازیت
 اضهادا دافع خدر است سرطان محرق بازیت ضهادا نیز مرارة البقر مثل
 آن شیرج شربا نیز صحیح و مجرب ست ایرسا شراب آن دافع خدر
 است و برک آن و بیخ آن و شگوفه آن کلها نافع است عاقرقرا شربا
 و تهریخا نیز و قیروطی مرکب ازان از موم زرد و زیت عتیق نافع
 است یقینا و باهل شربا نیز سورشان شربا نیز مویزج مدقوق بادهن
 قشای الحمار ضهادا نیز سکبینج شربا و بافقاخ از خروعلک ضهادا نیز و باروغن
 قشای الحمار ضهادا البتة قشای الحمار بیخ او یک اوقیه حلتیت ربع اوقیه
 و غبار الرحنی دواوقیه مجموعه خمیر کرده ضهاد کردن دافع خدر است
 و روغن آن مروخا در حمام نیز جندیدستر شربا و باروغن بان ضهادا
 و طلاء ایضا دهن الاجر شربا و مروخا ایضا قنفذ گوشت تازه آن خوردن
 نیز دل دل گوشت تازه آن و ملاح آن مرارا خوردن بالخاصه مجربست
 بهمن ابیض شربا بالخاصه حمام نگاهداشتن در مساکین خود رشم کردن انقباس
 آن نافع خدر است عسل شرب ماء الحسل بدل آب نیز عنبر محلول
 در روغن بان و شم آن و شرب آن و مضغ آن و بخور آن کلها نافع
 است خردل باروغن قشای الحمار ضهادا نیز و روغن آن شربا و مروخا
 نیز بورق باروغن قشای الحمار ضهادا نیز بارژد و آن میعه سائیده
 است شربا و ضهادا نیز غار روغن حب الحمار شربا و مروخا نیز

بالخاصة نیز درونج شربا البته دارجیل شربا و طلاء بطمر روغن آن خوردن
 و مروخانیز کرات اکلا نیز الماء الکبریت استحمام او هر روز دو مرتبه نیز
 لبته زرنیخ استحمام باآب او هر روز دو مرتبه نیز نظرون استحمام باآب
 آن بندق به مواظبت اکلا نیز خروم روغن آن شربا و طلاء نیز
 ایرسا بهخ آن در رعشه را شربا نیز جلتار قاده روز هر روز د و درهم جلاب
 دافع است سورنجان شرب آن مرارا بالخاصة زیت سداب بیستانی سه
 اوقیه در ده اوقیه آب بجوشانند تا نصف بماند صاف کرده مثل
 آن زیت طیب داخل کرده جوش دهند گازیت بماند و پنج درهم ریش
 را در حمام خورانشیدن دافع رعشه است مجرب حلتیت و جند بیدستر
 و شدم الحنظل و قنطاریون دقیق هر واحد نصف درهم
 و خوراک نیز نصف درهم بری میشود مریض برآتاماً و سزاوارست
 که پرهیز کند مریض از خمر و جماع و از استفراغ زیرا که حدوث
 رعشه از اینها است و نیز از آب سرد و از آب برف و اکل شکر قری
 که مورت رعشه اند و قال الرازی علاج بکن رعشه را با شیطرح ضحادا
 هر که رعشه حادث شود از برد و عوارض نفسانی و گفته است
 جالینوس که جمیع اطبا هر که علاج کردند رعشه را و اختلاج را قصد
 کردند علاج موخر دماغ را و گفته اند که هر گاه رعشه حادث شود
 از بیس اعضا یقیناً نیست شفا برآن رعشه را متفق است بقراط نیز

باب بیستم در علاج خدر

زنا و نند شربا البته حمص ضحادا بالخاصة دهن القسط طلاء او شربا
 بهاء الحسل در حمام نیز و باروغن بان مروخا نیز آرشب گوشت مش

و تدهمین باروغن آن برفقار کردن نافع است خولنجان شرباً
 ز قوم شرباً از پنج درهم تا هفت یوم حص اسود اکلاً نیز
 شو نیز روغن آن شرباً و مروخاً و بوکردن جرم آن و سحوط کردن
 روغن آن و ضداد کردن برفقار ظهر دافع خدر است حص احمر
 منقوع در سرکه یک شب خوردن بالخاصه - حمام اگر دانه خورنده
 شود بچه آن را کرسنه دو روز و حب محلب پانزده روز و خوردن
 آن کمبوتر بچه دافع خدر است صحیح مجربست اندره خوردن
 حشیش آن باروغن بادام و تخم مدقوق آن با عسل لعق کردن نافع
 است مجرب حب الهنتن بعد نضح استفراغ کردن با آن نیز
حب القوقا بعد نضح استفراغ کردن بآن نیز سرطان نهری ده
 شبانروز خوردن مجربست درونج شرباً نیز اصا الصفیر شرباً نیز
حرمل شرباً و ضداداً نیز کندر شرباً نیز فاشرا پیخ او شرباً نیز
 وضع مداجم بلا شرط نافع است نیز -

باب - بیست و یکم

در علاج اختلاج اقرح روغن قشر اصفر آن شرباً و مروخاً دافع
 اختلاج است سوسن آسمانجوئی روغن آن شرباً مسوها و طبیح
 پیخ آن شرباً نیز غار روغن آن مروخاً و طبیح ورق آن با تخم آن
 نطولاً بالخاصه ایضا کرکی زهره آن سحوطا باروغن بادام نیز
 کربب مداومت اکل آن چند پیدستر با روغن زنبق یا با روغن بان
 مروخا نیز سوسن اچیس روغن آن شرباً و مروخا نیز خردل روغن

و هماروحش شحم و لحم اکلا و مروخاً نیز میعه شرباً و مروخاً نیز
شبت بقله آن اکلا و عصاره آن شرباً شع اصفر بازیت عتیق ضهاده
 ایارج روغن بعد نضج تام استفراغاً نیز خروم روغن آن مروخاً
 نیز حمام کثرت دخول حمام نیز زنبق روغن آن با موم و
 جند بید ستر یا با قسط و عاقر قرحا ضهاده در حمام دافع خدر است
شحم المنطل شرباً و بازیت مروخاً بالخاصه نیز حاشا شرباً و نطوئاً
 نیز کرفس طبیعی او شرباً و نطوئاً بالخاصه ایارج فیقرا با طبیعی کرفس
 شرباً نافع است سنبل هندی شرباً و مروخاً نیز زنجبیل شرباً و مروخاً
 و با عسل و شکر اکلاً بالخاصه صحیح مجردست معجون الفلاسفه اکلاً
مجردست حب الہلب دجاج راخو راشیده اکلاً بالخاصه مجردست دهن البان شرباً
 و مروخاً نیز سلیخه شرباً و ضهاده بطم روغن آن شرباً و مروخاً کبر قشر
 بیخ او شرباً نیز سداب دهن آن شرباً و مروخاً جعدہ جہلیہ شرباً
 و ضهاده جنطیانا با عسل شرباً مشمش روغن تخم او مروخاً مجردست
اشق دو درهم شرباً نیز وج شرباً تربد شرباً جا و شیر شرباً با عسل
 و باروغن سوسن و عاقر قرحا و جاوشیر قیروطی گرفته تن و ضهاده
 کردن دافع خدر است مسک شماً و شرباً و طلاء بر فقرات پشت
 و گردن باروغن بان دافع خدر است مرز نجوش مدقوق باروغن قضا
 ضهاده کرسنه پانزده روز هر گاه دجاج را خورانده شود خوردن آن دجاج
 نیز حلتیت نصف درهم شرباً با نصف درهم سکینج نیز و اگر نصف درهم
 با شراب عتیق تا پنج روز بنوشند خلاصی از خدر است خردل شرباً
 طلاء و روغن آن با آب مرز نجوش تمهیداً در حمام دافع خدر است

عارض می‌شود و خلاصی می‌یا بند از ادویه که در آن عاقرقرها و فلفل و جند بیدستر است و تکمید با نهک و نحوها نیز و این قول جالینوس و رازی است و گفته اند کسی را که اختلاج کند تمام بدن سست می‌شود آن شخص البته و علاج آن علاج رعشه است و اختلاج در دو عضو حادث نمی‌شود بلکه دماغ از نهایت لينت و دوم اشتخوان و غضروف از نهایت صلابت

باب بست و دویم -

در علاج استرخا قرومانا شرباً با آب البته عصفیر خوردن نیز قسط هندی مسحوقا مانند غبار مخلوط بازیت مالیدن و شرباً و ضاداً نیز و باروغن بان مروخا نیز قرح دهن قشر آن شرباً و مروخا و همچنانست دهن حبه آن نیز طرائیث باقر و مانا شرباً نیز بلادر روغن آن دو قطره باروغن بادام نصف درهم شرباً نافع استرخا است عودالقرح روغن آن مروخا نیز بالخاصه حرف شربانیز خردل روغن آن خوردن نیز و با آب قرنفل ضاداً نیز حب القلقل اقل نیز حمام استحمام نافع است نیز نجس دهن او مروخاً نیز طلح روغن آن مروخا و جرم آن با آب گرم شرباً نیز ایرسا بیخ او و شوگوفه او شرباً با آب نیز و ادمان تعرق و تهریخ با آن نافع است غار روغن آن مروخا و حبه آن شرباً و طبیخ آن شرباً و ضاداً و نطولا نیز سداب صمغ آن ضاداً برائے استرخاء قضیب و روغن آن حقه کردن نافع استرخائے قضیب است قشام الحمار روغن او حقه کردن برائے استرخائے ذکر بان روغن آن با چندیمه دستر حقه

تخم آن مروخا نیز نارنج روغن شگوفه آن مروخا نیز عاقر قرحا
 نصف درهم با جلاب شرباً نیز سداب روغن آن مروخا و جرم آن
 اکلاً بالخاصه دافع اختلاج است ملح تکمید بآن نیز ماء البدر استحمام
 با آن نیز قسط روغن آن مروخا در حمام اسطوخودوس هر روز یک
 درهم بهاء الحسل تا سی روز نافع است منفععت عجیبه و اگر هر روز
 دو درهم بهاء الحسل خورده شود نافع است نیز بهار روغن شگوفه
 آن شرباً و مروخاً و طبیخ آن شرباً نیز بورق ضمد آن نیز ارنجب
 دماغ آن بهاء الحسل شرباً نیز غافث عصاره آن شرباً نیز فستقسه و آن
 رطبه است و فستق نیز خوانند مسلوخ مطیب با زیت تا پانزده روز
 خوردن دافع اختلاج است فروج مطبخاً با زیت و زیره با جو غسل و مغز بادام
 شیرین مقشر مدقوق خوردن دافع اختلاج است حمام غذا کردن کبوتر بچه
 مسلوخ مطبخاً و با غسل و سرکه و دارچینی و سنبل هندی بشرطیکه
 سر و بازو او جدا کرده تطبیخ نمایند البته دافع اختلاج
 است حبل مثل این قنابر مثل این دراج مشویا عصاره مسلوخ
 مطبخاً بالخاصه دافع اختلاج است انجیره خوردن او با روغن بادام
 بالخاصه مجربست راسن بیخ او معجوناً بحسل اختلاج که حادث
 شود از رطوبت نافع است سوسن تطبیخ بیخ او شرباً نیز
 لب البلسان شرباً و مروخا و شربت از آن نصف درهم است نیز گفته
 اند اختلاج گاه می باشد از فرح شدید و گاه حادث میشود از فزء
 عظیم و گاه عارض میشود از ریح که متحرکست تهت مواضع
 مختلفه را و دلیل برین آنست که در زمان بارد و بلد بارد

پرگه که تحت زبان ست نافع است نطرون مخلوط کردن بزیت کهنه و
 مالیدن با آن نافع است قته مخلوط بازیت لطم کردن با آن نافع استرخا
 است ماء البحر نطولاً نیز پنجنگشت طبعیخ ورق او و تخم او نطولاً نیز
 مرزنجوش نطولاً با آب آن نیز و اگر باشد استرخا در آلت
 بلم غرغره کردن با طبعیخ آن نافع است و روغن آن مروخا نیز حلتیت
 اگر عارض شود استرخاء مرمئانه را تاکه قادر نشود مسک بول را
 بس حقه کردن با آن و مرزنجوش و برگ آس نیز و بقدر با قلا
 خوردن صبح و شام و بعد ازین جلاب خوردن نافع استرخا است
 کبرطبعیخ او غرغره کردن جاوشیر استرخا گرده و آلت بول را
 حقه کردن با آن و با مرزنجوش و شحم حنظل نیز - قنطوریون دقیق
 و شحم حنظل حقه کردن باهر دو و عصاره قنطوریون با عسل شرم
 نیز شبت با آب حدید نافع است مرکسه را که بول به اراده کرده
 باشد خصی المقلب بیخ آن با شیر نعاچ شرباً نیز حبص ابیض با
 شیر نعاچ پختن مثل شیر برنج و دار چینی و شکر برو پاشیده خوردن
 نافع استرخائے ذکر را مجرب جر جیر نصف در هم با بیضه نیم
 برشت که همون روز مرغ داده باشد نافع استرخائے ذکر را خوراک هر
 روز دو بیضه مجرب است لسان العصفور تخم او با عسل خوردن نافع
 است استرخائے ذکر را مسک یک حبه قر نفل یک درهم لیس نعاچ صد
 درهم و پا نذده در هم از شکر نوشیدن نافع استرخائے ذکر است
 مجرب بذرا القصیصه مدقوق یک درهم با بیض یا سن بقر خوردن نافع
 استرخائے ذکر است بذکر فیس مدقوق مخلوط با شکر و روغن بقر خوردن

کردن مر استرخائے ذکر را بالخاصه نافع است خطبی تخم آن و نان
 خواجه هرگاه طبخ داده و صاف کرده باعسل استرخائے ذکر را حقنه
 کردن نیز و بیخ مطبوخ آن با شراب نوشیدن نیز کرفس تخم آن و
 نخود احمر ولو بیائے احمر طبخ جید داده صاف کرده حقنه کردن
 استرخائے ذکر را نیز رازیانه تخم او و حلبه کوبیده طبخ داده
 صاف کرده حقنه کردن استرخاء آن را نیز هلیون و تخم کراث
 ولو بیاء احمر طبخ داده صاف کرده حقنه کردن مر استرخائے ذکر را
 نیز - خسک و تخم خطمی و لب صنوبر گو بیده و طبخ داده صاف کرده
 حقند کردن مر استرخائے ذکر را نیز شیطرح ضهاد کردن با آب قردفل
 نیز ثعلب محرا طبخ داده درزیت و آب کرم و تخم رازیانه و تخم
 کرفس و نان خواجه تاکه فانی شود آب و باقی مازد زیت تهریخ کردن
 با آن نیز حنظل در دهن زیت طبخ داده ضهاد کردن نیز فرفیون یک درهم
 زیت ده درهم تهریخ کردن با آن نیز جند بید ستر و فرفیون و
 دهن القسط تهریخ کردن با آن نیز فرفیون یک درهم و اشق و مقل هر واحد
 نصف درهم شرباً نافع است میحه سایه درزیت طبخ داده مروخا و
 شرباً نافع است زنبق دهن او مروخا نیز سکبینج شرباً دو درهم با آب
 گرم اگر آلت بلع سست گردد لطح کردن حلق را داروغن بان و سکبینج
 نیز جند بید ستر دهن سوسن و موم مالیدن آلت بلع را که استرخا
 یافته است و مالیدن جند بید ستر بروغن بان نیز خردل از روغن بادام
 تلخ و خردل مدقوق قیر و طی ساخته ضهاد کردن نافع استرخا است و
 اگر عارض شود استرخا در زبان غرغره کردن با آب کرم و فصد کردن

است و گفته اند هر در هر گاه حادث شود آفت در اول نشاء دخام منع میکنند قوی را که بوده است تحت آن عضو پس عارض شود استرخائے بدن سوائے و جب و اگر عارض شود استرخائے زبان قصد کن رگ را که تحت زبان است و مہجمہ بگیرد قن را و غرغره بکن باخردل و اگر عارض شود آلات صوت را پس قصد کن علاج صدر را و علاج بکن آلتہ نفس را و صوت را و اگر عارض شود استرخا ذکر را تدبیر کن بہ تدبیر مثانہ درین موضع و اعیان آن موضع را مثل قطن و دبر و استحال کن ادویہ جاذ را و پرهیز کن از شیر و پنیر و بقول بارده کلا و اگر عارض شود استرخا اطراف را سزاوارست بعد علاج کلیتین این کہ کثرت کند بست و کشاد و قبض و تحریک و دلک را پس تحقیق دلک انجح العلاج است و گفته است بقراط استسماک صوت با استرخا ردیست و نافع است استرخا را طبیق ورق مصطکہ غسولاً جوز القی شرباً نیز را وند طویل یک مشقال خوردن نیز ملح با سویق و غسل در کوزه سوختن وضاد کردن خاکستر او نافع استرخا است اقاقیا شرباً وضاداً نیز دارصینی نافع است شرباً دوقو آن تخم جزر جری است شرباً نیز ماء الکبریٰ شستن در آن و نطول کردن نیز آس روغن آن مہوخا و شرباً رماد حطب الکرم با سر کہ و زیت وضاداً نیز سندروس شرباً و بخوراً فلنجه شرباً وضاداً

نافع استرخائے ذکر است نیز مر و طبیخ آن و زر ورد استرخائے رود ده مستقیم را حقنه کردن نیز عفص و قسط و جانار حقنه کردن با آن و وقت حقنه کردن نیم درهم مصطکے انداختن نافع استرخائے رود ده مستقیم است اذخر و رازیانج حقنه کردن با آن نافع استرخائے رود ده است سعد و تخم هلیون و جوز سرو حقنه کردن مر استرخائے رود ده را نیز دهن القسط تدهین کردن بردبر و هر دو سرین نافع استرخائے ذکر است و مالیدن بر اعضا مسترخیه نیز بلاد عمل او با روغن جان مالیدن و خوردن عمل آن نصف درهم با مصلحات نافع است ریته خوردن با آب شیر گرم نیز و قشر آن ضحاداً و شرباً نیز دارشیشعان طبیخ آن شرباً نیز دهن الحنا مروخا نیز حاشا طبیخ او شرباً نیز کرنب خوردن با زیت نیز حب صنوبر کبار اکلا نیز قوة الصبغ طبیخ آن نطولا و ضحاداً و تکمیداً و با عمل شرباً نیز قرطیمانی شرباً عائقر قرحا با سر که خوردن و مروخانی نیز یاسمین روغن آن شرباً و مروخا نیز قندول روغن شگوفه آن مرخا و شرباً آن خوردن بالخاصه ظیان روغن آن مروخا نیز بنندق دهن آن شربه مروخا نیز بالخاصه

فصل تجربه کردیم ماچان و قتیکه مسترخ شد عضو پس بگذاریم دواها را بر مبدع عصب و شفا داده است الله تعالی قومه را که استرخا یافته است پاهائے ایشان گذاشتیم دواها را بر قطن غیر از این که بگذاریم دواها را بر هر دو پا البته و این قول جالینوس و رازی

ناله قهیراط درعلک البطر حب ساخته خوردن نزلات بارده و مشایخ
 را دافع است کمون معجون با سرکه شها نیز نشا باشکر و
 بادام حسوساخته خوردن دافع نزله است جندبیدستر بخوراً
 و شها و شرباً و ضهاداً نیز نیل شرباً نیز اشق دو درهم استفرام می
 آرد دافع نزله است و نیز اشق یک درهم و خمر عتیق نصف رطل
 و آب گرم مثله بعد بلع اشق نوشیدن دافع نزله است دارشیشعان
 بخوراً و شها و ضهاداً بر مقدمه دماغ دافع نزله است عمودالبخور
 شرباً و بخوراً و زورراً نیز صبر با شراب حل کرده داخل بینی نمودن
 پریشته بالخاصه و اگر مخلوط کرده شود با ملح و نظرون و ضهاد کردن
 بر مقدمه سر وقت برآمدن از حمام با محافظت از هوائی بارد دافع
 نزله است همه شها و بخوراً نیز بهار شها و طبیخ او شرباً و شگوفه
 او شها و بخوراً دافع است نزله مزمن را - نارذج شگوفه آن
 با دهن بان مالیدن و جو کردن مجربست و زورراً بر مقدمه سر مجرب
 است جو زالاکل شگوفه آن بعد خشک کردن باریک سحق کرده
 بر مقدمه سر درور کردن مجربست و برگ آن در اوایل ربیع که از
 شجراول برآید خشک کرده سحق نموده درور کردن مجربست و پوست
 سبز خشک کرده آن درورا مجربست و مخلوط باسدر بری و هنا ذلول کردن
 درحمام دافع نزله است و مجرب باپونج شگوفه خشک آن دروراً
 و دهن او مروخا دافع نزله است واجب است که بسازد روغن آن
 را در روز نزول شمس در برج حمل و شگوفه تازه آن بر کردن و سحق
 کرده درور کردن دافع نزله است پیض سفیدی پیضه که درو کندر مسحق

باب - بست و سیوم

در علاج نزلات بنقد بریان کرده خوردن با فلفل نضج میدهد نزلات
 ردیه را و طبیخ او شرباً مر بارد را نافع است کبریت بخور کردن
 و نگاه داشتن بر مقدم سر نضج میدهد نزلات بارد را و نفع می
 بخشد شماً و بخوراً و شرباً نیز مرزنجوش شها و نطولا و شرباً نیز
ذخالة الحنطة باشکر و لوز نضج میدهد نزله بارده را فرنجمشک
 شها و شرباً نیز قیصوم شرباً و نطولا نیز و نگاه داشتن شگوفه
 قیصوم در زیت پیش آفتاب تا چهل روز و مالیدن مقدم سر را نافع
 نزله است بالخاصة طین ارمنی شرباً و شها نیز و مانع است اگر
 استعمال کرده شود پیش از حدوث نزله - صدف محرق سحق کرده و
 با سرکه تند خمیر کرده طلا کردن بر صدغین و سر بالخاصة دافع نزله
 است باقلاً در سرکه یوماً و لیلة تبر کرده و ضماد کردن سررا مانع نزلات است
خل هرگاه گرم کرده شود حجر رخام را و پاشیدن سرکه تبر و بخار
 گرفتن مانع نزله است مجبرب شراب ریحانی پاشیدن بر حجر رخام
 و بخار گرفتن نیز قرومانا با غسل شرباً صبح و شام مانع است
 نزله را مجبرب عنبر بخوراً و شرباً و مضغاً با مصطکی مانع نزله
 است عردالقرح باریک کوفته در مقدمه سر گذاشتن مانع نزله است
 و غذایک بکوه خردل دهن آن مروخا در مقدمه سر نیز و معجون
 با غسل طلا کردن بر مقدم سر سندروس همیشه جو کردن و بخور
 کردن نیز شرکه مصریه طلا کردن نیز قشیش النهاس وزن

خشک کرده و مسحوق در ورآ نیز جوز سرز درورآ بالخاصه اضفار الطیب بخوراً
 نیز فجل روغن تخم آن طلا کردن بریافوخ نیز انیسون بخور کردن و شما
 بعد بریان کرده و در لته کتان بسته و خوردن باشکر و باعسل نیز
 بابرنج طبیخ او بخار گرفتن خصوصاً در آخر روز تاسه روز و نوشیدن
 بشراب ابیض نافع است دارصینی شربا و درورآ در مقدمه سرنیز دافع
 نزله است جزراً لبنج ابیض و مراره الزیپ سعوطاً با آن نقطه دود او شما
 دافع نوازل قویه است سندروس شما متوا ترا بالخاصه غراب زهره
 او باروغن بادام تلخ سعوطاً نیز فخر الیهود هود آن استنشاقاً نیز
 خیری روغن اوسعوطاً و بخوراً نیز عنبر بخوراً و شرباً مجربست شما
 وضاداً و مضغاً نیز عود البخور بخورائیز مجربست لادن محلول باروغن
 گل بریافوخ صبیان مالیدن نافع نزله است سلق اکلا و عصاره آن شربا
 نیز فوقنج بری طبیخ او شربا و مدقوق او در ورآ در مقدمه راس نیز تریج
 استفرغ میکند ماده نزله را ریحان کافوری شما و حوق او درورآ نیز مالح
 و صبر و نظرون مخلوط ساخته در ور کردن بر مقدمه راس نیز شهدانج
 برگ مجفف مسحوق او مثل غبار در ورانیز کربن جوف آن مطبوخ
 بامرغ خوردن دافع نزله است بان روغن آن قطوراً نیز خولنجان بخوراً
 نیز ترنجان شما و ضداداً کره العنبر عصاره ورق آن باسویق ضداداً یاسمین
 شگوفه آن شما و ضداداً دافع نزله است مجرب کهربا درورآ بر مقدمه سر
 حدید تعلیقاً دایما مانع! نزلت است بالخاصه شقایق النعمان عصیر آن
 سعوطاً نیز حرف و ذرق الحمام ضداداً نیز عصى الراعی ضداداً نیز

خمر کرده با شند بر خرقة گمان مالیده بر صدغین گذاشتن دافع نذله است و نیم برشت خوردن نیز سداب روغن آن مالیدن نیز ایرسا بیخ او درور آن نیز بهار شگوفه آن درور آن نیز ماش خردن نیز اقحوان شما و شگوفه آن سحق کرده درور کردن در مقدمه راس و روغن شگوفه آن مالیدن خصوصاً که در زیت ساخته باشند در روز نزول شمس در برج حمل و گذاشته باشند پیش آفتاب چهل روز دافع نذله است - الجهل الحسن و قتیقه خشک کرده شود دماغ او را درور گمی دریا فوخ مانع نذله است شونیز بریان کرده مدقوق درور ساختن نیز و هم چنین روغن او مالیدن نیز اصطرک و آن میحه سایله و یابسه است ضاد کردن مانع نوازلست و بخور آن نیز مادر یون سحق کرده درور آن نیز خشخاش اکلاً و ضاداً و شربت او خوردن مانع نذله است سلیخه مانند غبارساقیده درور کردن در مقدمه راس نیز مر مالیدن بر منخرین در نوازل مژمه و داخل نمودن در بینی خصوصاً با آب قرنفل و عصاره مرزنجوش دافع نذله است نرجس شما نیز مسک شما و درور آن و طلا با روغن نیز سنبل درور و شما و شرباً و سحوطاً نیز لوزمر دهن او مالیدن بالخاصه مجرست لبن البلسان مروخا در مقدمه سر و شما و شرباً مجرست حب البلسان شرباً و درور آن نیز اجاص برگ درخت او مضضه کردن به طبیخ آن یا عصاره آن مانع نذله است سوائه حلق و لهات غاریقون مانع نوازل صعبه است و حقنه کردن باب آن نیز کپاس قرنفل درور کردن بر مقدمه سر مجرست ترباق فاروق و قتیقه در خمر عتیق حل کرده باشد درجبه و صدغان ضاد کردن افع نذله است غبارالرحی ضاد کردن بر جبه نیز خروم برگ

باب - بست و پنجم

در علاج بیضه مله الطعام در آب حل کرده گذاشتن بر سر بالخاصه
 دافع بیضه است صبر طلا کردن بر سر باصمغ عربی بعد تنقیه بالخاصه
 دافع است قشاله حمار عصاره او سقوطاً بالخاصه قاقله کبار ربع درهم سقوط
 باروغن بادام شیرین^۶ نیز خیار شنبر است فراغ باید کرد با آن اگر باشد
 حرارت سبب آن قروغ است فراغ باید کرد زعفران طلا کردن سر را با آن و با هر اگر
 باشد سبب قوی بعد تنقیه تار و باربع درهم افیون و ربع درهم
 زعفران و ربع صبر اگر باشد سبب حار مسک شمس اگر باشد سبب بارد کافور
 و گلاب شمس اگر باشد حارو با ماء خلاف نیز رماد معجون بخل ضهاد کردن
 نیز سلق سقوطاً عصاره آن نیز مومیائی سقوطاً بقدر حبه باروغن بادام
 نیز حمار زرق آن با حرف ضهاد نیز نعنع ضهاد با دهن خیری و دهن الود
 نیز فلونیاء رومی ربع درهم باشیر نساء سقوطاً نیز قرص الکوکب
سقوطاً بهر تنهها اگر باشد سبب بارد دواء لمسک باروغن بادام تلخ اگر باشد
 سبب بارد سقوط کردن نیز حناء معجون کردن با آب در و نصف رطل مله
 باشد ضهاد کردن سر را و گذاشتن تمام شب در حمار نیز

باب - بست و ششم

در علاج عشق حرمل طبیخ او شرباً زایل میکند عشق را و لیلی را
نیل هند نرشیدن وزن چهار حبه با آب زایل میکند عشق را قبل تمکن
 آن بالخاصه حجر الدجاج و آن موجود است در حوصله دجاج مشاهده

باب - بست و چهارم

در علاج و سواس سنامکی شرباً دافع و سواس است تربجان خوردن و تخم آن باشکر خوردن نیز و مسلوب آن باروغن بادام شیرین خوردن دافع و سواس است مجرب افتیمون بسیار از خلق نجات یافتند از سواس باین ترکیب هفت در هر از او هفت در هر از تخم آن با هفت درهم حلیب کزبره از لبن ماعز خوردن و تخم آن خصوصاً مرو سواس صراوی را لسان الثور نصف درهم از قشربیخ او شرباً باشکر نافع است مجرب تفاح الحلو خوردن و شها نیز حنظل شحم او شرباً نیز سنور دماغ مجفف مسحوق او سعو طاً سه روز متوالیه دافع نزله است تدرو تلخه او سعو طاً سه روز دافع و سواس است خطاف سنگ صغاره که در جوف آن یافته شود سحق کرده با آب شکر خوردن نیز دافع و سواس است بالخاصه صبح خون آن خوردن نیز رووس الدجاج واد مغتها خوردن نافع جنون و سواس است مجرب و گاه یافت می شود در بعضی حوصلها دجاج سنگی هرگاه تعلیق کند صاحب جنون در گردن خوه نافع است دیک خوردن نیز رخمه جگر آن مجفف مسحوق خوردن نیز مصطکی شرباً و مروخاً نیز املج شرباً نیز فوتنج نهری که بنگ شرباً اکلیل الهلک یک مثقال او با عسل منزوع الرغوه نیز و طبیخ او فاطر ذطولا بر سر در سه یوم یک مرتبه دافع و سواس است بهن احمر شرب آن مرات متواتر دور میکند نفس فاسد را بالخاصه وزن یک حبه از آن باروغن بادام سعو طاً نیز اصابع صفر شرباً نیز سالت ساختن حساء او از دقیق او و سه روز خوردن دافع و سواس است اسطوخودوس شرباً نیز درونج شرباً نیز دانه شیشمان دفع میکند دفع بین پچنگشت و آن ریهان قرنفل است شرباً نیز حلیب الماعز شرباً باشکر و سادج نیز

بالخاصة دافع مانیا است فاشراً خوردن دو روز هر روز سه مشقال
دافع مانیا است زنی که مانیا داشت و اختلاط عقل بهم رسیده
بود خوردن فاشراً بهرات دفع کرد

باب - ۲۸

در علاج قطرب شعیر آب او خوردن با شراب نیلوفر و روغن
بادام دافع قطرب است سکر با آب لسان الثور و گلاب و آب خلاف
با دو درهم تخم با در نجبویه بالخاصة مجربست فراریج مطبخاً
باروغن بادام و با کشنیز غذا نیز حمل اطراف او با کشنیز مطبخاً
نیز جدی مثله نیز سمک رضراضی تازه بریان باروغن بادام و با
شیرج بالخاصة دافع قطرب است مجرب لبن الهاعز حلیب باشکر
خیزجوری بالخاصة مجربست سرمق باروغن بادام اکلاً نیز اسفا ناخ
با روغن بادام و شیرج یا با گوشت حمل مقلو با روغن نیز بقلة الحمقا
با روغن بادام نیز قرع باروغن بادام و کشنیز سبز خوردن نیز
خیار خوردن با قشر بالخاصة نیز قثاء خوردن با قشر تازه مجربست
بنفشج طبیخ او نطولا در حمام و روغن او تهریخاً بالخاصة نیلوفر
مثل بنفسج خس بقله او مسلوفاً با شیرج یا باروغن بادام نیز شمش
شیرین کشیرالهاء خوردن نیز خوخ اکلاً نیز بطبیخ شیرین خوردن
بالخاصة نیز بابونج ضهاد با تخم خس و تخم خشخاش مدقوق دافع
قرب است نیز .

بلور است هرگاه عاشق بخورد زایل میشود عشق و اگر در آب انداخته
آب را بخورد نیز زایل میشود مجرب قلق تعلیق استخوان آن زایل
میکند عشق عاشق را و حزن صاحب حزن را نیز

باب - ۲۷

فی المانیا شعیر نوشیدن آب جو با شراب نیلوفر دافع مانیا
است و نطول کردن سر را با ماء الشعیر در حمام نیز بنفسج نطول
کردن شگوفه او را و طبیخ برگ اخضر او را نیز و سعوط کردن دهن بنفسج
بالبن جوارح نیز خس نطولاً طبیخ او و ضداداً تخم او در حمام
با عصاره او دافع مانیا است قرم ضداد کردن بزر مدقوق او و سعوط
کردن روغن او دافع مانیا است و خوردن مطبوخ باروغن او دافع
مانیا است و خوردن مطبوخ باروغن بادام بالخاصه و مجرب -
خشاخ ضداد کردن قشر او و بزر او و نوشیدن شراب او نیز خلاف
سعوطاً باروغن آن و لبن جاریه نیز لبن النساء مالیدن سر را و موخر
دماغ را دافع مانیا است مجرب لبن الماعز شرباً و دو شپیدن
بر سر مریض نیز مجربست سرمق مسلوک باروغن بادام
شیرین نیز ؟ بقلة یمانیه مسلوکاً باروغن بادام شیرین اکلاً بالخاصه
مجربست - ؟ خس با حلیب بادام شیرین خوردن نیز بقلة الحنظل
مسلوک باروغن بادام خوردن، نیز خیار با قشر خوردن نیز مجرب
است قشای مثل خیار بیض الدجاج نیم برشت غذاء نیز جدی
گرفت او مسلوکاً مطبخاً نیز - دجاج سمین مطبوخ با کدو و اشنة

بادام تلخ نیز مرزنجوش و شحم حنظل غرغره کردن طبیخ هر دو را نیز و روغن آن مالیدن بر مو خرسونیز سکنجبین بزر و ری شربا نیز فوتنج پا نزده روز از شگوفه آن و ثمر آن با عسل نافع است انیسون و دو قو طبخ دادن هر دو با عسل و خوردن نیز قطرا سالیون و راز یانج و اصل لسوس محکوک هر روز طبخ داده صاف نموده باشکری خوردن نیز دو قو استعمال او مثل اوست قنه بری غذا کردن نیز جند بید ستر باروغن بادام مالیدن بر سر نیز شبت بابصل نرجس با طبیخ اوقه آوردن نیز حرف شفت صمغ او محلول و در آب گرم و نمک قه آوردن بالخاصه دافع کابوس است خریق نیم درهم و از محموده رجب درهم استفراغ کردن با آن دافع کابوس است ایارج فیقرا استفراغ با آن بالخاصه گفته است ارسطو کابوس و قته که ممکن می شود صرع است و گفته است ابن ماسویه که کابوس مقدمه صرع است که پیدا می شود از اخلاط ردیه و گاه می باشد از غلبه خون و علاج آن فصد و حمامت ساقین است و گفته است رازی که کابوس عارض می شود قومه را که فساد هضم دارند و صاحب سکراند و احساس میکند شی ثقیل راکه طاعت بر داشتن ندارند فاطل جاریک کوبیده با عسل غرغره کردن دافع کابوس است ایارج روفس استفراغ کردن با آن دافع کابوس است بائن الله تعالی.

باب - ۳۰

در علاج سردی سر مرزنجوش شرباً و ذروراً نیز لوف الجعد و شبت ضهاد نیز میوه سایله شرباً و ضها نیز کنندش در خرقه کتان بسته همیشه

باب - ۲۹

در علاج کابوس ترنجان خوردن آن با شیرج و سه درهم از تخم مدقوق آن
 باشکر دافع کابوس است مجرب فا و انیا شرباً و مقدار شربت او یا نرده حبه با
 آب قراطن نیز عود صلیب یحنے فا و انیا شرباً و تحلیقاً نیز جو زالوقع شرباً
 شربت از آن ربع درهم نیز تین اکلاً تر و خشک نیز فستق بسیار
 خوردن از آن نافع خردل خوردن آن مضر است درج غذائے آن نافع
 است فراریج غذائے آن صالح است بامصطکی و دارچینی عصافیر خوردن
 آن نافع است ضان حولی غذائے آن نیز پچنگشت تخم او شرباً نیز
حب البلسان دو درهم از آن شرباً نیز قیر و مانا دو درهم شرباً نیز سکینج
 نصف درهم شرباً نیز فرفیون ربع درهم شرباً نیز سمید در آن
 شراب نقیع کرده باشند خوردن آن دافع کابوس است عنصل شکنجبین
عنصلی شرباً نیز افسنتین طبیخ او شرباً نیز زوخا طبیخ او شرباً عطوساً و
غرغرة نیز کندش سعوط اسیر مرتبه و غرغرة طبیخ او را قنه بخور کردن روز و شب
 مرآت نیز سداب عصاره آن باروغن بادام سحرط بهرات نیز حفظل غرغرة و سعوطاً
باروغن بادام تلخ نیز شو نیز سعوطاً و غرغرة طبیخ او نیز فجل
طبیخ او باسکنجبین عسلی قه کردن دافع کابوس است و تخم او نیز
حبل بریان کرده غذا کردن نیز ترجس قه کردن با بصل او و
معجون ترجس با آب گرم نیز تدرج غذا کردن با او بالخاصه سمانی بازیر
باج خونگی نیز قشاه الحمار باعصاره او عطسه آوردن نیز خردل سعوطاً باروغن

اتان طلا کردن برگردن و سر را بشیر او نیز ماعز نطول کردن بر سر و
 فقرات کردن و پشت بشیر آن را نیز ورق البنفسج الخضرا و نیلوفر و
 پارچه کدو همه جوش دادن و نطول کردن بر سر دافع امر الصبیان است
 سرس برگ او با کدو مطبوخ نطول کردن آب آن را نیز تفاح شگوفه
 آن مخلوط با کنجد نگه دارند ایاماً تا که برآید دهن او مالیدن او بر سر دافع
 است بالخاصه دهن الخل با آبنزن نشستن در آن نیز رمان الحلو بالعاب
 بذرقطونا و روغن بنفشه قلیلاً قلیلاً هر ساعتی شرباً نیز شمع باشیرج و لعاب
 بذرقطونا مالیدن بر سر نیز صوف نگه داشتن بر سر صوف
 منقوع با روغن بنفسج و لبن جاریه نیز سداب عصره آن مالیدن بر
 بینی هائے صبیان نیز جاوشیر نافع است برگاه بسبب یارد باشد نیز
فتیله مسهل اگر طبیعت یا بس باشد و پر هیز باید کردن ازدوا هائے
 مسهله همینست قول رازی حکماء گفته اند مالیدن بر سر صبیان لبن ذسم
 و ماعز و اتان اگر باشد در صبیان از پیش و تشنج باشد و سحوط کردن
 روغن بادام و لبن جاریه دفع است گفته است رازی سکونت مرضه
 در مکان یارد لازمست درین مرض و غذائے صالح نیز مثل فرار یج
 فربه و پارچه هائے حملان و گفته است اگر حادث شود امر الصبیان از
 رطوبت پس بخورای تریاق را و عطشه آور بآکندش و چیزیکه مشابه است
 و بوی گنای انسیون راوشو نیز را و بنشای در طبیخ برگ غار و بهال
 روغن قسط را و تکه بید کن بر مبادی حرمل را و سحوط کن مرارات را و
 بخور کن میعه و سند روس را و حل کن چند بید ستر را با ادهان و
 بهال منفر صبی صفیر را که نافع است

شمر کردن دافع سردی سر است مسک شماً و سعوطاً و شرباً و زورراً نیز
حلبه خوردن و زورراً نیز کباش قردنفل و آن نوعی از قردنفل است زورراً
 نیز بسباسه بر مقدم سرز و را نیز سنبل شرباً و زورراً نیز قشر جو
 زورراً و ضماد کردن بر سر با سدر و حنا بالخاصه ورق الجوز مخفف بر مقدم
 سر زورراً بالخاصه مجرب زهرالجوز که بیفتد بر زمین خشک ساخته
 سحوق کرده زورراً مجرب است

باب - ۳۱

در علاج امراض الصبیان شہد انج نگه داشتن قدرت سر صبیان بالخاصه
 دافع امراض الصبیان است لبن الجاریه دوشیدن بر سر صبیان دائماً نیز و
 مالیدن دهن بنفشه نیز و سعوط کردن بالبن و روغن کدو نیز لوز حلو
 روغن آن سعوط کردن بهرات نیز دهن بنفسج سعوطاً و مالیدن سر را
بالبن جاریه نیز یا خطمی و روغن کتان مالیدن کردن را نیز و
 شراب او نافع است قرع دهن او سعوطاً بالبن جاریه و نطولا
طبیخ شگوفه او با تخم خطمی و نیافور نیز بذر قطونا شرباً باشد
 نیز سفرجل لعاب حب او با شکرش را نیز خطمی لعاب او بالعاب
بذر قطونا باشد خوردن نیز و با بنفسج مدقوق مطبوخ با آب و دهن
 لخل ضامداً نیز و با جو مقشر و اکلیل الملک و بادونج و شیطرخ ضامداً بر
 سر و گردن نیز شراب نیلوفر و جوراً ماء الشعیر باروغن بادامو
 و شکر نیز و ماء الشعیر مطبوخ با قطعهائے کدو نافع امراض الصبیان است

عصاره ورق او و اطراف او ضهاداً نیز مجرب زنبق مقتول ضهاداً
 نیز عصی الراعی طلاء نیز حص اسود مدقوق مطبوخ باشد ضهاداً
 نیز عفص سوخته و سحق کرده بازیت طلاء کردن دافع قروح سر است
ترمس قرطبیخ او نطولاً و غسلاً و ضهاداً نیز و خشک اوضها دانیز اکلیل الهلک
 با گل ارمنی و عفص با شراب ضهاد کردن نیز صابون با روغن گل ضهاداً نیز
ثوم با عسل ضهاداً نیز سداب مدقوق با ثمن نیز و عصاره او
 جوش داده با پوست اثار ضهاد کردن نیز و عصاره او با سرکه و
 روغن گل و اسفیداج طلاء نیز بقلة الحمقاء عصاره آن با شراب عتیق
 طلاء نیز لبن البلسان و بیخ ایرسا طلاء نیز شقایق النعمان دروراً
 نیز نخل شگوفه خشک آن دروراً نیز و هر چنین روغن آن نیز عنب الثعلب
 عصاره آن با روغن گل نیز خل بر قروح رطبه نیز بول الانسان ضهاداً
 نیز لادن و جعدة و آب خا کستر طلاء بالخاصة جعدة القنی بهام الرماد طلاء
 نیز ماعز قلف محرق آن دروراً غری ضهاداً قروح رطبه را نیز و غری السمک
 در ادویه قروح قویست فعل آن را تینج با حلبه ضهاداً دافع قروح سر
 است عوسج ورق آن مر قروح رطبه را طلاء و عصاره آن طلاء نیز زیت
زیتون بری طلاء مر قروح رطبه را نیز سنبل دروراً با روغن گل
برطانیقی طلاء نیز قنفذ جلد محرق آن با زیت طلاء نیز عمل با ملح
 نیز زفت دورمی کند قروح عتیق را شحم العجل و ملح طلاء نیز
جلائر و تینج طلاء نیز عود البلسان دروراً نیز دابونج مدقوق مطبوخ
 طلاء نیز هلیم با زیت و با روغن گل نیز زنجفر طلاء نیز قرط

باب - ۳۲

در علاج عطاس بادروج عصاره او قطور کردن دربینی مسکن عطسه است و باریک کوفته بو کردن نیز ورد تخم او باریک کوفته وز ور کردن درائف مسکن عطسه است و اما دواها که محرک عطسه پس بسیار اند مثل کرفش و پیخ مسحوق آن در خرقة کتان بسته نیز و بو کردن شلجم خشک مسحوق و ایرسا و پیخ مدقوق آن سحوطاً و خردل مدقوق خرقة کتان بسته و و خر بق ابیض و کندش و مصطکی و فلفل مدقوق و فقاخ اذ خرو هب الخار مدقوق درخرقة کتان بسته و جند پید ستر بسته و قسط و شونیز مدقوق و غیره -

باب - ۳۳

در علاج قروح راس جوز قشر جوز عتیق سوخته پا شیدن بر قروح راس دافع قروح است و روغن او قروح رطبه را نیز خفف التنور زوراً بر آن ایرسا روغن آن مالیدن و پیخ آن زوراً نیز ملح طعام و شحم حنظل زوراً بالخاصه دافع قروح سر است بغور مریم ضداد باریک کوفته و طبخ داده نیز و با سرکه و عسل نیز و طبیخ او نظولاً نیز نظرون باصفرت پیغن بر قروح رطبه ضداد نیز حلبه زوراً و غسلا بطبیخ او و زوراً مدقوق او و تمریخاً بدهن او نیز خروم روغن آن علاج قروح رطبه است تین فنج طبیخ او با نظرون ضداد نافع است و برگ مدقوق آن زوراً نیز و با سرکه و نمک ضداد کردن نیز علیق

شما و شرباً نیز قرنجان شرباً و شما نیز مرماخور شما و شرباً بالتجربه
شادانک شما اسطوخودوس شرباً غار برگ مدقوق او در خرقه کتان
 بسته شما نیز سلیخه شرباً نیز شاهسفرم شما بالخاصه سورنجان شگوفه
 آن شما بالخاصه مرزنجوش شما و بخوراً و سحوطاً نیز قندول روغن
 خسته او سحوطاً نیز فصل در دوا هائے مقوی دماغ مرزنجوش باقرنفل
 شرباً نیز عبیشران شما دماغ بارد را بالخاصه حبالبلسان شرباً دماغ
 بارد را بالخاصه مشک شما و شرباً عودالبخور شما و شرباً و ضداد
 نیز عنبر شما و شرباً و ضداد و مضغاً فلانجه شرباً نیز یاسمین مربا
 دماغ بارد را خوردن، نیز زفت مخلوط بالادن شما نیز تسریس سحوطاً
 و شما نیز املج شرباً نیز بابونج شما و ضداد نیز زعفران شما و درطعامها
 مخلوط کردن نیز و جاج مقوی دماغ است دراج گوشت او خوردن
 زیاده می کند عقل را تفاح شگوفه او خوردن و شما نیز بالخاصه
سنبل شرباً و ذرو را نیز نرجس شما و خوردن او زیاده می کند عقل
 را کافور مردماغ حار را شرباً و فعل او در باطن انسان فعل ریخ شمال
 است درظا هر او بقول جالینوس و ابن سینا هلیج کاجلی شرباً نیز
کباش قرنفل مقوی است دماغ بارد را و مانع است ارتفاع ابخره
 و مواد را البته مغرب لوز شگوفه او مردماغ حار را شما و اکلاً بالخاصه
سفرجل شگوفه آن شما و اکلاً بالخاصه خلاف شگوفه آن دماغ حار را شما
 نیز کمثری شما و اکلاً مانع بخار است جوزبویا شرباً و بخوراً نیز
قرنجهشک شرباً و شما و ذرواً بالخاصه مغرب زهرالجوز حافظ صحت
 دماغ است و ذرواً درمقدم مر بالخاصه مغرب و قشر اخصراو

ضهاداً نیز - سمک سرماهی صغار نمکین نیز خزف مدقوق بازیت
 نافع است قروح عسرالبرء را یقیناً حبالبلسان و ایرسا ضهاداً نیز
ظرون مخلوط به بصل نیز کمون با سمن و مر طلاء مرصاحب قروح
 رطبه و یابسه را نیز جیاضالبیض و مر طلاء نیز حنا معجوناً بازفت
 و روغن گل شفا است قروح صبیان را لبنالنساء شفا است قروح
 قریب العهد را لوزمر روغن او با شراب عتیق طلاء نیز بنج روغن
 تخم او مالیدن مر قروح رطبه را بالخاصة دهنالورد طلاء مرطبه را نیز
وردیابس ذروراً مر رطبه را سرو و جلناو صمغ آن طلاء نیز عنصل جوش داده
 درزیت تاکه بسوزد دواست قروح یابس را یتوم خاکستر سوخته او با موم
 و روغن بادام تلخ طلاء قروح رطبه و یابس را نیز ذیل هندی با سرکه
 لطوفاً نیز سعد بازیت ضهاداً نیز صبر محلول با سرکه طلا
 کردن قروح رطبه را نیز لسانالحمل عصاره آن طلا کردن با صبر شفا است
 قروح رطبه صبیان را کرنب عصاره آن مخلوط در ادویه قروح قویست
 فعل آن زیتونالبستانی صمغ. او شفا است قروح را

باب - ۳۴

در علاج سدد دماغ و نخاع خیری شگوفه او شها و هم چنین تخم
 آن شها و شربا نیز خرچس شها آزاد درخت است شگوفه آن شها
 نیز سنبل و جوزبوا و انیس و بسیاسه شربا و شها نیز لاذن شها نیز
فرهمشک شها و شرباً و ضهاداً و هم چنین تخم او نیز و بقله او
 خوردن و آب مقطر او نوشیدن شفا است سدد دماغ را زنجبیل

دوغ مالیده نوشیدن نیز خمیره الحنطة در آب صاف کرده که بیست درهم باشد و طبا شیر دانک و قیراط از زعفران و سه درهم از شکر دافع خمار است غنچه کشنیز خوردن نیز اگر محلل با شکر شیرین کرده خوردن نیز جدی گوشت او با سر که و شکر و زعفران خوردن نیز تفاح آب ترش او و مغز بادام مقشر و زعفران نیز حلام طبیخ او با سرکه و زعفران و عناب و افاریه نیز فقاخ الشعیر شربا بالخاصه کشکینه و قته که مخمور با شوربه آن را بخورد راحت می یا بد سنجوسک ترش کرده با آب لیمون و سماق و سرکه و مغز بادام و کشنیز خشک و دارچینی خوردن دافع خمار است و اما دواها سرعت سکر بسیار است عنبر مخلوط کردن در شراب سکر آور است سرعت مرما خوز نقوم او در شراب مسکر قویست و هم چنین بوکردن او نیز بالخاصه هوفاریقون منقوع در شراب نیز بادروج بقله او خوردن نیز عود منقوعاً نیز زعفران و کشوث را منقوع کردن در شراب نیز لسان الثور بیخ او منقوع در شراب مسکر قویست و مضاعف مسرت و فرح است مجرب ایوسا بیخ او منقوع در شراب نیز بخور مریم منقوع در شراب بقدر نصف درهم خوردن نیز حماما منقوعاً نیز نارجیل تنقولاً نیز غالبیه محلول در شراب نیز قنب منقوعاً نیز حب النیل منقوع کردن در شراب نیز شقایق منقوع کردن در شراب بالخاصه بسیاسه منقوعاً در شراب نیز مرزنجوش شماً وقت شرب نیز فضه در ظرف او شرباً نیز شکر محلولاً در شراب نیز کاکنج از یک حبه تا پنج حبه خوردن بالخاصه

در حالتی که شمس در ثور باشد استعمال کردن مجرب و صحیح است
شنبلیله و آن شگوفه سوردجان است شما نیز بادرنجبویه شما و
 شما نیز اکلیل الہاک درو را و نطولا طبیع و نیز عودا لبسان شما
 با غسل بادآور شما نیز

باب - ۳۵

در علاج خمار اخوان طبیع نبات او شما دافع خمار است ز عفران با
 میفختج شما و مخلوط در طعام و شراب نیز آس شراب او نوشیدن محلل
 خمار است و تنقل مانع خمار است بالخاصه کافور بوکردن یا در طعام
 و شراب انداختن مانع خمار است سدرجل مضغ بر شراب مانع
 خمار است دهن الورد شما نیز رمان شراب ترش او شما دور میکند
 گرمی شراب را قنبیط خوردن یا زیت طیب محلل خمار است
حماض السوانی باروغن با دانه شیرین پخته خوردن نیز لیمون باشکر
 و گلاب خوردن بالخاصه اقرچ حماض نیز افسنطین قبل از شراب
 خوردن مانع خمار است خس اکلا نیز آورد شما و شما نیز و جرم
 کردن بهاء الورد محلل است خمار را سریعاً حمل بول او شما
 افاقه می آرد سکران را در ساعت ریباس با آب سرد خوردن
 نیز و همچنین تنقل او نیز شاه صینی شما با آب نیز قنطاریون
 عصاره او مرخمار و صداع حادث از شراب را نیز و قوی مزاج را
 ضایع نیز شیرج سه جرعه نوشیدن سوزش که عقب شراب
 میشود دورمی کند و بواسطه خمر نیز خمپرت الشعیر ترش در آب

نیز ریحان کافوری شما همیشه نیز بابونج بخار گرفتن او بالخاصه
 کندی مدقوق در خرقه کتان بسته شما و استنشاقاً نیز بلا خرقه
سلق الابيض عصاره او با عسل غرغره کردن و سعو طاً نیز و سعو ط
 او بر آورد رطوبات غلیظه از دماغ زوفا شما و غرغره بصل عصاره
 او شما و سعو طاً نیز قنطريون دقيق شما و بخور آن منقیست دماغ
 را تنقیه بالغ خیری طبیخ او شرباً منقی دماغ است از اخلاط رديه
 و عصاره شگوفه آن سعو طاً نیز خردل غرغره کردن و خائیدن بالغ
 و بگوگردن بعد گرفتن در خرقه کتان بسته نیز سنبل شما و شرباً
 مسک شما و شرباً و غرغره کردن نیز و مدقوق در خرقه بسته
 استنشاق کردن منقی دماغ است نیز سنبجار و آن گاهوی ببری است
 عصاره آن منقی دماغ است سعو طاً افستین طبیخ او شرباً و غرغره
 دار چینی شرباً و ضداداً و ذروراً نیز زنجبیل با مصطکی مضغاً نیز
 نعناعم عصاره آن در بینی قطور کردن و غرغره کردن نیز راوند
 با هلیج کابلی خوردن نیز هلیله کابلی مدقوق با عسل شرباً مانع
 ارتفاع فصول است طرف دماغ اشق محلول در آب غرغره کردن
 نیز کبر غرغره کردن نیز و طبیخ اجزائه او کلها مفرداً او مرکباً و پوست بیخ
 او مضغاً نیز تربد شرباً نیز کمون سعو طاً و طبیخ او نیز فوتنج چلی
 سعو طاً نیز عاقرقرحه غرغره و شما نیز غار روغن آن در بینی
 کشیدن نیز سوسن ابیض شما و سعو طاً نیز و عصاره بیخ تازه آن
 و عصاره شگوفه آن و روغن آن هم چنین حرف غرغره و سعو طاً

و اما دواهایی مانند سکر بسپارد افستین رومی قبل شرب شراب
 شگوفه او بوکردن و خوردن مانند سکر است خس ناشسته خوردن
 سکر نهی آرد در آن روز و نقل کردن نیز لوز نقل کردن نیز سفرجل
 نقل کردن نیز لسان الحمل مجفف مسحوق دو درهم قبل از شراب
 خوردن نیز هم چنین تخم او جست شراب خوردن در ظرف او
 سکر نهی آرد و اگر قطعه او در قدام شراب بنییدازند و بنوشند
 سکر نهی آرد شراب را جدی خوردن شش آن قبل طعام سکر نهی
 آرد تھام روز لوزالھر یک درهم خوردن دافع سکر است کرنب
 بستانی خوردن قبل شراب نیز قنیت همچنین ذهب نوش کردن
 شراب در ظرف طلا مانند سکر است کزیره یا بسه بریان کرده قبل
 شراب خوردن نیز عنب الشعلب عصیره او قبل سکر نیز فصل در
 دواهایی منقی دماغ و مفتاح سدد آذان الفار غرغره کردن و عصاره
 آن یک درهم و مثل او عسل قطور کردن در بینی منقی دماغ
 و مفتاح سدد سدد عود البخور شرباً نیز بخور مریم عصاره آن با
عسل شرباً نیز قلقنت در آب حل کرده در بینی قطور کردن نیز
شقایق النعمان عصاره شگوفه آن و بیخ آن مضغ مره بعد مره نیز
کرنب عصاره آن سعوطاً نیز فقاخ الاذخر طبیخ او شرباً نیز مر سعوطاً
 وزن دانه نیز آذریون عصاره او سعوطاً نیز شحم حنظل شبا بعد
 کوفتن در خرقة کتان نیز مصطکی مضغاً و غرغره و مطبوخ در شراب
 ریحانی با سکنجبین عنصلی نیز شبانک عصاره بزرگ او سعوطاً

او سعوطن نیز - جند بیدستر باروغن بادام سعوطن نیز عدس مر
باروغن بادام سعوطن نیز میعد سائله سعوطن منقی بالغ است زعفران
سعوطن نیز صعتر عصاره آن سعوطن بالبن شما نیز جاوشیر باروغن
بادام تلخ سعوطن نیز حلتیت باروغن بادام سعوطن نیز ورد عصاره
آن سعوطن نیز قاقله کبار طبیخ آن غرغره نیز فلفل ابیض جماء الحسل
غرغره نیز ملح اندراخی غرغره کردن نیز نشادر با آب سرد غرغره
کردن زوظا عصاره آن غرغره کردن نیز سلیخه شربا نیز بستان افروز
شگوفه آن شما نیز سورنجان شگوفه آن شما نیز شاهسفرم مفتح
است شما نیز سرو صمغ آن باروغن بادام سعوطن نیز بنک منقی است شما و
شربا درونج منقی سود است اسطوخودوس باعسل دودرم منقی است دماغ را اما
دواهای زیاده کننده جوهر دماغ این است نبذق باشکر بسیار خوردن و مداومت
کردن زیاده کننده است جوهر دماغ را لبن الضان شربا نیز دهن اللوز
و دهن الورد طولا نیز لب اللوز باشکر ناخ است مشایخ را دراج
گوشت آن و دماغهای آن خوردن نافع است یقیناً و اما دواهای محلل
ریاح ازسر اینست یاسمین بری شگوفه آن شرباً و شما محلل ریاح
است از دماغ بهار شما نیز مر سعوطن بقدرد شعیره باروغن بادام
بالخاصه قندول روغن تخم او سعوطن محلل ریاح مستکنه است
شایدنک عصاره او سعوطن نیز مرز نجوش روغن آن قطوراً دربینی
نیز بستان افروز شما نیز سور نجان شگوفه آن شما نیز ترجس بو
کردن آن دور میکند ریاح بارد را از سر

نیز بورق غرغره و جو کردن در خرقه بسته مقوی دماغ است انجیره
 حشیش آن باروغن بادام و زیت پخته خوردن مقوی دماغ است
 و تخم مدقوق آن با عسل لعوقاً و عصاره آن سحوطاً و غرغره نیز
 خربق اسود غرغره کردن بطبیخ او منقی دماغ است ایرسا شگوفه
 آن شها و طبیح بیخ آن غرغره و هم چنیس کوفته در خرقه کتان
 بسته شم کردن مقوی دماغ است فوتنج نهی عصاره آن غرغره
 و سحوطاً و شرباً نیز جند بیدستر همیشه جو کردن مفرح دماغ است
طلح شها و غرغره به طبیح آن منقی دماغ است لوزمر روغن او
 شرباً منقی دماغ است و سحوطاً و شها نیز بالخاصه عودالبلسان یک
 درهم ازان خوردن منقی دماغ است بنفسج باشکر شرباً منقی دماغ
 است بهرات کندر مضغاً همیشه نیز بالخاصه عنبر مضغاً نیز صمغ الحقیق
 مضغاً و علک البطم هم چنیس مامیران طبیح بیخ او سحوطاً نیز
غاریقون شرباً نیز حب البلسان شرباً و شماً و سحوطاً و طبیح او
 غرغره مقوی دماغ و منقی اخلاط است لبلاب عصاره او سحوطاً نیز
قرنجان حشیش آن بامغز بادام شیرین پخته خوردن نیز و آب
 مقطر او نیز قرنجمشک شماً و ذروراً مفتوح است مرماحوز شماً و شرباً
 و ذروراً نیز درجس شماً نیز شیخ الجبلی شماً و ذروراً نیز آزاد
 درخت است عصاره او باشیر جاریه مالیدن داخل بینی نیز سماق
 عصاره او سحوطاً نیز فلفل اسود در خرقه کتان بسته شها نیز
 دار فلفل شماً در خرقه کتان بسته نیز شو نیز کوفته در خرقه
 بسته نیز و روغن او سحوط کردن بالبن جاریه نیز کرفس عصاره

استخوان سر را شفا نیز خون او قطوراً نیز صنوبر گبار پوست
درخت آن و پوست دانه آن باریک ساخته مفردیا مرکب درست میکند
کسر استخوان سر را بالخاصه

باب - ۳۷

در علاج رمد آس دانه مدقوق آن باشوکران ضداداً مر ورم حار را
ضمان مغز او طلا کردن بر خارج چشم مسکن است درد چشم را مجرب
و صحیح عصی الراعی عصاره آن نافع است رمد حار را ضداداً حی العالم کحل
کردن با آن دور میکند رمد را سریعاً و عصاره آن نافع است در او آخر رمد نیز
آبنوس محرق کحلاً رمد یابس را نیز باقلا آرد آن مخلوط با سفیدی بیضه ضداداً
دافع رمد است کزیره تر عصاره آن و بمثل آن شیر شام تقطیر کردن نافع است
رمد حار را اقرج اکتحال کردن حماض آن را دافع رمد سوداوی است افستین
ضداد کردن تحت عین نیز و مطبوخ آن بامیخته ضداد کردن پلک را ساکن
می کند ضربان رمد را ورد عصاره تازه آن نافع است رمد را گل سرخ خشک
طبیخ کرده با شراب ضداد کردن ساکن و جمع است رمان شیرین مشوی
کرده عصاره او ضداد کردن چشم را مسکن رمد و محلل ورم است قطران
نافع است نیز سفرجل ضدادا نافع است رمد حار را و سفرجل مشوی
با خبز گو بیجده تاکه مرهم گردد ضداد کردن مسکن و جمع است در ابتدا
بالخاصه و سفرجل مشوی شیرین ضداد کردن نافع است رمد را در ابتدا
و رادع ماده است و لعاب آن مسکن درد چشم و حرقت چشم و خشونت چشم
است و لعاب او باشکر نافع است کحلاً نیز لسان الحمل با سماق عصاره

باب - ۳۶

در علاج تفريق اقبال که حادث شود سر را عنب الثعلب ضهاد کردن
 دماغ صبيان را مخلوط باروغن گل دافع تفريق اقبال است سحاق
 برگ خشک کرده آن مدقوق باآب محلل و رمر است که حادث است
 در قحط سر خطمی مطبوخ باشراب محکم میکنند استخوان سر را
 ضهاد اقاقيا مخلوط باصبر مفتوح شون صبيانست سوس جری ضهاد
 کردن جراحات و استخوان سر شکسته را نافع است حازون الصغير
 کوبیده ضهاد کردن بر شتون متفرقه سخت میکند ورد میکند آن
 شتون را دهن الورد زخم سر را و پارچه شدن استخوان را نافع است
 تقطیر شهاد فشاره او ضهاد جامع شتون متفرقه است بالخاصه
خراطين باروغن گل ضهاد شتون لحم را نافع است بالخاصه مر
 پاشیدن بر تشنج لحم نافع است حمام خون آن قطوراً محکم کننده
 استخوان و گوشت سر است فاخته خون آن ریختن ملتئم گوشت
 و استخوان سر است بالخاصه دجاج دماغ آن نافع شقاق سر و محکم
 کننده گوشت و استخوان سر است دراوند طویل باریک کوفته
 پاعسل و شراب طبخ داده گرما گرم در خرقة کتان گذاشته نهادن
 بر شجاج سرو جراحات سر را نافع است و هم چنین درور کردن
 بران نیز عجين الحنطة خشک مسحق کرده دروراً نیز زاج دروراً
 نیز کندر دروراً نیز دمر الاخوين دروراً نیز قنبیل محرق درشت
 میکند استخوان شکسته سر را کافور دروراً نیز قوبال النحاس دروراً

آخر رمد را و تحلیل میدهد بقایای رمد را و مسکن درد است
با دروج ضداد با شراب نیر بزرقطونا غیر مدقوق در عصاره
 کشنیز سبز ضداد کردن نافع رمد است در ابتدا لبن النساء دو شیدن
 در چشم یا قطره قطره انداختن در چشم شیر گرم مسکن حرارت
 اخلاط است و مذهب درد است و شستن چشم با آن مسکن حدت
 اخلاط است عندس ضداد با سفرجل مشوی و روغن گل نیز سرو
 برگ او با سویق ضداد نیز مامیثا شیاف آن رمد قدیم و جدید را کحلا
 نیز مرز نجوش با سرکه ضداد نیز علیق شگوفه آن با عسل طلاء
 نیز صبر ضداد نیز صندل با گلاب و کافور شفا نیز رخمه زهره
 آن تعلیقاً بالخاصه پیروج عصاره برگ آن با سویق جو یا آرد جو
 ضداد نیز کندر دخان آن کحلا نیز - بنفسج عصاره برگ آن با سویق
 ضداد نیز و هم چنین شگوفه آن نیز زهرالسفرجل خشک و تر ضداد
 نیز حجر السمر یعنی باد زهر و قتر که گذاشته شود پیش آفتاب
 رطوبت سیال او شرباً مسکن رمد و الم است مخیض باروغن گل
 و زعفران و لبن النساء دافع رمد است مجرب صحیح قرم شگوفه
 آن کحلا و ضداد نیز حمل قطعه از شش آن ضداد نیز طباشیر مسحوق
 با گلاب ضداد بر جبهه نیز عروق صخر محکوک برمس با گلاب
 و گذاشتن در چشم بهرات مسکن الم و مزیل الم است سریعاً
ساج چوب محروق مطفی آن در آب و مثل آن عصاره مامیثا و سحق
 ساخته مثل غبار کحل کردن دافع رمد است خس عصاره آن با آرد جو
 ضداد نیز نشا محلول در بیاض بیض و لبن النساء ضداد نیز شکر نبات

آن تقیطر کردن در چشم مسکن المر است مستار عصیره انگور که مامور
 بشاراب است در وقت جوش کردن نظر کردن صاحب رمد در ظرف او
 دورمی کند رمد را بالخاصه و نزدمن صحیح و مجرب است خس شیرۀ او
 ضهاد کردن رمد حار را نیز لسان الحمل عصارۀ او شیافاً دافع رمد است
انزروت باشکر و نشاسته کحلا نیز خصوصاً که انزروت باشیر آملۀ یاشیر نسام
 تربیت یافته باشد نهام انزروت و برگ نهام و سهمر جوش داده با گلاب
 جوش جید برآ و رده خشک کرده و نصف او شکر نبات و بوزن ربع آن زعفران و
 بوزن ربع آن مامیثا و سحق کردن مثل غبار دافع رمد است کحلّاً و برگ نهام تنها
 نیز شادنچ مغسول مخلوط باشیر نسام کحلا دافع رمد حارست و مسکن لازم
 آن و حرقت آن نیز باریس پوست بیخ او منقوع در آب قطور کردن
 در چشم نافع رمد است زبد پنچ مرتبه شسته با آب پس سه مرتبه
 از گلاب شسته بر رمد گذاشتن محلل ورم و مسکن درد است
حی العالم الکبیر رطوبتی که در برگ او هست دافع است
 کحلامر رمد حار را آذان الفار عصارۀ برگ آن با سویق ضهاداً نیز
اکلیل الملک ضهاداً نیز و مخلوط با زردی بیضه یا غبارالرهی یا
 خشخاش یا کاسنی بالخاصه دافع رمد است حلبه و خشخاش سحق
 چاریک کرده با گلاب بر رمد حار ضهاداً نیز و طبیخ خشخاش با حلبه
 نطول کردن نیز و لعاب حلبه مسکن درد است ضهاداً اسفیدام
الرصاص با سرکه و روغن گل طلاء نیز بیخ بیاض آن در ابتدائمه
 رمد چلیپر کردن در چشم مزیل حرارت و حرقت و خشونت
 و درد است باجونچ مطبوخ با آب و سرکه دور میکنند رمد را علی الفصوص

دافع رمد است شیاف جراه اجفان مامیثا عصاره آن و خولان و زعفران و صمغ عربی و ما میران اجزا برابری شیاف ساخته با آب که درو خشخاش را جوش داده باشد ساگیده مالیدن بر اجفان دافع است هندبا ضمد کردن پیشانی را با آب او و عصاره بقله الحمقا و آب سفرجل و آردجو اگر باشد درد شدید مصطکی نصف جز غبارالرحی قند نشاشته اجزا برابری باسفیدی بیضه ضمد کردن بر پیشانی مانع انصباب مواد است حباقا است فراغ کردن با آن و کهملا نیز زعفران و مر و قوتیا محلول در لبن جاریه دافع رمد است قشاة الحمار سحوط کردن باشو نیز دافع است رمد صعب رطب را و عصاره قشاة الحمار با روغن بادام بدین طور که روغن بادام در بینی نفخ کنند و عصاره آن بعد ازین دافع رمد است خسک عصاره او با آردجو ضمد آ مسکن است عجیب جزر قطونا و آب عنب الثعلب و روغن گل ضمد آ مسکن است عظیم طحلب بابرگ خشخاش و عصاره حی العالم ضمد آ عجیب است در تسکن رمد ورق الورد باریک کوفته با رب عنب و زردی بیضه مرهم ساخته ضمد آ مسکن المر است در ساعت حلزون صغیر مثل غبار سحق کرده با گلاب بر خرقة کتان گذاشته بر پیشانی و صدغ جبیره بستن مانع انصباب است صمغ ابیض یک در هر روغن گل شش در هر مخلوط کردن با آتش تند و ضمد کردن نزد سختی المر رمد دافع است زاج البحر کوفته و پیچته مخلوط با زبد مغسول و مطبوخ بر آتش تا که منعقد شود طلا کردن بر اجفان دافع رمد دمار و درد شدید است و یک حبه آن مدقوق با سویق ضمد کردن دافع رمد است افستین مدقوق با پیچته طلاء نهز لسان الحمل عصاره آن با آب سماق تقطیر

مخلوط با کحل قوی است فعل آن در تسکین لازم رمد
قصب الفارسی شبیه که واقع است برو جمع کرده قبل طلوع قطوراً
 نیز صمغ عربی محلول در گلاب قطوراً نافع خشونت رمد است
دقیق الشعیر عصاره او معجون بعصاره عصاره الراعی ضحاداً نیز
 و مشوی و مدقوق ضحاداً بر رمد که از حدت اخلاط است محلل و مسکن
 رمد است اقترج عصاره برگ او کحلا نیز کرفس عصاره او باآرد جو
 ضحاداً نیز کرم بری عصاره برگ او و اطراف شاخهائی او با دقیق شعیر
 ضحاداً دافع رمد است ابتداءً بالخاصه نحاس محرق زیاده بر ده مرتبه
 احتراق یافته تاکه هباشود و باآب و گلاب بسیار مرتبه شسته اکتمالاً
 نافع است نفع عجیب عنب الثعلب عصاره او باآرد جو ضحاداً نافع
 است رمد را که پیداشده است ازد خان و غبار و گرمی آفتاب و تقلیل
 غذا و جالوس در مواضع تاریک شیاف ابیض با عصاره عنب الثعلب کحل
 کردن و قطور کردن دافع رمد است سرعه کتیرا با گلاب خشونت و حرقت
 پلک را نافع است ضحاداً ریق الصایم کحل دافع رمد است مجرب صحیح
 از فوائد شیخ محی الدین عربی سرطان ذهری چشم راست او تعلیق
 مرمد چشم راست و چشم چپ او تعلیق مرمد چشم چپ و هم
 چنین پائنهائی او نافع است بالخاصه مامیثا فرو بردن دانه مامیثا
 آمن رمد است در آن سال خشخاش تخم او و مثل او حلبه کوفته
 با گلاب معجون کردن نافع است رمد را ضحاداً و تخم خشخاش و پوست
 خشخاش طبخ داده شرباً نافع رمد حار است زعفران اکلیل انبک عصاره
 کز بره و زردی بیضه معجون باآب که طبخ یافته است درو خشخاش یاماش

باشند و حلق سر بکنند و شعر کثیر مضر است و گفته است رازی
 نیز که فضله رقیق نا بینا می کند صاحب رمد را در اکثر و گفته
 است نیز حمام گرم مورث رمد است پس هر کس که مستعد رمد
 باشد داخل نشود حمام شدیدالحرارت را و رمد عارض می شود بسیار
 صبیان را و دیده می شود چشمهائے ایشان را و جفون ایشان را
 منشق می شود جفون اینها متورم شوند پس علاج کن بذور
 اصفر و پرهیز کن از حمام و از آب زن تا آنکه خلاصی یابد از رمد
 و نیز گفته است و قتیکه محکم شد ماده در طبقات چشم و مزمن
 شد و جم درین وقت حمامت کن و ارسال علق کن بر صدغین و بر اماکن قریبه
 چشم پس و قتیکه نضج یافت رمد نافع است حمام و گفته است
 نیز کس را که در چشم او ریش نزل است منع کن از تحریک
 رأس و لازم بگیر حمام را و غوطه مده سر را در آب گرم و سرد
 و منع کن تدهین را و گفته است نیز رمض رطب سلیم است
 بطی البصر و رمض خشک سریع البصر است مگر اینکه حادث شود
 باوقروح و گفته است جالینوس که رمد چهار نوع است یا از خون
 خالص است زائدًا لکمیت یا از دم بلغمی یا از دم صفروای یا از دم
 سوداوی گفته است نیز که خلق کثیر خلاصی یافته اند باستفراغ از فقره قفا
 بهحاجر و استعمال محاجر درین جاو گفته است نیز که انفع ازان رمد آسمان
 جو نیست پس ادکن زیرا که هردو رنگ جامع بصرانند بهائف و گفته است
 ارسطو سرتراشی بهقرض در رمد و اجب است و نافع است و کثرت
 شعر مضر است بذرالبنج و خشخاش اجزا برابر کوفته بآرد جو که
 سیوم حصه اجزا باشد باآب کشنیز سبز یاخس یاامیشایا هردو ضهاد

کردن در چشم نیز و سائیدن شیاف با آب آن و کحل کردن قوی است فعل آن حماما
 با زردی بیضه و روغن گل و زعفران مرهم ساختن در هاون و ضهاد کردن نیز
کهری و سفرجل بعد طعام نافع رمد است توتیائے کرمانی با آب عوسج پری در
 آفتاب هفت روز گذاشته کحل کردن نیز ساق با گلاب قطوراً در
 چشم در اوائل رمد مجرب است خولان محلول در آب طلا کردن
 محاجم را و محکوک با لبن جاریه تقطیر کردن در چشم خلاصی
 رمد پس سرعت است شراب عتیق و سویق جو ضهاد نیز فوفل و زردی
 بیضه و مرو زعفران با السویج مسحوق مخلوط با روغن گل ضهاد
 کردن بر چشم با صوف یا قطن دافع رمد است رمان الحلو عصاره
 او با سویق شعیر ضهاداً دافع رمد حار است جبن تازه درونک نباشد مخلوط
 با میفختج ضهاداً دافع رمد حار است حلبه طبیخ او مسکن و جمع است
 طلاء و اگر باشد رمد صفراوی فصد کردن و استفراغ کردن به
 مطبوخ فواکه و استعمال کردن ذرورات اصفر را مذاب با زنبق
 ابیض و نگاه داشتن دو ساعت پس شستن با گلاب نافع است
 و گفته است رازی صاحب رمد بگذارد شراب و جماع و شستن روئے با
 آب سرد و بوی کردن شئی حار و نخورد مالح و حامض را و نگاه دارد
 چشم را از غبار و دخان و شمس و چراغ و وقت خواب صوف معبوسه
 در شراب قابض بر چشم گذارد و فصد کند اولاً و حجامت کند بر
 هر دو ساق پا و قصر کند غذا را بر ماء شعیر و صبر کند بر عطش
 و حنجره بگیرد چند مرتبه و بگذارد بر چشم طبیخ اکلیل الملک برب
 عنب و ضهاد کند تخم خشخاش و قشر آن را که هر دو طبیخ یافته

ايل شاخ محرق و مغسول آن مانع رطوبات سايه چشم است حنظل
 شحم آن شرابا نافع است نفع بليغ ماء الورد شستن چشم با آن نيز
جوز پوست اخضر آن مجفف مسحوق فرور کردن برمقدم سر و هم
 چنين شگوفه آن بالخاصه مجرب فستق پوست بيرون پسته مدقوق معجون
 به بياض البياض ضهاد کردن پيشاني را نافع است زرد باقهای آن کوفتن و
 عجين کردن به بياض اليض و ضهاد کردن بر چشم مانع انصباب مواد است
بالخاصه مجرب سفرجل آب آن مخلوط با سويق و جلانار يا بياض البياض
 ضهاداً بر جبهه نيز زيتون بری عصاره برگ آن و اطراف شاخ آن
 ضهاداً بر جبهه نيز عذس مسحوق مثل غبار معجون کردن به بياض البياض
 و تحريك دادن تا نرم شود بر خرقة كتان مالیده ضهاد کردن بر جبهه و صدغين
 نيز آفاقيا عجين کردن بمثل او آرد باقلا با آب نييل و ضهاد کردن بر جبهه نيز بطيخ
اصغر پوست او مانع فضولست ضهاد کردن بر جبهه نيز ورد طری مدقوق ضهاداً بر
چشم حنا معجون با آب کشنيز سبز ضهاد کردن بر جبهه و صدغين نيز شعير آرد
 او با عصاره حشيش بنج يا با آب که درو تخم بنج طبع داده باشند ضهاد کردن
 صدغان و جبهه را نيز سماق برگ مدقوق آن معجون به بياض البياض ضهاداً
 بر جبهه و صدغان نيز آثم با آب سائیده کحلا نيز إبرادة الحديد و قتيکه مخلوط
 شود در ادويه قوى است فعل آن کز بره خضرا عصاره آن ضهاداً بر جبهه و صدغين
 نيز کثرى قابض است و ضهاداً بر جبهه و صدغين نيز دخان الهيمع کحلاً
 نيز قطران دخان او کحلاً نيز بسد کحلاً نيز توتيا رمانی مغسول
 کحلاً بعد تنقيه بدن بفصد و اسهال و معجون بر رطوبت صداف

باید ساخت ضماد دیگر استعمال کن در اثنائے رمه صعب آرد جو اکلیل الهک روغن جاجونج و کشنیز سبز را و این ضماد نافع است در وقت الم

باب - ۳۸

در تدبیر دواهائے مانع انصباب مواد طرف چشم زعفران مالیدن بر اجفان و بالین جاریه محلول کحل کردن مانع است انصباب مواد را بسوئے عین خصوصاً در مرض مزمنه نیز لجلاب عصاره آن ضماداً باسویق باقلا مقشر مهضوغ ضمد کردن بر جبهه نیز و آرد آن باسفیدی بیضه مخلوط با ادویه مانع انصباب قوی ست فعل آن بادروج عصاره آن ضماداً نیز فوفل و صندل و زرورد و اقاقیا و جلنار اجزاء برابر مدقوق معجون با عصاره لسان الحمل ضمد کردن بر جبهه و صدغان نیز تریاق فاروق محلول با آب فرنجبهشک و ضمد کردن بر جبهه و خوردن به اعتدال غایت النفع است مشک ضمد کردن بر جبهه نیز رصاص محرق مغسول کحلا بالخاصه خولان لطوفاً نشاف می کند تری چشم را کحلا نیز نشا با گلاب ضمد کردن بر جبهه مخلوط با آرد باقلا و بیاض البیض نیز انزروت مانع قوی است سیلان رطوبات را بسوئے چشم عنب الثعلب با عصاره آن محکوک کردن شیافات مانع انصباب مواد است صندل ادیف محکوک بر سنگ یک جزو از انزروت نصف جز معجون به بیاض البیض ضمد کردن بر جبهه و صدغین نیز حلازون مغز آن و صبر و مر و کندر مرکب نگاهداشتن بر جبهه نیز

اکلاً نیز مرجان احمر کحلا بالخاصه جوزبوا اکلاً بالخاصه ترمس جبلی هر روز یک کف خوردن نیز بادروج عصاره آل کحلا نیز دار چینی اکلاً و کحلاً بالخاصه ذهب میل ساخته محل کردن با آن بالتجربه -

باب ۴۰

تاریکی چشم دار چینی اکلاً و کحلاً نیز عود البلسان شرباً دور می سازد ظلمت بصیرا و تیز می کند بصیرا کندر شربا و اکلاً و کحلا نیز سندروس مثل او کحلا نیز فل اسود کحلاً و اکلاً نیز زنجبیل اکلاً نیز را زیادج آب او و تخم او خوردن دافع ظلمت بصر است و تیز می کند بصارت را فجل مثله اکلاً غرب مثله دارفل شرباً و در طعام مخلوط ساختن دافع ظلمت بصر است و تیز کننده بصر است حلتیت مثله شربا و کحلا بالخاصه قطران بو کردن آن و دخان آن کحلا نیز افسنجی شرباً نیز بصل آب آن کحلا و حده یا با عسل نیز خردل تازه خوردن نیز حاشا مخلوط در طعام نیز دا و شیر مثله فجل روغن تخم آن منقی اخلاط رديه است از چشم و تیز می کند بصیرا شربا نیز نرجس روغن آن عمل می کند مثل روغن فجل شربا مرز نجوش دهن او شربا نیز دهن البلسان کحلا بالخاصه خولان کحلاً منقی و مجلی بصر است و ج منقی رطوبات است کحلاً سکینج کحلا نیز شیطرح کحلا نیز بادروج اکلاً و کحلاً نیز و تخم آن و عصاره آن نیز کمد ریون دقیق عصاره آن کحلاً نیز قنطوریون دقیق کحلا و عصاره آن نیز سداب عصاره آن کحلاً نیز و قدره بقله آن خوردن نیز راز یادج عصاره آن

ضهاداً برجبه و صدغین نیز حضض ضهاداً برجبه مانع انصباب مواد
ردیة است بسوئے چشم

باب - ۲۹

ر علاج غمغف بصر اقاقیا ضهاد کردن چشم را با آن یا مخلوط کردن
در کحل مقوی بصر است تمرخسته آن سوخته کحل نیز مر مثل او فلفل و رجب
آن صمغ عربی شیافاً نیز ملح سه درهم شکر مثل او روغن بادام شیرین
نصف درهم شرباً نیز راز یا نج صمغ او کحلاً و بزور او اکلاً و کحلاً نیز
صعتر خوردن مقوی و مجلی بصر است آبریشم کحلاً بعد سوختن نیز
اقاییمیا ذهب کحلاً نیز مرارة الضب و عسل که آتش ندیده باشد کحلاً
نیز سداب صمغ او کحلاً نیز هلیج اصفر شرباً و اکلاً نیز لادن منقوع
در شراب يوماً و لیلة کحلاً نیز عنصل سرکه او مخلوط در طعام نیز کرنب
اکلاً بالخاصة اثمد کحلاً حافظ و مقوی بصر است لولو مقوی عصب عین
و حافظ صحت است مسک ناشف رطوبت چشم و مقوی و حافظ صحت چشم
است زعفران کحلاً و شرباً و مخلوط در طعام و محلول بلبین نساء قطوراً
مقوی چشم است خولان هر هفته یک مرتبه کحل کردن حافظ صحت
چشم است مرقشیشا لولو و صدف محرق کحلاً مقوی بصر و حافظ صحت
چشم است آبنوس براده آن بعد سحق بسیار در شراب ریحانی یک
شبان روز پس خشک کرده و سحق کرده و از حریر گذرا ینده و صمغ
عربی ^{نصف} اضافه کرده با گلاب یک شیاف کرده کحلاً نافع و مقوی بصر است
مون بری عصاره آن کحلاً نیز اجاص صمغ او کحلاً نیز بالخاصة لوز الملوک

شادنج مغسول کحلا نیز سنبل کحلاً و مخلوطاً بادویه زیاده است فعل
 آن سرطان بحری محرق خاکستر آن کحلا ساذج کحلاً و ازینج در آب
 باران هفت روز گذاشته تبطیر کردن آن آب را در چشم حافظ
 صحت چشم است و گفته است جالینوس که راکه عارض شود در نقاهت
 ضعیف بصر کحل نکند بلکه استعمال کند آب گرم را و مشی کند
 در جا هائیکه سبز و بساط سبز فرش کند

باب - ۴۱

در علاج سبل جوز بوا کحلاً و اکلاً نیز اسارون شرباً نیز انیسون
 اکلاً و شرباً و کحلاً دافع سبل مزمن است اقرج در وضت آن مخلوط در
 ادویه سبل قوی است فعل ادویه کباش قرنفل کحلاً و اکلاً نیز قثاء الحمار
 سعوطاً بالبن جاریه نیز شو نیز سعوطاً شگوفه آن و روغن
 بادام تلخ بقله الحمق و عصاره قثاء الحمار هر دو خشک کرده مثل غبار
 ساقیده کحلاً دافع سبل است البتة انزروت و شکر طبرزد و زعفران
 کحلاً بالخاصه و با شیر ماده خروفت روز ترتیب داده سحق نموده
 کحلاً بالخاصه دافع سبل است زنجار مخلوط در ادویه سبل عجیب است فعل
 آن ملح مخلوط در ادویه سبل عمل عظیم می کند ریغه با آب
 مرز نجوش سعوطاً نیز صنوبر کبار محرق با خولان مخلوط کحلاً اثر عجیب
 دارد بیض قشر آن در سرکه تند چند جوش داده و آتش تنها داده
 در سرکه ده روز گذاشته پس بر آورده خشک کرده و سحق نموده
 کحل کردن دورمی کند سبل را سرعت قنطوریون دقیق عصاره آن

کحلا و مجفف پیش آفتاب کحلاً نیز کرفس آب او کحلاً نیز جندقوقی
 عصاره آن کحلاً نیز شقایق النعمان آب او و بیخ او کحلا نیز سلفات
 خون او کحلاً نیز و مراره آن با عسل کحلاً نیز کبد وقت بریان کردن
 دار فلفل دران غرس کنند و آب مقطر او را کحل کنند منقی
 رطوبات است و مجلی بصر فلفل اسود کحلا نیز حلبه دهن او شربا نیز
 شبت روغن آن شربا نیز اقحوان دهن او شرباً نیز خطاف دماغ او
 کحلاً فجل آب او کحلا نیز ضبع مراره او کحلاً دیک مراره او کحلاً
 نیز بومر دماغ او کحلاً قشارا لکندر کحلاً بالخاصه اشق کحلاً دار چینی
 شربا و کحلا بالخاصه لوزمر قدهین کردن شربا بالخاصه حب البلسان
 کحلاً بالخاصه لبالب عصاره آن کحلاً خل العنصل عصاره آن اکلا و کحلاً
 کهون عصاره آن کحلاً حدات خون او کحلاً دراج همیشه خوردن عنصل
 مشوی یک مشقال خوردن کرکمر کحلاً فراسیون عصاره او کحلاً و با عسل
 شرباً نیز خفاش زرق او کحلا اجاص صمغ او کحلاً کباش القرنفل
 اکلاً و کحلاً قذیب مراره او با عسل کحلاً ضبع مراره او کحلاً ابریشم محرق
 کحلا عقیق در حمام دو مرتبه کحل کردن شب کحلاً مامیران کحلاً بالخاصه
 حمام سر او چنانچه هست با خون و پرها سوخته کحل کردن
 خاکستر آن نیز زمره همیشه پیش نظر گذاشتن قرصیا صمغ او
 شربا نیز خلاف وقت خروج بر گهائے آن هر گاه شرط زنند صمغ
 که پیدا شود کحل کردن با آن نیز و عصاره شاخهائے او و هم چنین
 لبن او مجلی بصر است خولان کحلا نیز ایاعابس عصاره آن با عسل
 کحلاً نیز ادویه حافظ صحت چشم توتیا کحلا اثمه کحلاً مرقشیشا کحلا

او و شمر او عصاره گرفته مطبوخ با عسل تامثل مرهم شود کحل کردن بهر آن
دور می سازد ظفره را اشق دو دوهر مثل غبار سائیده کحلأ صبح و شام
دور می سازد ظفره را حبر حبشی دور می سازد ظفره را کحلأ نیز
ملح طخام سوخته کحلأ نیز نوشادر کحلأ نیز روشناگی کحلأ نیز باسلیقون
کحلأ نیز قطن روغن حب آن و چاره صرف چینی مقشر مخلوط بادهن
مذکور نگاه داشتن بر ظفره دور می سازد ظفره را ماعز تلخه آن کحلأ نیز
شیاف قیصر کحلأ نیز شب دور می کند ظفره را کحلأ مرجان احمر
کحلأ نیز زنجفر نافع است کحلأ شیاف اقلیمیا و مسقونیا و زر نیز
احمر و شکر اجزا پرا بر معجون بصم عربی محلول شیاف ساخته
کحلأ دور می کند ظفره را سرطان نهی خاکستر آن و مثل آن ملح محرق
نافع است کحلأ طلا نوشادر و قلقدیس و ایر سا و نحاس محرق مثل غبار
همه را سائیده در روز و شب طلا کردن بر ظفره دور می سازد ظفره را
البسته نظرون مثل او کندر مسحوق که بر آب گرم ریخته باشند و
گذاشتن یک قطره ازین آب بر ظفره نافع جید میعه دغان او کحلأ
نیز ملح کحلأ نیز هلیاج آب خسته او کحلأ نیز بلیوس و زردی بیضه
کحلأ نیز شیاف قلقدیس جز ملح زرازی جز صم عربی نصف جز باشق
محلول کحل کردن مجرب است دور می کند ظفره را دغان المیعه و دغان کندر و
دغان قطران و دغان البر اجزاء برابر کحل کردن نیز لبن المرأة و کندر قطورا
در چشم نیز زردیخ احمر محلول با آب قطور آب و روز بهر آن نیز صبر محلول
در آب بر ظفره قطور آب و روز نیز گفته است رازی اجود علاج در ظفره

با آب مرز نجوش کحلّاً نیز حیاقاً بعد نضج طعام استفراغ کردن
 با آن نیز حب ایارج استفراغ کردن بعد نضج با آن نیز حنظل
 سحوط کردن شمر اورا با آب مرز نجوش مرات بالخاصه هلیج خسته
 آن با عسل کحلّاً نیز مسک مخلوط با ادویه سبل قوی است فعل آن
 قلقطار کحلاً بالخاصه زفت اند که کحلّاً شیاف مجرب شب اندرانی
 حامض غیر اسود و جلتار و عصاره لحیة التیس و ملح اندرانی
 و ماء الحصرم مجفف شیاف کرده معجون بهاء الساق نافع است
 عجیب گفته است جالینوس و رازی که در چشم اور گهائے کبار است و مبتلی
 است خون و در بدن او امتلا نیست پس بنوشان شراب صرف را و امرکن خواب
 طویل را پس خلاصی یابد از سبل گفته است ابن قمری صاحب سبل فصد کند
 هرگاه یک مرتبه و گفته است جالینوس سبل پیدا می شود در شهرهائے
 رطب و گفته است که صاحب سبل سحوط و تدهین و تطول نکند

باب - ۴۲

در علاج ظفر آس آب او کحلّاً و خاکستر او کحلّاً نیز ملح با خواص
 مذکوره در باب بیاض کحل کردن نافع است سوسن و عصاره بیخ آن کحلّاً
 نیز خفّاش زرق او کحلّاً نیز سرطان نهري خاکستر آن کحلّاً با ملح نیز
 اقاقیه کحلّاً نیز ملح انداختن کحلّاً نیز لسان البحر و مثل او ملح کحلّاً
 نیز سقونیّا کحلّاً نیز گرم جری شگوفه سوخته آن در خرقه کتان بسته بر
 آتش مشت و باریک سحق کرده با عسل مخلوط کرده کحلاً دور می سازد ظفر را
 زنجار مخلوط با ادویه نیز رمان حامض آب او قنّه کحلّاً نیز و قشر مدقوق

شیر گرم نیز رمان حامض عصاره شمر او گرم کرده با قلیل عسل تا که غلیظ شود
 تقطیر کردن در چشم نیز افسنتین در خرقة کتان بسته در آب گرم فرو برده
 تکمید کردن چشم را و ضاد کردن طبعیخ آن را مرات در شب و روز بالخاصه
دهن الورد و زردی بیضه ضاداً نیز زرنیخ اصغر محکوک بر مس
 با آب کشنیز سبز تقطیرا نیز املح مدقوق جوش داده در شراب
 عتیق ضاداً نیز صبر با آب گرم قطوراً نیز فلفل دو درهم
 دارچینی و کرکمر یک یک درهم نانخواه داذک کحلّاً نیز و اگر بنوشد مریض
 هر روز کرکمر دو درهم نافع است دفع عظیم زرنیخ احمر محکوک
 بلبس نساء تقطیر کردن در چشم نیز جرجیر عصاره او قطوراً
 بالخاصه ورشان خون گرم او قطوراً نیز شاذین خون او قطوراً
 نیز طین ارمنی و خون و رشان قطوراً نیز شیاف الکندر تقطیر
 کردن بمرات خلاصی یابد از طوفه شیاف الزعفران کحلّاً نیز اکلیل الهلک
 طبعیخ او قطوراً نیز دهن الورد مخلوط با سفیدی بیضه تقطیر
 کردن نیز و صوف تر کرده بر چشم گذاشتن نیز شیاف مجرب
 زرنیخ احمر دو مثقال اذفروت مثقال ما میران و شادنج و صبر و اقلیمیا
 هر و احد نصف درهم شکر دو درهم صمغ عربی نصف درهم شیاف
 ساخته قطوراً مجرب است بط خون او قطوراً گرماگرم نیز فروج
 خون او قطوراً بلبس النساء و طین ارمنی مجرب ماء الجبن
 قطوراً نیز دم الاخویین قطوراً نیز بلبوس ضاداً نیز صفرت البیض
 مسموق با اکلیل الهلک ضاداً نیز کرفس عصاره او قطوراً

این ست که سرنگون شود مریض بر آب گرم تا که سرخ شود چهره
او و داخل شود در حمام بعد ازین استعمال دوا کنند.

باب ۴۳

در علاج طرفه گفته است جالینوس که طرفه عارض می شود
از قتی عنیف و صوت بلند و از سرفه قوی حجل زهره او و مروا رید
غیر منقوب و مشک ازین ها کحل ساخته اکتعالاً دافع طرفه است نانخواه
و زوفایه یابس بشیر گاؤ کحل نیز فجل قشر مدقوق آن طبخ کرده ضاد
کردن دور می کند طرفه را زبیب احمر منقی باریک کوفته طبخ
داده تاکه محرا شود ضاد کردن دافع طرفه است فوتنج نهری کوفته طبخ داده
تاکه محرا شود ضاد کردن نیز حمام خون کبودتر در چشم قطور کردن
نیز اکلیل الہک طبیخ او یا عصاره او قطور کردن در چشم نیز لبن الجواری
قطور کردن در ابتدای طرفه ملح اندرائی محلول در آب ترب و تقطیر کردن
در چشم نافع ست زوفایه طبخ داده در شراب و ضاد کردن طرفه مزمن را و
تکمید کردن طبیخ آن را دافع طرفه است بخرالکتان لعاب او ببالبن
جواری قطور کردن در چشم نیز کتندر مسحوقاً ببالبن جواری قطوراً نیز
گرنب برگ مدقوق او طبخ کرده ضادا نیز را تینج اگر باقی ماند در
چشم اثر طرفه پس نقوع کن را تینج را در آب تا منحل شود و بگیر
جزئی که صاف ست و تقطیر کن در چشم شیاف زائل می کند اثر طرفه
را زردی اصفر و اندروت هر واحد یک جز مدقوق معجون بلعاب حلبه
شیاف ساخته کجلا دافع طرفه است حلبه لعاب او قطو کردن در چشم

و طلاء نیز هلیج کابلی در خمیر پوشیده در تنور گذاشته تابشوزد
 خمیر پس بر آورده خشک کرده باریک سحق کرده کحلا نیز نعاس
 محرق کحلاً مفرداً و با ادویه مرکباً نیز قشرالبیض محرق کحلاً نیز
 صدف سوخته کحلاً همچنین دخان او نیز دیگ زهره خشک کرده او
 کحلاً و هم چنین زهره دجاج نیز آنبوس برمس سائیده کحلاً نیز
زعفران محلول باشیرزن لطوخا براجقان نیز مشک مخلوط با ادویه قوی
 است فعل آن دار چینی کحلاً و اکلاً رازیانه تخم او کحلاً نیز
مرقشیشاه فضی یا دهبی یا نحاسی هر واحد ازینها کحلاً نیز آس عصاره او
 مخلوط با ادویه قوی است فعل آن حجر غاغطیس برمس بالبن جاریه
 سائیده کحلاً نیز کل دافع دمعه است دار فلفل دو درهم فلفل
 درهم زبد البحر نصف درهم ملح هندی درهم اژده سیزده درهم و
 نصف مسحوق علحده جمع کرده مرتبه ثانی سحق کنند و بکار برند
 کل دیگر خسته هلیج کابلی محرق و عقص و املج اجزای مساوی باریک
 کوفته کل کردن نیز خل مزوج با آب قطوراً نیز

باب - ۴۵

در علاج شعیره ذباب مقطوع السردک کردن دافع شعیره است
گرم در غسل معجون کردن و بر شعیره گذاشتن و شستن با آب
 گرم بهرات نیز داخلیون پاره از داخلیون ضداداً دافع شعیره است
صغ اصفر سحق کرده بر شعیره گذاشتن نیز میعه سایله لطوخ کردن
 شب و روز بهرات بآن نیز همام داخل شدن در همام و ریختن آب گرم

نیز و گفته است رازی اگر باشد طرفهٔ قلیل العهد سرخ یا سبز پس
و اجب است تکمید با آب نمک و استعمال کن آرد با قلا و افسنتین
ضداداً

باب - ۴۴

در علاج دمه قنطوریون دقیق ضداداً برجیه بصل آب پیاز
کحلاً زفت دخان او اگر واقعه شود در کحل دمه قنویست فعل آن
صنوبر در کجار دخان او قوی است کحلاً صبر و حده کحلاً و مخلوط با
ادویه خشک کننده دمه لطوخوا نیز بسد کحلاً مجفف است بغایت
انبر باریس پوست بیخ او منقوع در گلاب تقطیر در
چشم نافع است اثم کحلاً نیز لاجورد غیر مغسول کحلاً بالخاصه
تهرخسته سوخته او شسته کحلاً نیز گباش القرنفل مسحوق نصف
درهم بر مقدم سر ذروراً نیز جوز پوست خارج او ذروراً بر مقدم
سر و هر چنین برگ ربیعی او بالخاصه مامیشا کحلاً نیز سلحفات
تلخه او کحلاً نیز شادنج محلول در گلاب قطوراً نیز لولوه کحلاً نیز
زنجفر قوت او مشابه قوت شادنج است کحلاً بالخاصه هلیج اصفر
مسحوق منقوع در گلاب پیش آفتاب خشک کرده مرتبهٔ ثانی سحق
کرده کحلاً نیز را تینج دخان او کحلاً بطم دخان صمغ او کحلاً نیز
زیتون عصاره برگ بری آن ضداداً برجیه و کحلاً نیز عود القرح دو
درهم گباش قرنفل درهم ذروراً بر مقدم سر دافع دمه است نشاء الحنطه
کحلاً نیز مصطکی مخلوط در ادویه قنویست فعل آن اشق کحلاً

معجون باعسل ضماداً نیز اقلیمیا ضماداً نیز مقل ازرق بالعاب صایم
ضماداً کنیز جورق سدرهم میعه پنجم درهم ضماداً نیز میعه و اشق ضماداً
نیز و میعه ساهله اطوفا نیز

باب - ۴۷

در علاج جرب خوض النخل نمک آن که منکور است درباب بیاض
کحلا دافع جرب است خولان کحلاً نیز عقص مانند غبارسائیده و اجفانرا
منقلب ساخته درور کردن دافع جرب است و باید که تا سه ساعت
پلک چشم را منقلب نگاه باید داشت اقلیمیا فضا و توتیا کرمانی
ر شکر کحلاً نیز اقلیمیا نحاس کحلاً نیز سرطان بحری محرق معلول کحلاً
نیز و حک کردن با آن جرب را بشیاف معمول از محرق آن صبر کحلاً
و مشوی، از آن نیز کحلاً جردان زبل آن کحلاً آبنوس محرق مغسول کحلاً
فوفل کحلاً محکوک اترج عصاره قشر زرد او کحلاً شعرالانسان محرق مسحوق
که مردارسنگ برو زیاده کرده شده است طلاء بیض قشر مکلس او کحلاً
بول الصبیان در ظرف نحاس سحق کرده کحلاً دافع جرب چشم است
و عکر بول ایشان نیز کحلاً حجل خون مجفف آن کحلاً نیز مرارة المعز
مجفف کحلاً مرارة الکبش ایضا نحاس هرگاه سحق کرده شود ادویه
جرب را به هاون دسته نحاس احمرقوی است فعل آن زبدالبهر کحلاً
بالفاصه رمان حامض رب آن سلاخ کرده و جفن را منقلب کرده
گذاشته شود برو دو ساعت و پیم در پی سه روز قلع می کند جرب را
که کور شده اند کمالین از علاج او قشا را لکندر کحلاً بعه

نیز قنده ضحاداً محلل شعیره است تین شیر انجیر طبیح با عسل و مخلوط کرده با نان سمید و قنده ضحاداً نیز سکینج محلول با سرکه و لطوخ کردن محلل شعیره است بورق نصف درهم میعه دو درهم و نصف ضحاد کردن نیز زاج باشم و میعه ضحاداً نیز تین مطبوخ با شراب و عسل تازه محرا شود پس سحق کرده در هاون میعه اضافه نموده ضحاداً نیز لادن نصف جز بورق و مر هر واحد جز شیاف ساخته تحریک دادن شعیره را بهیل و ضحاد کردن بآن نیز مر و زعفران با گلاب حل نموده طلا کردن نیز مقل ازرق بالعاب روزه دار طلاء نیز قنطوریون دقیق محلول برمس طلاء نیز سمید و تین مطبوخ با ماء العسل قنده اضافه نموده ضحاداً نیز صبر ضحاداً نیز دقیق شعیر مطبوخ با شراب و بعسل و میعه ضحاداً نیز قلقند نوشادر صمغ عربی مساوی ضحاداً بعد حک شعیره بهیل نیر

باب ۴۶

در علاج برده اشق محلول با سر که طلا کردن دافع برده است سکینج مسحوق با سر که طلاء نیز کندر جز مر جز شمع جز لادن نصف جز بورق ارمنی نصف جز سحق کرده و معجون نموده با روغن سوسن طلا کردن دافع برده است تین با عسل و شراب و سمید مطبوخ ضحاد کردن نیز شمع ضحاداً نیز شعیر آرد آن با شراب ضحاداً نیز قلقند جز نوشادر جز صمغ ربح جز شیاف ساخته بعد حک کرده بیمیل شیاف باید گذاشت خل محلول در قنده و اشق طلا کردن نیز صمغ عربی مداف باخل طلاء نیز شمع خام کمداً مراراً خبر لهاب آن

زعفران کحلّاً نیز کباش قرنفل مسحوق مثل غبار اجفان را منقلب ساخته درور کردن بر آن پس دردمی کند درد شدید و صبر کردن در دو ساعت دورمی شود جرب مجرب شیاف شادنج و مروزاج اجزا مساوی مثل غبار سحق کرده محجون با شراب ریحانی شیاف ساخته کحلّاً نیز فرنجهشک مسحوق باریک درور کردن بر جفن مقلوب و صبر کردن دو ساعت دورمی کند جرب را زجاج محرق کحلّاً نیز خنفساء دو حصه قطع کرده و درو میل را فرو برده کحل کردن با آن چشم را دورمی کند جرب قنیم و حادث را گفته است جالینوس و رازی که جرب پیدا می شود از گرمی آفتاب و غبار و علاج او شستن است و تجمید با آب نیم گرم و پرهیز کردن از نهکین و تند و تیز و ترشی و گفته است نیز حدت اخلاط بقدر قوت و قلت است و استعمال نباید کرد فصد و استفراغ و نقائے بدن خصوصاً وقت هیجان صفراو گفته است نیز علاج جرب حمام است یا حک کردن و استعمال نباید کرد روغن را بر سر و زیاده طعام نباید خورد بلکه یک وقت و گفته است رازی هر گاه جرب مزمن شود لازم است فصد از جبهه پس فصد کردن ماقراو از سال زلو برافغان مره بعد مره و استعمال کردن سرکه را بعد حلق و زلو بعد فصد پس تخفیف می کند جرب را

باب - ۴۸

فی الحشاء حجرالمدیدی کحل کردن نیز حبل زهره آن با مسک و مروارید ناسته کحلّاً نیز کراش عصاره آن با ساق ضهاداً نهجه بول

سحق بالخاصة حصرم عصاره آن جرش داده تانصف مائیدپس روئے
 آفتاب گذاشته تا منعقد گردد حک کرده برمس و لطوخ کردن بر
 اجفان دافع جرب است سماق طبخ دادن باخرقه کهنه دران و کهاد
 کردن باآن خرقه چشم را دافع جرب است ادیک مراره آن کحلا
 بالخاصة قنطوریون دقیق عصاره آن محلول درآب انارترش قلع می
 کند جرب را و طلا کردن بر اجفان مقلوبه تا دوساعت مقلوب
 باید گذاشت مجرب است رخمه زهره آن کحلا نیز قطف تخم آن
 باشکرمسوق سه روز کحل کردن دافع جرب است و تخم او و ههوزن کحل اسود
 کحلا نیز فراسیون عصاره او برائے جرب قدیم کحلا مجرب است
 و بعد لطم عصاره آن تا دوساعت جفن را مقلوب باید گذاشت
 عقاب زهره مسجف آن کحلا قاقیا باصم عربی و بلوط سحق کرده حک
 کردن جفن را دافع زهره آن کحلا بالخاصة قلقدیس مسحق
 کحلا نیز نشادر حک کردن بر اجفان دافع جرب است و هم چنین اجفان
 را منقلب ساخته لطوخا نیز هرگاه مخلوط کرده شود نشادر را با ادویه
 قویست فعل ادویه زرنیخ لطوخ کردن اجفان را نیز عفس پاریک
 کوبیده بر اجفان منقلبه زور کردن و صبر کردن دوساعت درحالت
 که اجفان منقلب اند دافع جرب است اشق کحلا نیز و محلول
 درآب کحل کردن اجفان را دافع است شیاف زنجار درهم اسفیداج
 نصف درهم اشق درهم اشق را محلول در عصاره سداب و معجون
 کردن باقی ادویه را و شیاف ساخته کحل کردن دافع جرب است صحیح مجرب
 شادنج کحل کردن صاحب جرب را دافع است و باعسل نیز بالخاصة

دار فلفل و مشک کحلا دافع عشاء است سداب اکلاً و طبیخ او شرباً بعد فصد و استفراغ با ایارج فیقرا دافع عشا است کحل مجرّب فلفل دو درهم در چینی دو درهم عروق الصبیغ نصف درهم نانخواد ربع درهم کحل کردن عجیب الفعل است و دو درهم نوشیدن از آن نیز وج جگر بمشوی کرده و بر و وج و شونیز پاشیده کحل کردن صدید آن را و خوردن از آن بالخاصه زوفائے یابس شربت او با آب سداب ناشسته خوردن دافع عشا است شب مصری دو درهم ملح زرانی یک درهم مثل غبار ساّیده کحلا نیز تریاق الافاعی نرم باشد کحل کردن دافع عشا است نشادر و شب هر دو برابر بعد سحق بلیغ کحل کردن نیز و شرط است استعمال آن بمرات گفته است جالینوس و رازی سبب عشاء اکثر رطوبت و بتست و حادث شود اصحاب عیون و اسهرا اکثر زیرا که آن عیون رطوبه اند و علاج آن بافصد و دوائے مهمل است و فصد کردن ماق را و زلوچسپانیدن گفته است بقراط عشا حادث می شود از رطوبت و گفته است چنیز عشا پیدا می شود از غلط روح باصره زعفران کحلاً نیز

باب - ۴۹

فی الجسا زنجار مخلوط با عسل کحلاً و تکمید کردن چشم رابعد کحل بابنفسج گرم کرده با آب گرم دافع جسا است زوفائے رطب ضهاد کردن با پیچ بط نافه است باقلا آرد او یک درهم و خرزّه بقر ربع درهم کحل ساخته بکار برند بقر مغز ساق او مخلوط با روغن خل و موم ضهاد دافع جسا است شجر البط گداز داده با موم ضهاد بالخاصه دافع جسا است بیض بیاض او

آن در هاون دسته نحاس سحق کرده تا سیاه شود کحل کردن دافع
شب کوری است جمل یک مثقال از دماغ او اکلاً نافع است و رشان
خون او کحلّاً گرما گرم کرکی دماغ آن کحلّاً نظرون در آب حل کرده
کحلّاً دافع شب کوری است کها شیر یک عدسه با دهن بنفیس سحوطاً
سه مرتبه دافع است رمان حلو آب راوق آن پیش آفتاب گذاشته
تا که غلیظ شود کحلّاً نیز ضبح جگر آن خشک کرده و سحق کرده کحلّاً
و بالخاصه معز صدید جگر مشوی آن کحلّاً و جرم آن اکلاً و مرارة آن کحلّاً
نیز و هر گاه در جگر او زنجبیل و دار فلفل وقت مشوی کردن
انداخته کحل کنند صدید او را دافع عشا است سندروس سحق کرده
بر جگر بز و زورور نموده مشوی کرده کحل کردن دافع عشاء است
کزبرة الثعلب ورق مدقوق آن با جگر میش مشوی گرما گرم خوردن
و کحل کردن آن را دافع عشاء است المعز الوحش الجبلی مرارة او دافع
شب کوری است شفا نیز خون گرما گرم او کحلّاً نیز حمام خون
او کحلّاً نیز سر کبوتر سوخته و کحل کردن خاکستر او نیز هند با
آب آن کحلّاً الثعلب جگر او خوردن و کحلّاً نیز حربا زهره او کحلّاً
بالخاصه خنفساء در حصه قطع کرده و میل درو فرو برده کحلّاً نیز
و اگر میل در موخر فرو برده کحل کنند انفع است غراب جگر او کحلّاً نیز کرکر
کحلّاً نیز قرنفل کحلّاً بالخاصه کندش بقدر عدسه باروغ بنفیس سه روز پودر
عطوساً نیز عذب عصاره برگ آن کحلّاً و آب مستخرج او از تحت لحات موسر ربیع
هنگام شگوفه گرفته کحلّاً نیز بقر مرارة آن کحلّاً نیز تیس الجبل مرارة او کحلّاً نیز

شبان روز قلع می کند گوشت ردی را و دور می کند غرب را خیلوفر
 باریک کوفته و معجون با خل ساخته ضحداً دافع غرب است البته
 و اگر تنها ضحاد کنند نیز با بونج ضحاد کردن دور میکنند غرب را
جوز عتیق نگهداشتن بر ذواصیر چشم دور می کند نا صور را
 و هم چنین دهن جوز نیز و هر گاه روزه دار بخاید جوز را
 و نگاه دارد بر ناصور منفجر می سازد ناصور را و شفا می دهد
 ناصور را صمغ عربی یک درهم مر سه درهم با مرارۃ بقر معجون
 ساخته بر ناصور استعمال کردن دور می کند ناصور چشم را
ریق الصایم معجون کردن با او مررا دافع ناصور است و اگر تنها
 پر کرده شود ناصور را بامر نیز دافع ناصور است عنب الثعلب
 مدقوق ضحداً بر ناصور منفجر نافع است جاوشیر با روغن جوز
 ضحداً نیز لسان الحمل مخلوط با نهک ضحداً دافع نا صور چشم است
 آن هر گاه پر کرده شود نا صور را دور می کند بالخاصه نظرون
 و شبت هر و احد از آن نصف درهم مر و کندر یک یک درهم
 مخلوط پر کردن ناصور را دافع ناصور چشم است بالخاصه خمازی
 هر گاه با اماع مضغ کرده گذاشتن بر ناصور شفا است و این محتاج
 است بتکرار و مدا و مت تا پاک شود ناصور بعد ازین برک خمازی
 تنها گذاشتن دافع ناصور است بالکلیه ماش مضغ کرده بر ناصور
 گذاشتن شفا است قشر اصل الکبیر دافع ناصور است و عصارۃ برگ
 آن ضحداً نیز خندروس آرد مطبوخ آن ضحداً نیز

و صُفْرَة او معاً مخلوط باروغن ضهاد کردن بآن دافع جسا است حلبه لعاب
 آن مستخرج باشیرنساء طلا. نیز یامستخرج باشیر ماعز نیز لوزحلو
 روغن او سحوطاً باروغن بنفسج عدس و شمر رمان طبعیخ جید داده با
 روغن گل ضهادا نیز هرگاه باشد درچشم سرخی شفاف احمر لبین نافع
 است نیلوفر غرق کردن سررا باروغن آن و باروغن بنفسج نافع است
شمر الدجاج و لعاب بز رقطونا و موم و روغن خل مرهم ساخته ضهادا نیز
 کزیره خضرا عصاره آن باروغن گل و بیاض بیض و مخ آن ضهادا بالخاصه
 عجل مخ ساق او روغن گاز و موم ضهاد کردن نیز و این بعد
 تکمید چشم با آب گرم است بهرات لحم الجدی اعضائے آن مسلوق
 مشوی نیز حمل ایضا مر کحلا و طلاء گفته است رازی لازم است حمام
 و شستن او با آب گرم همیشه و ریختن آب گرم را بر سر و نافع
 است جسارا ادویه حار که میکشند دموع را و جاذب رطوبات ردیه
 اند و جالب رطوبات جیده فاضله باطراف چشم شب کحلا و جمیع
 اصناف جسارا نافع است

باب ۵۰ -

فی الغرب کرسنه دارد او ضهاداً و شقیح آن غسولا نافع غرب
 است کرم خاکستر او با غسل ضهاداً نیز کندر و پشکل کبوتر تازه
 ضهاداً نیز زاج و غسل نگاه داشتن بر غرب منفجر می سازد غرب
 را و الاشق کردن بیه آهن سهمینج ضهاد کردن دو شبان روز با سرکه
 نیز خریق اسود در غرب داخل کردن چوب آن را و گذاشتن یک

آبریشم کحلاً نیز افاقیا کحلاً مرو نظر کردن در آن خفاش
خاکستر آن کحلا مرجان کحلاً مقوی و جالی بصر است بقرة سودا
مرارة آن کحلاً اشنه اکلا و کحلاً بالخاصة صف صاف شیر درخت آن
مستخرج در ایام شگوفه کحلاً غزال مداومت اکل گوشت آن مقوی
بصر است به تجربة حکماء روم فجل آب آن اکلا و کحلا و برگ
او خوردن نیز ذهب اکتعال کردن بهیل آن نیز ریجاس عصاره آن
کحلاً قطران دخان آن کحلا مامیران کحلا بالخاصة ماء الحصرم اکلا
و کحلاً دار چینی کحلا شکر طبرزد کحلاً خولان کحلاً کها آب آن با
اثمد ترتیب کرده کحلاً از سیدالبشر خاتم الرسل صلوة الله و سلامه
و تحیاته و برکاته علیه کباس القرنفل اکلا و کحلاً

باب - ۵۲

در علاج بیاض لؤلؤ و قتیکه استعمال کرده شود در کحل
هاقویست فعل آن جالی بیاض است بزر رمان عصاره آن
کحلا نیز وج کحل کردن نیز بیض دوام استعمال آن مزیل بیاض
است بورق کحلاً نیز شقایق النعمان کحلاً نیز و عصاره آن محلول
با مر کحلا جالی بیاض است بسد جلا میکند آثار قروح را کحلاً آبنوس
یک جز و شکر یک جز کحلاً جالی بیاض است هرا سائیده شود
برمس با آب قصب کحلا جالی است نیز و مدرق مغسول کحلاً نیز
و با شگوفه کاسنی و شقایق النعمان اجزا معجون باتری قصب
شیاف ساخته خشک نموده کحل ساختن دور می کند بیاض را مجبرب

باب - ۵۱

در علاج ضعف بصر صدف محرق مقوی بصر و حدت بصر است سکبینه مقوی و حدت بصر است سداب اکلاً مقویست بصر را ماء الجبن مقوی و مزیل ضعف که حادث است عقب مرض حاد و دم چنبن استعمال لبن حلیم و تدهین بر سر و حمام و ترطیب با اغذیه مرطبه بالخاصه کرنب مقوی است بیخ آن هر گاه همیشه خورده شود سندروس مذاب بشراب کحلّاً نیز شیر العشر و مام ذراتی کحلّاً عسل مقویست بصر را اکلاً و کحلّاً کرکر بعصاره کاکنج و عسل کحلّاً قراصیا صمغ او کحلّاً قنطاریون دقیق عصاره آن با عسل کحلّاً نیز ساق صمغ او مقویست کحلّاً سبک زهری شحمر گداز کرده او پیش آفتاب با عسل کحلّاً صعتر با عسل کحلّاً اژمده و رو سخته و اقلیمیا و شادنیع اجزا برابر کحل ساخته استعمال کردن مقوی بصر است توتیا مسحوق بهام المرزنجوش ترتیب داده هفت روز بس خشک کرده کحلّاً نیز قراسیون کحلّاً با عصاره آن لبن البلسان کحلّاً رمان الحامض آب آن جوش داده تا به نصف رسد و عسل منزوع الرغوه بروضافه نموده باز جوش دهند تا مخلوط شود و یک روز پیش آفتاب گذاشته کحل کردن مقوی بصر است بهادق حبر آن کحل کردن نافع است تمر خسته محرق آن کحلّاً نیز مر و برابر آن فلفل ^{۱۴} و هشتم حصه آن صمغ عربی شیاق ساخته کحلّاً نیز ضیم زهره آن کحلّاً بالخاصه شک کحلّاً و شرباً و شماً نیز را زیانج صمغ آن کحلّاً

مربا عصاره شقائق کحلأ حبه‌الهما کحلأ نیز مسک کحلأ طرخشقون
 و آن هند بادامه بری است تازه کحلأ صبیح و شام نیز و لبن او و شگوفه
 او مذهب بیاض است نیز صدف‌المحرق خصوصاً صدف لولو کحل
 کردن نیز ضبع زهره آن کحلأ بالخاصه دم مادر طفلی که در چشم
 او بیاض است از فخذان او خون گرفته کحل کردن در می کند
 بیاض را دیک خون او کحلا نیز بمرات گرما گرم و زهره او در
 ظرف نقره گذاشته کحل کردن نیز هدهد خون او گرما گرم در چشم
 قطور کردن دافع بیاض است پنیر مایه معجون کرده با عسل
 محلول با شیر زنان کحل کردن دافع بیاض است بذر قطونا یک
 درهم سحق کرده با یک درهم شکر کحل کردن نیز با رود
 قلع می کند بیاض را کحلأ لبن‌الجاریه با شکر کحلأ ریخته با گلاب
 یا آب سرد کحلا نیز کرکمر کحلأ سلحفات مراره آن کحلا کبابه
 نقی کرده در آب و صاف کرده مخلوط در کحل ها کردن
 مقویست فعل آن کحل ها و دم مصرق مسحوق کحلا نیز فذب
 پنیر مایه آن مخلوط و مسحوق بامشک کحلا دور می کند بیاض را
 قفل عصاره ورق آن کحلا نیز سفرجل حبه مقشر آن و لعاب
 حب قطن کحلا بالخاصه مجربست صحیح قنار الیهود کحلا ملح اند را نی
 کحلا بالخاصه انزروت با نبات اجزا برابر قالع بیاض صبیانست کحلا
 همام ذرق او کحلا عصفیر خانگی ذرق او کحلا سرطان البحر محرق کحلا
 قنطران کحلا قلع می کند بیاض را و عسکه پیداست بعد اند مال قروح
 رمان حلو قشر مسحوق او در آب گرم ریخته کحل کردن نیز زراوند مدهرج

صحیح بیض الدجاجة قشر ملصق بیاض باریک سحق کرده تا مثل
 غبار شود نفخ کردن در چشم مزیل بیاض است و قشر مکس آن
 کحللاً نافع است نیز خروء الصبی وقت تولد خشک کرده سحق
 نموده کحل کردن دور می سازد بیاض را جمل خاکستر گوشت آن کحللاً نیز
اقلیمیائے ذهب کحللاً متواتر ملح اندراخی کحللاً مراراً در ایام
 متوالیه نشادر کحل کردن چشم را همیشه جالی بیاض است.
حیات البطن خشک کرده کحللاً بالخاصة قنفذ مراراً آن کحللاً کرنب
 مخلوط با زاج کحللاً کزک حک کرده بهس کحللاً نیز حجر الهاشنة کحللاً
 نیز مامیران کحللاً نافع است املج یک شبان روز در آب گرم گذاشته
 صاف نموده املج دیگر یک شبان روز گذارند و صاف کنند و مرتبه
 سیوم املج یک شبان روز در آب مذکور بیندازند پس صاف نموده
 تقطیر کردن در چشم دور می کند بیاض را سنج برگ او کوفته
 سائیده تقطیر کردن در چشم هفت شبان روز متوالیه زایل می
 کند بیاض نورا و کهنه را و آب برگ آن که مخلوط است درو می کحل
 کردن دافع بیاض است و هم چنین تقطیر عصاره آن بالبن نساء
 و بیاض البیض هفت روز صبح و شام در وسط روز نیز تحقیق دور
 می کند بیاض را حجل زهره او مثل آن با مروارید نا سفته صغار
 و قدری مسک سحق کرده کحللاً نیز زبد البهر مثل غبار سائیده
 کحللاً نیز عقحق بیضه او کحللاً نیز عقیق مغسول کحل کردن در
 چشم پنج میل صبح و مثل آن وقت شام ده شبان روز پس تحقیق
 دور می سازد بیاض را کلب الهام مراراً آن کحللاً نیز جندقوقی کحللاً

تقطیر کردن در چشم گرما گرم بهرات نافع است نزول الماء را بالخاصه
شیخ آذنه ساخته و خوب سیقل کرده همیشه نظر کردن در آن نافع است
ابتداء نزول الماء را مامیران نافع است در ابتدا کدلاً ضیم زهره آن کدلاً
لبن التین البستانی کدلاً عنصل خاکستر آن کدلاً در ابتدا نافع است
لبن البلسان کدلاً دیک زهره مرغ سیاه با عسل و روغن بلسان خارج چشم را
در ابتدا طلا کردن نافع است و دماغ دیک بالبن النساء در ابتداء نیز
مرز نجوش شاها در ابتدا و تدهین سر بروغن آن نیز نافع است
کسه را که خوف نزول الماء داشته باشد صبر در ابتدا کدلاً زوقائے یا بس
کوفته با آب طبخ داده تکهید کردن چشم را در ابتدا
نزول الماء بالخاصه مرجان در ابتدا کدلاً کرکر سلاقه کرکر پاک می کند
آب را از ثقبه چشم اقلیمیاگه ذهب در ابتدا کدلاً شجر مریم کدلاً
و عصاره آن نیز و کوفته و پیخه با عسل نیز و عصاره آن با عسل کدلاً
نیز ریخته کدلاً عجلب مراره آن کدلاً حنان دماغ آن کدلاً در ابتدا
صفصاف در اول ربیع صمغ از و گرفته کحل کردن نیز باشق مراره آن
کدلاً هلیون همیشه خوردن او در ابتدا حلتیت با عسل کدلاً بصل آب آن
با عسل کدلاً در اول زیت عتیق قائم مقام قدح است نزول الماء را
هرگاه در چشم انداخته بسر میل حک کنند بسیار مراره الزئب کدلاً
فرس الماء زهره آن در آب سه روز گذاشته با عسل مخلوط ساخته کحل کردن
دافع نزول الماء است هازی مراره آن کدلاً در ابتدائے نزول الماء و اگر نازل
شده باشد نیز شفا بخشد و ذرق او با روغن سوسن طبخ داده بر چشم طلا
کردن نافع نزول الماء است ابتداء نسر مراره آن نفع است آب نازل

خراسانی و شیر زن و شکر نبات اجزا برابر کحل کردن بالخاصه
 مجرب خپازی پوست اندرون او خشک کرده مخلوط بابورق محرق و ملح
 اندرانی کحل کردن قالم بیاض است عجل خون خشک آن مخلوط
 بازاج مگس محرق و دار فلفل کحلا نیز فراسیون عصاره آن کحلا نهام
 عصاره آن کحلا بهار شگوفه خشک کرده آن کحلا طین مختوم کحلا
تمساح زبل او کحلا و مراره آن نیز ماهیران رقیق می کند بیاض چشم
 را کحلا زرد محرق باعسل کحلا نیز اقایمیاقه نحاس کحلا بایلیج
 لب خسته آن باعسل کحلا لوف عصاره آن کحلا سمانی مراره آن کحلا
توتیا کحلا ریق الصایم استعمال کردن آن بهمرات قلع می کند بیاض
 را حنظل اخضر میل دران فروبرده کحل کردن جالی بیاض است لک
 کحلا نیز ثاب الخنزیر کحلا نیز عاج کحلا ذیز سندروس سحق
 کرده برمس کحل کردن بهمرات دافع بیاض است

باب - ۵۳

در علاج نزول الماء خطاف دماغ آن باعسل کحل کردن دافع نزول اکماء
 است ابتداء و باآب پیاز نیز حجل مراره آن باعسل و زیت مالیدن
 پرخارج چشم نافع است ابتداء غاریقون دافع است ابتداء نزول الماء
 را و تسهیل می دهد شرباً و کحلا را زیانج عصاره خشک کرده او مخلوط
 درادویه نافع است نزول الماء را و هرگاه مخلوط کرده شود بوزن ربع
 آن عسل را و جوش داده شود درآتش قاقه غلیظ شود کحل کردن دراول
 نزول الماء نافع است و تخمر آن و پیوست بیخ آن و حشیش آن کلا نافع
 است شرباً و اکلا شقایق النعمان عصاره آن کحلا در ابتداء نیز مراره غزال

شرباً حتماً در ظرف نحاس گذاشته نافع است كحلّاً دهن الاجر كحلّاً در
 ابتدا الحمار الوحشی دظر کردن همیشه برچشم او ماذم ابتدائاً نزول الماء
 است قیس مرارة او با فراسیون كحلّاً و مرارة تیس اهلی خشک
 کرده با آب رازیانه شیاف ساخته كحلّاً نیز ارنب مرارة آن قطوراً در
 چشم نافع است ابتدائاً نزول الماء را حنظل شمر او با قنطوریون دقیق
 استفرغ ساختن و منع کردن از حمام و هر قدر که خواسته باشد
 آب بنوشد لطیف تدبیر است کما زریون كحلّاً نافع است نفط ابيض
 كحلّاً نافع است شراب كحلّاً نافع است نیز شراب عتیق نافع است
 اندک خوردن قیس البری عصاره ورق آن مخلوط با عسل كحلّاً نیز جعدة
 با صبر نوشیدن نافع است نزول الماء را و اگر مخلوط کرده شود بعض
 تلخها پس اکتحال کردن نافع است نزول الماء را خلد دماغ آن كحلّاً شبوط تلخی
 آن كحلّاً در ابتدا مرارة و عل كحلّاً نیز زعفران كحلّاً در ابتدا خصوصاً وقتیکه
 باشد نزول الماء عقب مرض دلفین بحری مرارة آن كحلّاً کتم تضر
 آن كحلّاً و آن از اسرار طب خفیه است نافع نزول الماء را بالخاصة فلفل اسود
 مخلوط با مسك كحلّ کردن نیز فلفل درهم بذرقطف درهم مرارة با شق
 نصف درهم با مرارة الضبع نصف درهم كحلّ کردن دافع نزول الماء است
 مجرب ضب پشکل او كحلّاً بهار صغیر مسبی بعین الحجل كحلّاً نیز لولو كحلّاً
 نیز قوتینج نهري عصاره آن با مر كحلّاً نیز گفته است رازی و اسکندیون
 وقتیکه باشد خیالات از جنس واحد پس عات درچشم است و اگر باشد خیالات
 نوع نوع پس علت بهشارکت عضو دیگر است شیاف مرارة الشبوط و
مرارة الجدی و مرارة الحجل خشک کرده معجون کردن با آب رازیانه

را و احتمال با آن هفت مرتبه بالخاصه مانع نزول الهاء است سلحفاة
 مرا ره او کدلاً در ابتدا مخلوط با عسل نیز مانع نزول الهاء است
عقرب بحری مراره آن کدلاً نیز وج با سرکه سحق کرده شش ماه
 همیشه کحل کردن خشک می کند ماء نازل را و نافع است شرباً و کدلاً
 نیز فراسیون عصاره آن نافع است نزول الهاء را حجرالبقر یک حبه
 زان بالبن نساء و روغن بادام سعوطا دافع نزول الهاء است ابتداء
کرمی مراره آن با آب چقندر و آب مرز نجوش کدلاً نافع است
 ابتداء نزول الهاء را فرفیون افضل ادویه است کحلا در ابتدائ نزول الهاء
قاتل الذیاب بر چشم گذاشتن نافع نزول الهاء و معنی عن القدر شونیز
 باروغن ایرسا سعوط کردن ابتداء نزول الهاء را نافع است مر محلول
 در طبیخ کرم کدلاً صعتر با عسل لعق نافع است نزول الهاء را و خشک
 کرده آن و قتی که چهل شبان روز خورده شود نیز واز برگ آن و شگوفه
 آن باشکر تاسه مثقال نصف صبح و نصف بوقت خواب اکلا نافع است
 نزول الهاء را و صعتر مرجا با عسل نافع است نیز صقر مراره آن کدلاً
 نیز سداب آب او مخلوط در کحل ها خشک می کند ماء نازل را و مداومت
 بپودردن آن مانع نزول الهاء است سرطان سروپاچه آن سوخته مخلوط در کحل ها
 نافع است ابتداء نزول الهاء را و تمام سوخته خاکستر آن کحل کردن نیز
 نافع است خیازی پوست داخل او خشک کرده برابر وزن
 او ملح انداختنی کحل کردن دور می کند نزول الهاء را کها سرمه ترتیب داده
 از آب او نافع است ابتدائ نزول الهاء را هلیله کاجلی با اغتیه من نافع است

قویست فعل آن قرن ایل محرَق کدلا بالخاصه ورشان خون آن کدلا آبنوس
محرَق مسحوق کدلا زیتون صمغ او کدلا فیروزج کدلا ارثب سر آن
سوخته و خاکستر آن کحل کردن نیز دافع غشاه است و دم محرَق کدلا
املج شگوفه آن کدلا نحاس محرَق کدلا ریشه آب نقیع او کدلا سهم
کدلا ثور دماغ او کحلا با عسل جند قوی بستانی کدلا و هم چنیس
تخم او و عصاره آن نیز سکبینج کدلا قیشور محرَق کدلا جوز
ورق مجفف او در اول ربیع باعسل کدلا و عصاره او باعث جالی غشاه
است کباش قرنفل با کحل ها مقوی فعل کحل ها است هم چنیس خوردن
 آن شب جمیع اصناف او دور می کند غشاه را کدلا خرق اسود مقوی
فعل اکتعال است افستین باعسل کحلا یشم و آن شجره بق است عصاره
ورق او باعسل کدلا نیز عقرب بحری تلخی او کدلا نیز خردل باعسل
کدلا زعفران اکلا و شرباً و کدلا نیز لولو دافع است کحلا مرجان کدلا
نیز خس کس که همیشه خورد دور می کند غشاه را حماماً کدلا نیز
روی مراره او کدلا دار چینی اکلا و کدلا شر مراره او کدلا نیز لبن البلسا
کدلا طرخشقوق کحلا بالبن الجاریه خل برهاون دسته می با شیبرزن و عسل
سائیده پیش آفتاب گذاشته تا سیاه شود کحل او بالخاصه دافع غشاه
است غایه الصبی اول ولادت خشک کرده سحق نموده مثل غبار کحل کردن
دافع غشاه است ماعز جلی مراره او کدلا نیز صفاف هنگام ربیع
وقت شگوفه شجر آن را شرط زده صمغ او بر آورده کحل کردن آن صمغ
را دافع غشاه است دم الغشای کدلا نیز صمغ مراره آن کدلا نیز کبد الماء

مروق شیاف ساخته استعمال کردن دافع نزول الهاء است گفته است
 رازی که صاحب نزول الهاء ترک کند حجامت را و خوردن ماهی و گوشت
 ضان و ثوم و نبیذ و بقولات را و معجون مذکور نافع است ابتدائے
 نزول الهاء را و خلاصی می دهد ازین مرض وج حلتیت زنجبیل بخورالرازیانه
 اجزا برابری مثل غبار ساخته معجون با عسل منزوع الرغوة هرروز
 خوراک یک بند قه و کحلا نیز نافع توتیائے هندی اقلیمیائے ذهب مشک
 مخلوط کرده کحل ساختن دجاج مرارۃ او کحلاً نیز گفته است جالینوس
 و رازی فرق درمیان نزول الهاء و خیالات این است که خیالات گاه می
 باشد و گاه نمی باشد و گاه کم می شود و گاه زیاده می شود و آب باقی می
 ماند برحالت واحد تغییر نمی یا بد پس مریض ایارج بخورد و اگر
 زائل شود خیال پس از معده است و اگر زائل نشد و باقی ماند برحالت پس
 این نزول الهاء است و ایارج خورده شود بهرات و نزول الهاء که بعد
 ضرب پیدا شود لا علاج است و اگر آب متحرک شد علاج پخیر است
 و الا فلا و نافع است ابتدائے نزول الهاء را ارسال علق بر صدغین و نیز
 گفته است پرهیز کند در ابتدا از حمام و جماع و شراب و سحوط کند
 مرارۃ دیک را بهرات اترج مربائے برگ او با عسل ناشسته خوردن دافع
 نزول الهاء است

باب - ۵۴

پنجانه و چهار در عشاوه جمل مرارۃ او کحلاً دردی الخر محرق کحلاً جوز

فارسی برگ خشک او با عسل کحلاً و قشر شجر او نیز بهار مخلوط با کحل

و حک کردن بهلحقه نافع است اجفان را خل مهزوج با آب کحلّ نیز
حدید زنجار آن کحلّ نیز حصرم عصاره آن کحلّ نیز اشق کحلّ نیز
زبدالبحر کحلّ نیز زنجار مخلوط در ادویه اجفان مقویست فعل آن
 ادویه ورد کحلّ نیز زفت دخان او کحلّ نیز صدف لولو مکلس کحلّ
 نیز -

باب ۵۷

در علاج نتو علیق برگ او ضهاده و هم چنیس عصاره برگ او
 خشک کرده کحلّ نیز و عصاره برگ تازه او ضهاده دورمی کند نتورا
اقاقیا ضهاده نیز تمر خسته محرق مصفائے او در شراب کحلّ نیز
حالبی نتو حدقه چشم را ضهاده نیز فیروزج ضهاده نیز بنفسج برگ
 زرد او مدقوق ضهاده نیز بیض سفیدی تخم مرغ با روغن گل ضهاده نیز
حمامخون او قطوراً نیز شفنین نتوی که از ضربه حاصل شود پس
 فصدکن مریض را و در چشم آن خون شفنین تقطیر کن عصی الراعی
 آب آن ضهاده دافع نتو است هندبا ضهاده نیز با قلا آرد او وزرورد و
 کندر و پیاض البیض ضهاده نیز و آرد با قلا بکشر بیض ضهاده
 نیز خلاف برگ او شگوفه او نتوی که حادث است از ضربه ضهاده نیز
زیتون بری ضهاده نیز عوسج عصاره برگ او و اطراف شاخ او ضهاده
 نیز دهن النورد و مغ البیض مخلوط پنجه تر کرده نگاه داشتن بر
 چشم نافع است نتوی که عارض است از ضربه و سقطه را
 رمان شیرین مدقوق با شراب طبعیخ داده محرا ساخته ضهاده کردن نافع

مشوی ذرور کردن برای زنجبیل را و کحل کردن صدید آن را دافع غشاوه
است ضبع مرارة او كحل نیز مرقشيشاقه ذهبی كحل نیز

باب - ۵۵

در علاج كهنه آبوس محرق مغسول كحلا دافع كهنه است اسفنج محرق
مغسول كحل نیز جعدة القتي مسحوق ضادا نیز صبر كحل مسكن خارش
چشم است یقیناً. افستین ضادا با سرکه تحت چشم نیز گفته است رازی
كهنه ریح غلیظ است و صاحب آن هر گاه بیدار شود از خواب وهم میکند
که در چشم ریگست یا خاک کحل کردن بدواهائے مذکوره خلاصی از
كهنه است و گفته است نیز ضاد کردن راوند و خل راتحت چشم بمرات
دافع كهنه است -

باب ۵۶

در علاج خشونت اجفان و غلظان سنبل رومی كحلا نافع خشونت
است نشاء محلول در شیر جاریه یا در سفیدی تخم مرغ تقطیر کردن
در چشم نیز صمغ العربی محلول در گلاب قطور کردن و مخلوط کرده
با عسل كحل نیز لبس الجواری قطوراً متواتراً نیز عكر الزیت ضادا
نیز مر كحل نیز و سنبل هندی نیز ذهب كحلا نیز شادنج مغسول
با عسل كحل نیز قلقطار سوخته و سحق کرده مخلوط بسفیدی تخم مرغ
نافع است كحل تین به برگ اخجیر حک کردن نافع است اجفان را دخان البر
كحل نیز خردل مدقوق مخلوط با آب كحل بالخاصه با سلیمون کحل کردن

مريض بسوخته آن و بگذارد بر چشم دافع قهور است خبر عتیق
 گرم کرده کهاد کردن چشم را به پاره پنجه دافع قهور است شونیز
 موزنجوش واد خروشبت جوش داده بر آتش گذاشتن چشم را به
 بخار آن شب و روز بهرات دافع قهور است عقحق تلخه او کهلاً نیز
موزنجوش جوش جید داده کهاد کردن با سفنج دافع است نیز
شبت جوش داده کهاد کردن نیز اذخر نیز گفته است ابن سینا
 و ایلاقی پیدا می شود قهور همیشه نظر کردن طرف برف پس
 دیده نمی شود اشیا یا از نزدیک دیده شود و از بعید دیده نشود
 هر گاه نظر کرده شود الوان خیال کرده می شود -

باب - ۵۹

در علاج شعر منقلب اطلین نهکین از و سوخته و خاکستر آن با
 قطران مخلوط نموده بعد کندیدن شعر منقلب مالیدن بر آن باز شعر منقلب
 پیدا نمی شود قراد بعد کندیدن موئه منقلب خون او را مالیدن نافه است صدف
 کوچک از آن سوخته و با قطران خاکستر آن را مخلوط نموده بعد کندیدن شعر
 منقلب مالیدن مرتبه ثانی نمی روید حربا خون آن بر جفن مالیدن بعد کندیدن
 موئه منقلب دافع شعر منقلب است آنجوس کحل کردن بعد کندیدن موئه مانع
 است پیداشدن موئه را علق سوخته مسحوق کرده و خاکستر آن معجون
 با سرکه تند و گذاشتن بر پلک چشم بعد کندیدن موئه مانع است
 پیداشدن موئه و ازگون را طالیقون قبل طلوع الشمس و اوایل ماه
 بعد بر آوردن مو و گذاشتن موضع موئه کنده را بطلفه بز تحقیق

است عظیم گفته است رازی^۱ نتوی که حادث شود از
ضربه تقطیر کن در آن خون کموتر با خون شفین و بگذار
برو پنبه که تر کرده است به سفیدی بیضه و روغن گل در روز
اول و سوم روز و تکبید کن با آب نهک و تقطیر کن لبن النسا را و
گفته است طبری طلا کن بر نتو ادویه قابض را و نگهدار بر آن
رصاص ملطوفه را در خرقة ناعمه و بخواب آورعلیل را و پر هیز کن
از عطسه و سرفه و قی خشک و سبک غزابد علیل را و گفته است
رازی هرگاه بر آید تمام چشم فصد کن قیفال را و مسهل ده با ادویه
قویه پس بگذار محجه را بر هر دو خدعه چشم و بگذار بر چشم
ادویه قابض را و لازم کن سخت بستن را و گفته است نتو چشم از
ضربه و سقطه بر سر باشد اگر باقی است بصارت پس عضلات
چشم کشیده شود و اگر نتو از غیر ضربه است پس عضل
مسترخیمست و اگر بصارت رفته است آفت در عصب است و شیاف
اقا قیا نافع است جمله را -

باب ۵۸

در علاج قهور از دیدن برف کحل کردن ثوم و خوردن نیز دور می
کند قهور را مجربست حنطه جوش داده کو بیده معجون بنهر کهنه
ریحانی و ضماد کردن جفن را مجربست صعتر کو بیده مخلوط با آرد
گندم معجون بنهر صاف نان پخته با ثوم خوردن بالخاصه مجربست
بجربست بریان کرده برتخته حدید سحق کرده معجون کردن با
شراب خوشبو ضماد کردن دافع قهور است خرقة سیاه نظر بکند

باب - ۶۰

در علاج انتشار پاک ها صنوبر دخان او پیدا می کند پاک ها را لحام صنوبر
 دخان او کحل مانع تساقط پاک است را تینج دخان او کحل نیز تبر خسته
 محرق آن سرد کرده در شراب کحل پیدا می کند موم را و خسته
 محرق او مسحوق معجون پروغن آس طلا کردن بیخ هائے مو را
 نیز قشر الیهود مانع است انتشار را و پیدا می کند پاک ها را
 لازورد غیر مغسول کحل کردن پیدا می کند موئے را آبنوس پیدا
 می کند موئے چشم را کحل سنبل هندی و خسته خرما محرق می
 رویاند مورا مانع تساقط مو است سنبل رومی نافع است مثل هندی
 سنبادج محرق کحل کردن مانع تساقط است و رویا نندة مو است
 ائهد باآب کماة نافع است کحل موافق حدیث نبی صلی الله علیه
 و سلم بالخاصة بندق سوختن بایوست او و کحل کردن نافع است مثل
 ائهد حجر الیهود باخون خفاش مانع انتشار است کحل و منبسط شعر
 بطم دخان او نافع تذاشر است و منبسط شعر کندر دخان آن کحل قطران
 دخان آن کحل نیز زفت دخان آن کحل نیز دباب سوخته خاکستر او
 کحل نیز آبنوس سوخته کحل نیز مانع تساقط است و پیدا کننده مو
 مصطکی کحل نیز صمغ الصنوبر دخان او عمل می کند مثل باسق شیاف
 مامیثا کحل نیز حجرارمنی کحل نیز قطب الفارسی سوخته کحل کردن نیز
 ماعز پشگل سوخته او کحل نیز قلقطار ائهد و زاج بعد حرق و سحق
 باعمل سرشته کحل منبت شعرست بنج و جمده چایچه و پشگل موش

باز نمی روید موّی واژگون ضَبّ خون او گذاشتن بر پلک چشم بعد موّی کندیدن مانع است نیز صَدَفِ کَبَار سوخته در کوزه سر پوشیده بگل حکمت داده تا حک شود کحل کردن بهرات بسیار نمی روید شعر منقلب مجربست را تینج بر آیه شعر زاید نیز مصطکی مالیدن چشم را نیز هَدَدِ تَلَخَة او بر سر موّی کندیدن گذاشتن نمی رویاند شعر زاید را یربوع خون او بعد بر آوردن موّی واژگون گذاشتن نیز رصاص کوزه ازان ساخته و زلو پر کرده بگذارد تا بمیرند همه زلو سحق کرده پاشیدن بر موضع موّی کندیدن باز بر نمی روید کَلَب - شیرسگ بر مکان موّی کنده مالیدن پیدا نمی شود باز آن مو ضَفَدَم سبز گذاشتن مکان موّی کنده خون ضَفَدَم را بعد نمی رویاند آن مو را شاهترج عصاره آن مخلوط با صمغ عربی ضاد کردن موضع موّی کنده را مانع است باز پیدا شدن موّی را صمغ البلاط گذاشتن بر اجفان نیز خَفَاش مغز خفّاش مکان موّی کنده مالیدن مانع است پیدا شدن مرتبه ثانی را جَرْدَان خون او تقطیر کردن بر پاک چشم بعد کندیدن موّی ساعة مانع است بر آمدن موّی را قَنَه مالیدن تا مثل غسل شود و مالیدن بر پلک چشم بعد کردن مو نمی رویاند مو را و موّی زاید را نیز حجر الیهود مثل ایس گفته است هو قوطوس و ابن هیشم شعر زاید از پلک چشم در پنجم ماه یابیست و پنجم ماه قلع باید کرد و کحل کردن ایس کحل را مجربست عَلَق پنج یا هفت در کوزه سوخته و خاکستر او سحق کرده کحل کردن در حالت کندیدن مو باز پیدا نمی کند مو را

یا آب که درو حل کرده باشند کبریت را دافع قمل است ملح محلول در آب
 شستن اجفان را دافع است روشنائی کحلا متواترا مویزج مدقوق مثل
 غبار کحل کردن نیز بورق ارمنی کحلا نیز حل الحنصل غرغره کردن بهرات
 نیز نظرون محلول در آب شستن اجفان را بالخاصه دافع قمل است خردل
 مدقوق در سرکه تند حل کرده غرغره کردن بهرات نیز ماء القبیری شستن
 پلک ها را نیز کحل شب دودرهم مویزج درهم صبر نصف درهم بورق نصف
 کحل ساخته در سر که عنصل گذاخته برگناره پلک کحل کردن مجربست
چندبید ستر محلول در آب شستن پلک چشم را مجربست حب القوقا
 بعد نضح تام است فراغ کردن بآن منقی ماده است ایارج فیکرا غرغره کردن
 و است فراغ کردن بآن نیز عاقرقرا کوبیده با چقندر طبیخ جید نهوده شستن
 رورا بآن نیز نخالته الحنطه مویزج طبیخ داده شستن رورا بآن نیز شب یمانی
 مسحوق مثل غبار و کشیدن برگناره پلک چشم مهبت شعر نیز صبر دودرهم
 دارچینی و مصطکی من کل و احد ربع درهم است فراغ کردن بآن منقی
 ماده متولده قمل و قبقار است نطول عاقرقرا و مویزج و شب یمانی
 جوش جید داده بخار دادن پلک چشم را و شستن پلک ها را به طبیخ
 او نیز گفته است احمد بن ثابت همیشه ریاضت و همیشه حمام
 کردن و است فراغ بدن و تنقیه کردن دور می کند قبقار را و گفته
 است ابن عبدوس قمل دور می شود از پلک به آب نمک و به مالیدن
 شب یمانی اجفان را

معجون با روغن سوسن طلا کردن برکنارهٔ پلک چشم و محل روئیدن
 مو نیز اوز دلك کردن کنار پلک چشم را از شحم او پیدا می کند
 موته را و مانع تساقط است شحم الدب دلك کردن کناره پلک چشم را
 پیدا می کند مورا بیض! مخ او طلا کردن جفن را نافع است بابونج
 عصاره آن لطوخوا نیز شیح محرق فرو بردن میل را در آن و کحل کردن
 پلک چشم را نافع است ساذج هندی محرق کشیدن میل بر پلک ها بعد
 فرو بردن میل در آن نافع است ساج الحیه هر گاه در روغن زیت گذاشته
 و پیش آفتاب نهاده بعد چهل روز کحل کردن این زیت را نیک حدقه
 چشم را مانع اختشا راست و منبت مو است دیک پیشکل سوخته او
 کحل منبت مو است و مانع تساقط گفته است بوعلی سینا سبب آن
 یاقوت ماده است که عارض شده است در آخر مرض یافساد ماده است
 یا وسیع شده است مسامات شعر یا صلابت مساماتست یا غلیظ ست
 ماده و اصله که نمی رسد بخار آنجا و نفوذ نمی کند و دلالت می کند برین
 خارش مکان کحل خسته خرما محرق دودرهم و نصف دخان کندر
 دودرهم سنبل هندی درهم و نصف حب بالسان درهم و نصف حجرلازورد
 غیرمغسول پنج درهم کحل ساخته کشیدن میل را بر موضع شعر مانع
 است تساقط را و منبت شعر

باب - ۶۱

در علاج القمل و القبقام در پلک چشم سلق به عصاره آن شستن
 بمرات دافع قبل و قبقام است زیت گو کرو در آن حل کرده
 مالیدن اجفان را بالخاصه دافع است ماء الکبریت شستن اجفان را با آن

و سفیدی بیضه ضداد بالخاصه شیاف مرسلق را که حادث است بعد رمذاج محرق و زعفران و سنبل هندی از هر کدام در هر شادنج مغسول در هر کوبیده و پارچه بیز نموده معجون به بیاض البیض ساخته خشک کرده با گلاب ساقیده کحل کردن دافع سلاق است دخان الهر کدلاً نیز کندر دخان او کدلاً نیز اترج ترشی او کدلاً لبالب عصاره او کدلاً صبر کدلاً زنجبیل کدلاً بطم دخان او کدلاً شیاف توتیا و اقلیمیا مامیران زبد البحر هر واحد دو در هر خولان چهار در هر زنجبیل دو درهم صمغ عربی پنج درهم شیاف ساخته با ماء الحصرم حک کرده کدلاً نیز مصطکی مخلوط در کحل نافع سلاق است صمغ صنوبر دخان او کدلاً زیت عتیق کدلاً گفقه است ثابت بن قره که سلاق از رطوبت بو رقیه مالح است و آن در ماق اکبر است یادر ماق اصغر یادر هردو گفقه است ابن بطان منع است فصد در سلاق و گفقه است تقطیر کن آب سماق را در ابتدائے سلاق پس تحقیق مسکن المر است و مقوی بصر و لازم بکن حمام را و استفراغ کن به طبیخ هلیج و غاریقون -

باب - ۶۳

در علاج حکه چشم و ماق خل حکه و جمیع آن چیزه که می گزد چشم را دور می کند خل مهزوج با آب و کافی است تکمید با آب سرد و حده آبنوس سوخته و شسته کحل کردن نافع حکه است بطم دخان او کدلاً نیز میعه دخان او کدلاً نیز قطران دخان او کدلاً بالخاصه دافع حکه است زفت دخان او کدلاً نیز سماق یک اوقیه در نصف رطل آب طبیخ داده تا که باقی ثلث بماند صاف کرده پارچه باریک را در آن فرو برده

باب - ۶۲

در علاج سلاق زیتون جری عصاره او معجون بشیافات نافع سلاق
 است و کحل کردن با آن تنها نیز نافع است ماء الرمانین محصور با شحمر
 جوش داده در ظرف مسی به قلعی کحل کردن با آن نیز خنثی بیخ او
 مدقوق و گرفتن آب آن مخلوط با شرب حلوعتیق و مرزوعفرا و طبیح
 جید داده کحل کردن با آن دوائیست نافع ز نجاراً لحدید کحلاً نیز
 ساق در آب خیسانیده شب و روز صاف کرده تقطیر کردن چشم
 را نیز هلیج اصفر در گلاب شب و روز خیسانیده و صاف نموده تقطیر
 کردن در چشم بالخاصه مجربست ماء الحصرم قطورا نافع است دفع
 عجیب بالخاصه مجربست ز نجار پاره آن با ادویه سلاق مخلوط نمودن
 قویست فعل آن حب ایارج است فراغ کردن با آن نیز شیاف صمغ عربی و کتیرا
 هر واحد از آن سی درهم نوشادر دودرهم و نصف اسفیداج پنج درهم ادویه جمع
 کرده و سحق کرده با سفیدی تخم مرغ شیاف ساخته محکوک با گلاب کحل کردن
 نیز شحمر الرمان ترش مدقوق ضداداً عجیب است فعل آن میعه
 دخان او کحلاً نیز زفت کحلاً نیز قطران دخان او کحلاً نیز خولان کحلاً
 بالخاصه و حک کردن پلک چشم را با آب حصرم جدید و عتیق یا با گلاب
 بر منبت شعر شیاف احمر کحلاً نیز برود حصرم جد ید عتیق برائے سلاق مزمن
 کحلاً نیز راج برائے سلاق مزمن که باشد با او تناشر اشعار کحل کردن پشکل
 آن نیز ماء الورد قطوراً در ابتدا نیز عدس مطبوخ در گلاب ضداد کردن
 نیز بقله بمقا عصاره آن ضداداً بالخاصه نیز هند با عصاره و روغن گل

پر می کند قروح چشم را کحلّاً گفته است رازی تجربه کردیم بمرات
 که شادنج باکلاب موثر است بسیار قمرهندی خسته محرق او کحلّاً نیز
حلزون محرق کحلّاً نیز ودم محرق کحلّاً نشاد درست می کند قروح را
 و خشک می کند کحلّاً نیز زفت کحلّاً نیز توبال النحاس کحلّاً نیز توتبا
 کحلّاً نیز وج محرق کحلّاً نیز بیض قشر مدقوق معسول کحلّاً نیز و مکلس
 نیز زبد دخان او کحلّاً پس درست میکند قروح را طین مختوم محلول
 در شیر زنان تقطیر کردن نیز سکبینج کحلّاً اشق مندمل قروح قرنیه
 است خصوصاً و قتیکه مخلوط کرده می شود کند را بالخاصه آئد اصفهانی
 محرق پیدا کننده لحم است اسفیداج مخلوط به ادویه سرعت مندمل
 است سنگار و آن خس بریست عصاره آن بشیر شاء نیز لوف
عصاره آن کحلّاً نیز زیتون عصاره برگ او و صمغ او دور می کند و سخ
 قروح را قنطوریون دقیق عصاره او مخلوط باشیر زنان نافع است
کمدیوس مسحوق بازیت نیز کحلّاً حجل تلخه او کحلّاً نیز سنور تلخه
 او کحلّاً نیز عقاب تلخه او کحلّاً نیز دجاج تلخه او کحلّاً نیز صبر کحلّاً
راسخ کحلّاً مرقشیشا کحلّاً ابریشر محرق کحلّاً ورد برگ یاتخم عصاره
 آن کحلّاً نیز سنبل هندی کحلّاً شادنج هندی کحلّاً زعفران درست می کند
 قروح را مامیثا کحلّاً لحمیه التیس عصاره آن کحلّاً حلبه طبیخ آن قطوراً
جندیبستر به پیزاند قروح چشم را کحلّاً گفته است فرق درمیان
 قروح و بشور آنست که در ابتدای قروح رنگ او ابیض است و در ظهور
 بشور لون او احمراست گفته است علاج قروح فصد ذراع و حمامت
 است از ساقین و خوردن مسهل و بسا اوقات بریده می شودرگ پس هردو

ضداد کردن بر چشم دافع حکه است کندر کدلا و دخان او نیز کدلا صبر
کدلا نیز قولان کدلا فلفل دورمی کند دمع را و نافع است کدلا زنجار
دورمی کند دمع را هرگاه مخلوط کنند در کحل و استعمال کردن تنها زنگار
را بسیار بدست قلقطار کدلا نیز زنجبیل کدلا سنبل هندی کدلا نیز کحل نافع
توتیائے کرمانی دو درهم هلیج اصفر صبر سیبوتری فلفل و دار فلفل
مامیران عروق الصفر هرواحد ازینها یک در هم مسحوق مثل غبار ترتیب
داده با آب حصرم پیش آفتاب هفت روز گذاشته و کحل ساخته بکار
برند نافع حکه است قثار الکندر محرق کدلا نیز قطن دخان او کدلا
بصل آب او و مثل او توتیائے کرمانی کدلا نیز گفته است جالینوس
ورازی هرگاه استعمال کرده شود ادویه راقبل فصد و تنقیه و مسهل
پیدا می شود در چشم درد و ضربان و سبب ریزش مواد است
بسوخته چشم و گفته که حکه لازم است آن را دمع ماله بورقیه و سرخی
پلک و بسا اوقات پیدا می شود قرم در پلک چشم پس استعمال کن
در حکه ادویه جالیه دمع برائے تحلیل فضل ردیه و پیدا کن رطوبات
صالحه را که مصلح است مزاج را با ملازمت حمام و باصلاح غذا

باب - ۶۴

در علاج قروح کتیرا کدلا اقلیمیاه فضة بهم می آرد قروح را کدلا
آبنوس محرق و غیر محرق کدلا نیز و مخلوط باادویه چشم قویست فعل آن
قدف تلخه او کدلا نیز بسد و آن مرجان احمر است تبر خسته او محرق کدلا
شاق النعمان کدلا نیز کندر یادخان او یاهر دو کدلا نیز طباشیر پرمی کند قروح
را از روم گوشت مر کحلا نیز و جلا می دهد بیاض چشم را شادنچ معسول

تازه او کو بیده حل کرده ضهاد کردن بر جبهه نیز بنج تخم او مخلوط با ادویه مانع سیلان مواد است قطران باشیر زنان اکحال برپایک چشم نیز کندر و صبر جمع کرده برطوبت صداف ضهاد کردن جبهه را مانع انصباب مواد است

باب - ۶۶

در علاج کهنه مرزنجوش برگ هائے کو بیده او مطبوخ باعسل ضهاد کردن کهنه را زایل می کند و با سرکه تند کو بیده طلا کردن نیز فجل پوست بیخ او باعسل ضهاد کردن دور میکند عارضه تحت چشم را و تخم او باعسل ضهاد کردن نیز و عصیر آن باعسل طلا کردن نیز فلفل الهاء برگ او با شیره او ضهاد کردن کهنه را دافع است صبر ضهاد کردن باعسل دافع کهنه است ملح باعسل ضهاد کردن نیز کمون الببری مخلوط بازیت ضهاد کردن نیز و بیخ مطبوخ او بازیت مثل اوست نانخواد باعسل ضهاد و تکمید کردن قالد آثار خون است که عارض است تحت چشم و با شراب ضهاد نیز و رشان خون او ضهاد نیز فوتنج جمیع اقسام آن زایل کننده کهنه چشم است و نهری مطبوخ با شراب ضهاد بالخاصه قطران مطبوخ با شراب ضهاد نیز خل باعسل ضهاد نیز انجدان بیخ او بازیت ضهاد نیز بلبوس بیخ او مخلوط بازردی پیضه ضهاد دافع کهنه است زوفائے یا بس مخلوط بازردی پیضه ضهاد و مطبوخ با مسکه ضهاد نیز جسن تازه به نهک ضهاد

گوش و فصد کرده می شود شریان قیفال و حک کرده نمیشود پاک
را در علاج قروح از برائے آنکه التصاق و قترکه اضرار گرفت حکه
بسرعت میکند شیاف الکندر منبت لحم است در قروح

باب - ۶۵

ردو اهانے جالی آثار قروح را حندقوقی بستانی عصاره او باعسل
کحل کردن بالخاصه جالی قروح است کندر و قشر آن هرواحد ازینها
جالیست نیز سکبینج جالی و مررق و ماطفست کحلا و جالی آثار قروح و
دمعه است ارنجب مرارقه او خمیر کرده باروغن و باشیر زناں لت کرده
کحلا نیز فاخته خون او جالی آثار مزممه است قطوراً - سندروس برمس
حک کرده تقطیر کردن در چشم جالی عجیب است املج شگوفه او کحلاً
نیز مرجان کحلا نیز بولصبی که محتلم نشده باشد در ظرف نحاس به
قلجی باعسل طبیح تام داده کحلاً نیز لولو کحلاً نیز قنطوریون عصاره
او کحلا نیز زجاج محرق مکاس بعسل بهرات کحل کردن بالخاصه سنجار
عصاره او کحلاً نیز - فصل در ادویه مانع انصباب مواد بسوئے چشم
کندر دغان او قاطع مواد است از چشم و هرگاه مخلوط کرده شود کندر را بسفیدی
بیضه و برهرد و پهلوی گذاشته شود مانع ریزش مواد است بسوئے چشم میعه
دغان او کحلاً نیز آبتوس قاطع سیلان مواد است کحلاً انزروت نیز ایل شاخ
محرق آن معجون به بیاض البیض گذاشتن بر هر دو پهلوی
ماد سیلان مواد است باقلا آرد آن با سفیدی بیضه طلا کردن
بر هر دو پهلوی نیز بطیح قشر او ضهاده بر جبهه نیز دلب برگ

باب - ۶۸

در علاج جحوط اقاقیا ضداد آس عصاره آن ضداد نیز هندبا کوفته ضداد نیز عصاره آن ضداد نیز خولان ضداد آن نیز حضض مکه ضداد نیز لحمه التیس عصاره آن ضداد نیز بالخاصه هلیج کابلی پاک می کند از خلط بدن را غاریقون ایضا مطبوخ الفواکه پاک می کند بدن را نیز گفته است جالینوس و رازی علاج جحوط چشم استفراغ بفصد و دوائی مسهل است بعد آن و ضع محببه است هر قفا -

باب ۶۹

در علاج زرقه زعفران با آب کحل اگر پیدا است بعد مرض گرم و تند و تیز شقایق النعمان عصاره آن کحل نیز بندق محرق پوست او مسحوق بازیت بر یا فوخ صبیان مالیدن دور می کند ز رقیت چشم را و سیاه می کند چشم را حنظل تر و تازه میل درو داخل کرده کحل نافع است زرقه چشم را و عصاره او تقطیر کردن در چشم نیز حنظل و حازون مثل غبار سحق کرده بهرات کحل نیز رمان عصاره پوست آن تقطیر کردن در چشم و بعد ساعت تقطیر کردن در آن عصاره ورق که در قشر رمان مخزونست سیاه می کند چشم را عفص در هم اقاقیا شش درهم مثل غبار سائیده معجون بعصاره شقایق النعمان تقطیر کردن با خرقه پیچیده در چشم دور می کند ز رقیت را اتان شیر او تقطیر کردن در چشم بهرات کثیره گرم گرم نافع است نیز فلقدیس دو درهم اقاقیا دو درهم عفص دو درهم مثل غبار سائیده کحل کردن دور می کند زرقه را جوز عصاره پوست سبز آن کحل مسود زرقه است عنب الشعاب عصاره او قطوراً در زرقه بهرات مسود است گفته است جالینوس زرقه که عارض

نیز باقلا آرد او و آرد حله باعسل ضداد نیز راوند چینی با گلاب
یا سرکه لعاب الصایم ضداد نیز مردار سنگ ضداد نیز ترمس ضداد
ثا فسیا و کندر و شمع ضداد نیز ثوم محرق خاکستر او با عسل ضداد
نیز سندروس ضداد نیز افسنتین با شهد ضداد نیز و مخلوط با
سرکه سماق ضداد نیز قصب الزریرة ضداد نیز خردل ضداد
نیز عسل مقوم مخلوط با خردل ضداد نیز و با ملح بالخاصة کرسنه
ضداد نیز دم الشفا نیز ضداد نیز مر قشیشا ضداد نیز مر محلول
در آب ترب ضداد نیز جط پیچ او با خردل ضداد نیز -

باب - ۶۷

در علاج حول ریخته و آن بندوق هندی است مخلوط با اثم کحل
کردن نیز بالخاصة ریخته گرم کرده رطوبت آن با اثم مخلوط ساخته
کحل کردن زیتون عصاره برگ آن نیز نظرون باقنه میل کشیده
در چشم کشیدن دافع حول است شفا نیز خون او تقطیر کردن در
چشم نیز فاخته خون او تقطیر کردن در چشم نیز گفته است
رازی حول خلقی نیست بلکه حادث است به سبب علت هائے سر چنانچه
هرم و سدر و دوار و گاه پیدا می شود از رطوبت دماغ و گفته است
جالینوس که حول بمیل از استقامت است و سبب او یا استرخام
عصا^{۱۵۴}ت چشم یا مره است یا رطوبت است یا خشکی است و بر
کشتن چشم بسوخته فوق یا بسوخته اسفل می بیند یک را دوشی

زنجار هر واحد یک درهم زعفران چهار درهم شیاف کرده کحل
 نیز شیاف دیگر نافع است ضیق را وقتی که باشد از رطوبت
 عاقرقرا درهم زنجار ربع درهم شیاف ساخته کحل نیز گفته است
 حریری ضیق اگر بالطبع است محمود است و اگر بالعرض است ردیست و
 گفته است رازی وقتی که تنگ می بینند مریض اشیائے بزرگ را تدبیر آن
 ریختن آب گرم بر سر و رو و گفته است حریری اگر عارض شد ضیق از
 خشکی پس علاج کن با اشیائے مرطبه و حمام و ریختن آب شیر گرم
 معتدل بر سر غرق کردن سر را بدین البنفسج و بادام و روغن کدو
 و روغن هیل -

باب ۷۲

فی الاقسام باقلا آرد او معجون بشراب ضاد کردن نافع است اتسام
 را بالخاصه را زیانده آب او قطورا در چشم نیز گفته است طبری و
 رازی انفع دوا در اتسام وضع محجبه است و گاه وسیع می شود حدقه
 چشم و می بیند شی را اصغر و دسا او قات باطل می شود بصارت پس فصد
 کن و استفرغ کن بدوائے مسهل و فصد ماق کن و حجامت کن بر ذقره و طول
 فرما بر چشم از آب سرد و نمکین و سرکه و بگذار محجبه بر هر دو
 بنا گوش و اگر حادث شد اتسام از خشکی پس علاج نیست و اگر حادث
 شد از ورم یا ضربه علاج او فصد قیالست و شستن چشم بشیر دختران و
 سرمه شادنج معسول و تخفیف غذا و استعمال مزورات و اگر
 حادث شد از رطوبت کثیره پس اگر مریض صبی است استعمال کن
 شیاف را از عصاره آس تر واز زعفران -

باب - ۷۳

فی اشتراک اگر از نقصان ماده است پس علاج نیست و اگر از استرخا
 است استعمال کن موقویات را و اگر از تشنج است پس دوائے که سست بکند - علیق

است مشایخ را می با شد از بسیاری خشکی چشم و این زرقه نوعیست از آب متولد در چشم و قال صاحب الحاوی زرقه عارضه جمود رطوبت جلیدیة است و انعقاد آن و درین حالت حادث می شود نا بینائی تمام -

باب ۴۰

در علاج انتشار رازیا نیز آب عصاره آن ده درهم عسل پنج درهم جوش داده تا غلیظ شود قوام آن کحل کردن نافع انتشار است باشق تلخه آن کحلاً نیز ورد خشک یا تر ضحاً دافع انتشار است که حادث است از ضربه صندل دافع انتشار که حادث از ضربه است ضحاً نیز فوفل نیز ضحاً ذیلوفر ضحاً نیز خلاف برگ آن و شگوفه آن نافع انتشار و نتو است نیز باقلا آرد او معجون کردن بشراب و ضحاً کردن نیز سکنجبین السکری و دقیق الباقلا ضحاً نیز شیاف عصیر الرازیانج تازه و عصیر ورد پیش آفتاب نهاده تا غلیظ شود شیاف ساخته کحلاً نیز حلتیت اکلاً و کحلاً نیز فرغیون دو درهم فلفل چهار درهم مثل غبار کوبیده با تلخه بزخمیر نموده شیاف ساخته کحلاً نیز اقمیمیا هر نوع که باشد کحل کردن نیز لولو کحلاً خطمی و آرد با قلم و با بونج معجون با آب سرد و شراب ضحاً نیز بیضه زردی و سفیدی آن مخلوط با سه درهم روغن گل نافع انتشار است شبوط زهره آن کحلاً نیز مرارة المعز کحلاً نیز عنب الشعاب عصاره آن ضحاً نیز دشا با زعفران ضحاً نیز گفته است رازی که دواها را نزل مانع اند انتشار را -

باب ۴۱

فی الضیق بامونج و اکلیل الماک و فرنجمشک نطول کردن بر سر نافع است ضیق را بان روغن او بسیار استعمال کردن نیز شیاف جاشیر

یا فوا که یا هایلج و قلیل کن غذا را با مزورات پس اگر ضعف قوت باشد غذا کن بفراریج و زردی نیم برشت گفته است ثابت بن قره دبیله قرخه ردیه است حادث می شود در ملتحمه یا در قرنیه پس تدارک کن از اول حدوث آن و هرگاه بزرگ شد منفسجر خواهد شد و بر آید جمیع رطوبات چشم و گفته است که علاج آن تقطیر است در چشم سفیدی بیضه و روغن بنفشه و شیردختراں بهرات صبح و شام و امرکن مریض را بقلات کلام و صحبت و تعب و لازم دارد سکون و دعت و راحت را .

باب - ۷۵

فی التوثة و آن گوشت نرم و سرخ است در باطن جفن می رود ازو خون و گفته است جوی التوثة حادث می شود از ماده دموی که از عروق بر سبیل ترشح بر می آید و گفته علی بن عیسه ابتدا کن علاج آن بفصد قیفال و حمامت بر ساق و استعمال دوائی مسهل تا پاک شود بدن و نیز توثة لحم سست است سیاه رنگ و اکثر عارض می شود جفن اسفل را و گاه عارض می شود جفن اعلی را در ظاهر یا در باطن و پیدا می شود ازدم محرق

باب - ۷۶

فی السحفة گفته است حریری سحفة قروح صغار است و حادث می شود از بلغم عفن یا از سوداو دلیل آن رنگ هر دو و گاه مرکب می شود از هر دو و گاه می باشد از صفراو دلیل آن زردی رنگ است و علاج فصد و استفراغ است به دوا که بر آرد ماده علت مذکوره را

عصاره ورق او و اطراف او قطوراً عصاره ورق او و اطراف ورق او قطوراً
 نیز گفته است این مختر شگوفه سفید دابونج خشک کرده بکوبند یک
 جز ازو و ربع جز اشق مخلوط کرده استعمال نمایند و گفته است حریری
 شتره یا از نقصان ماده یا از تشنج یا از استرخاقت عضل یا از خیاطت جفن
 است گفته است ثابت ابتدا کن استغراغ بمطبوخ فوا که قبل علاج و فصد کن از
 قیفال و گفته است پرهیز بکن از دوا هائے قابضه مجففه مگر بعد فصد
 و گفته است بعدوس شتره اگر خالص است لا علاج است -

باب - ۷۴

فی الدبيلة گفته است حریری قرحه که بگیرد تمام سیاهی
 چشم را قلیل است که سالم بماند چشم از آن حلبة تقطیر کن در چشم
 طبیح حلبة را اکلیل الماک طبیح او قطوراً جزراکتان لعاب او نیم
 گرم منضج است تقطیراً لبن الجاریه با سفیدی بیضه قطوراً شیاف الابرار
 کندی بعد انفجار علاج است دبيلة را شیاف الاحمر بعد التحام کحل نیز
 عوسج در آخر کار کحل مجلی است شاهترج عصاره آن شربا با شکر عدس
 ضداد در ابتدا مطبوخ در آب بهی یا جرم بهی نیز بیضه زردی آن
 بعد سه روز با زعفران ضداد نیز شیاف اخضر در اواخر کحل زیتون
 عصاره برگ او ضداد در ابتدا سنبل هندی مخلوط بوزن او تخم گل
 ضداد نیز طین مختوم ضداد نیز اسفیداج نیز عفس سه درهم اصفهانی
 پنج درهم مثل غبار ساقیده در چشم کشند گفته است احمد بن ثابت
 فصد کن اولاً بعد دهامت کن و استغراغ ده بمطبوخ افتمون یا غاریقون

و نخل سوخ منزوع الاقدام و کشنیز خشک سحق کن هبه را و بنوش
 با آب پنیر هر روز پنج درهم شادنچ و نشا صبح و شام کحل کن چند
 میل شیاف مامیشا حک کن بشیر دختران صبح و شام و هر روز کحل
 کن چند میل نافه و مسکن الم است شادنچ و مامیشا و طین مختوم
 و لولو هر و احد درهم سحق کن و کحل کن در چشم شیاف مامیشا
 طین مختوم و لولو هر و احد درهم سحق کن مثل غبار و کحل
 کن مسکن الم است

باب - ۷۹

فی الشرناق شرناق زیادتی شحم است در پلک اعلی و گفته
 است حریری علاج شرناق فصد است و حجامت ساقین و استخراغ
 بقرص بنفسج و ایارج فیکرا صبر طلاء بر جفن نیز مامیشا نیز مر
 طلاء نیز بسد طلاء نیز طلا مرچسدا قاقیا هر و احد یک درهم زعفران
 نصف درهم معجون کن با آب آس تازه و طلا بکن برجفن

باب - ۸۰

فی الدمل و آن ورم صلب است حادث می شود در باطن جفن اسفل یادر ظاهر و
 تولد او از صفرا و خون است و عارض می شود درد طین مختوم ضداد اشق با
 آب کشنیز سبز ضداد بعد جمع شدن چرک بقلة الحمق حشیش آن مذقوق
 بروغن بنفشه ضداد نیز و اگر داخل است تقیطر کن بعد خروج مد
 مرغ البیض و دهن بنفشه و اگر خارج است بچسپان روغن را روز و شب و در صبح
 مرهم اسود قیروطی بشو چشم را روز شب با آب گرم بسیار مرتبه و قیروطی
 بگذار شیاف احمر بالبن کحل کردن - داخلیون بعد انقطاع خون بگذار

شیاف احمر حاد کدلاً نیز حب الایارج استغراغ بسه روز په در په
یک مشقال نیز حمام دخول حمام نافع است سحغه را هر روز یا
بعد دو روز از حمام بر آمده بروغن گل و قنبیل و اسفیداج تدهین
کردن نافع است و پرهیز کن از کشک و از هر چیزیکه مولد سوداست
. و غذا کن غذائے لطیفه و بیضه نیم برشت

باب - ۷۷

فی النمله و آن قروح صغار است اکاله در پلک چشم گفته
است رازی نمله قروح است در پلک چشم هلیج اصفر و تهرندی
و سنامکی و محبوده مسهل ده ازینها مامیثا طلا کردن بر پلک چشم با صبر
و خولان و زعفران و آب کاسنی برود حصرم کدلاً و شیاف احمر نیز
حضض مکی زعفران مر نافع است و گفته است حریری نمله
گاه می باشد از صفراء محرقه هر گاه بریزد در پلک و منتشر می
شود مویهائے پلک و دیده می شود بیخ هائے مو منشق و برنگ سرخ

باب - ۷۸

فی السرطان ورم صلب است که عارض می شود در طبقه قرنیه اعلی
که باعث درد سخت است با تمدد و نخس قوی خصوصاً وقت حرکت
و صداع و سقوط شهوت طعام و دفع نمی کند علاج مگر به تسکین
المر شفوف حجرارمنی هلیج کا بلی بسفایج و نک هندی و غاریقون
و مسهل ده باین سفوف با آب کشنیز سفوف مبدل تخم خیار
و تخم کدو و لسان الثور و اصل سوس و صندل مقاصری و تباشیر.

باب - ۸۵

فی الجهر علاج کن به قویات دماغ به ادویه بارده مثل خلخه و سرکه و گلاب و به هر چیز که علاج کرده شود صداع را و بر میزان آب معتدل را بر سر نطول بنفشه زهره بابونه و بذر خطمی خوب جوش داده بخار گرفتن و نطول کردن بر سر در حمام **فصل** کسی که می بیند از دور و نمی بیند از نزدیک و بالعکس علاج کن بدب ایارج و حب قوقا و منع کن مریض را از استعمال ادهان و شرکن مرزنجوش را و غذا کن فراریج مشویه و مطبوعه را و قلبیه هاقه لحوم طیور را و اگر مادرزاد است لاعلاج است و اگر حادث است پس دوا کن بادویه مسهل بعد فصد و غرغره و معطسات نیز کحل فلفل قنبیل اجزا برابر کحل کن کرکی زهره او کحل قیس جبلی کحل خیز باشق مراره او کحل ارنب مثلها را از یانج با شهد کحل سلحفاة زهره او کحل کحل مجرب فلفل دار فلفل اجزا برابر کباشیر شخصی که نمی بیند کواکب و نه قمر پس سقوط کن کما شیر و دهن بنفشج مجرب

باب - ۸۶

فی الشری استفراغ کن به حب ایارج و قوقیا دار فلفل در جگر گوسفند گذاشته بریان کرده کحل کن صدید او را و دار فلفل خشک کرده مثل غبار سائیده کحل کن و غذا کن زردی نیم برشت را و کحل کن روشنائی را صبح و شام سه میل

باب - ۸۷

فی الخفش دهن بنفشج با شیر دختران و حمام با آب معتدل و منع کردن از غذایه حریره مالع

باب - ۸۱

فی بیاض الہذب استفراغ با ہلیلہ کابلی و غاریقون و ایارج فیکرا و
غر غره کردن با ایارج فیکرا و مصطکی و قرنفل جاوید طلا کردن برجفن
دافع بیاض است

باب - ۸۲

فی الخیال سه قسمت است یا از معدہ و یا از غلظ رطوبت بیضیہ
یا از مشارکت استفراغ کن با ایارج فقرا بعد از دوروز استعمال کن بذر
کرفس و انیسون و مرما خور و محل عزیزى استعمال کن بعد از تنقیہ
معدہ و بدن و پرهیز کن از حرکات عنیفہ و جماع سلحقات بری تلخہ
او کحلاً مانع فزول الماء است و سر محرق او کحلاً نیز

باب - ۸۳

فی الغدہ علاج آن فصد قیفال است و حجامت ساق و استفراغ
بحسب ایارج بعد ازیں علاج با آهن و مضغ کن کمون را و نمک را و
تقطیر کن در چشم بعد ازیں زردی بیضہ باروغن گل و بہ بند تادو روز

باب - ۸۴

فی استرخاء الجفن استفراغ کن بحسب ایارج و بعد پنج روز استعمال
کن طریفل صغیر را صبر طلاکن جفن را بالخاصہ ضہاد اقاقیا و حضض
و زعفران و بسد و صبر اجزا برابر معجون کن بماء مورد و ضہاد کن
اقاقیا ساقیدہ بر پلک چشم بگذار شجرالاوز دھان او کحلاً شبت کحلاً

باب - ۸۹

فی صغیرالعین و ذبولها گفته است رازی صخر عین از خشک شدن
 وطوبات چشم است پس غذاکن اغذیة مرطبة و چرب چنانچه شحم
 دجاج و لحم حملان و اجتناب کن از تعب و دخان و غبار لبن النساء بدوشان
 در چشم یا مخلوط کن به سفیدی بیضه و دهن بنفسج قرع تخم
 او مدقوق در آب و باشکر شربا نیز و سعوط کن دهن بنفسج
 و شیردختران نیز الادویة المضررة للعین بادروج ملح کرب لحوم
غلیظه سرکه جماع حمامت کرات درجیر زیتون الادویة الحافظة
لصحة العین توتیا مسحوق باآب مرزنجوش هفت روز در آفتاب
 گذاشته کحلأ اثمء کحلأ مر قشیشاقه ذهبی و فضی کحلأ شادنچ کحلأ

باب - ۹۰

فی وجع الاذن افستین بخار طبیخ او خافج است اکلیلالملک
عصاره او بامیفتخ مسکن است اقیون و زعفران و مر قطورا نیز سنجار
 طبیخ دیخ آن تقطیر کردن مسکن و جع است مغرب اذان الفار عصاره
 او قطورا کندش مسکن و جع و منقی و سغ است خروم روغن او با
 روغن گل قطورا نیز قنب روغن تخم او قطورا بزر شهدانچ قطورا
سلق عصاره طبیخ او باعسل تقطیر کردن نیز حشیشه عصاره او بروغن
 گل مومیائی وزن یک حبه بروغن گل تقطیر نیز دهن اللوز قطورا
 و سعوطا و جوش داده پانسج عنکبوت سحوطا نیز شونیز مدقوق بازیت

باب - ۸۸

فی و رم العین ورد ضداد کندر دغان او کحلاً بنفسج برگ سبز او
ضداد حى العالم ضداد زعفران و ورق گل ضداد بیضه زردی او باروغن
گل ضداد صفر تنها گرم کرده ضداد سفرجل گرم کرده ضداد بقله الحما
عصاره او با آرد جو ضداد سویق الشعیر با برگ بنفشه و با شیر ضداد
بنج عصاره برگ با سویق شعیر ضداد - آس مثله شادنج مغسول کحلاً
و ضداد - عنب الثعلب با آرد جو ضداد خل با آرد جو ضداد الادویته المسکنه
الوجع ورد کز برقه خضرا عصیر آن تقطیر در چشم با شیر دختران بیض
زردی آن با زعفران و روغن گل ضداد و بالخاصه سفیدی آن مسکن
و جع است و نرم کند سختی پلک زانمان حلو مدقوق باشم و مطبوخ
با شراب حلب ضداد نافع است اسفنج تکمید چشم در آب گرم نافع
است حمام و زعفران و زردی بیضه و روغن گل ضداد نیز جلتار و اکلیل الہاک
طبخ داده کماذ نیز شفاف دارچینی کحلاً نیز اکلیل الہاک و برگ کشنیز سبز
و زردی بیضه و روغن گل و خبز گندم منقوع در آب عذیب مخلوط
ضداد نیز غبار الریح ضداد بر پیشانی مسکن و جع است افیون محکوک
بشیر دختران تقطیر او مسکن ضربه است میفختج و اکلیل الہاک و
زعفران و افیون قدر عدسه ضداد نیز زعفران و برگ گل و زردی بیضه
ضداد نیز لبن الجوارى نشاسته حل کرده تقطیر در چشم نیز نشا سفیدی
بیضه حل کرده تقطیر در چشم خلوان با آب گلاب نیز

پُر کرده برآتش گذاشته سه ساعت تقطیراً نیز خشخاش روغن آن قطوراً درگوش نیز نقط ابیض تقطیراً نیز سمانی خون او قطوراً نیز سرطان دهری کوبیده جوش داده در زیت تامهرا شود قطوراً نیز صرصر در زیت جوش داده تقطیراً نیز بصل بازیت جوش داده تقطیراً نیز یبروج الصنم زهره او بارد را نیز قنطوریون دقیق عصاره او بدهن سوسن قطوراً فرغیون یک درهم درده درم زیت جوش داده تقطیراً نیز ماعز مراره او باروغن بادام تلخ و عصاره افسنترین طبخ داده تقطیراً شحم الضب بادهن سوسن تقطیر کردن نیز کرم شگوفه او در روغن خمیری حل کرده تقطیراً نیز فالفل کوبیده مخلوط بروغن گل تقطیراً نیز خربق اسود جندبید ستر یک یک درهم زعفران دو درهم فتیله ساخته نیز حلتیت بازنجبیل و روغن خردل تقطیراً کمون معجون باعسل فتیله ساخته نیز کاو روغن او قطوراً دارفال بازیت سحق ساخته تقطیراً نیز

باب - ۹۱

فی ورم الاذن اکلیل‌الہک نافع است ضداد نقط ابیض ایضا زعفران ایضا ترجس روغن او ضداد جندبید ستر افیون میفختج دور می کند ورم بارد را ضداد کرنب عصاره او باآرد باقلا و روغن سوسن مطبوخ کرده ضداد نیز گفته است رازی علاج ورم ها در گوش فصد قیطال است و استفراغ بمطبوخ فواکه و غذا آب جو باشراب نیلوفر و ضداد بازبد و سفیدی بیضه و شیر دختران و در گوش شیر چکام خمدن نیز

تقطیراً نیز نعناع عصاره او باشد قطوراً قرم عصاره ورق تازه او قطوراً
دهن الناردین و جندب دستر وزن حبه تقطیراً - دهن البان با جندب دستر
 ایضا لسان الحمل قطوراً کرسب باروغن گل و کندر تقطیراً معزبول او
 قطوراً شجر الارز عصاره او قطوراً دود الجراد طبعی او و دهن البان
 تقطیراً بادووج جاوید درگوش چکانیدن مسکن و جم است خراطین طبعی او
 بازیت تقطیراً نیز کبش زهره او قطوراً بنج روغن تخم او قطوراً فجل
 روغن تخم کهنه او مروخا فراسیون بخار طبعی او در قمر مسکن بارد
 است قوه الصبغ عصاره او قطوراً نیز سلخ الحیه در شراب جوش
 داده تقطیراً نیز مصطکی باروغن یاسمین تقطیراً مسکن است نرجس
دهن او قطوراً خنفسا طبعی درزیت تقطیراً قصب الزریره طبعی او نیز
ایرسا دهن او نیز سداب عصاره آن جوش داده تقطیراً نیز لبن النساء
 درگوش تقطیراً سوسن قطوراً نیز عنب الثعلب باروغن گل قطوراً
 نیز زوفّا بادپیچ بط قطوراً نیز خولان چهار درهم افیون یک
 درهم عسل پنچ درهم فتیلہ ساخته درگوش گذاشتن مسکن و جم
 است دارچینی خوردن نیز شعرالانسان محرق باروغن گل مسکن و جم
 شدید است و با شراب قطوراً کراث عصاره او با سرکه و روغن گل و
 کندر قطوراً باشیردختران نیز نطرون باخل گداخته قطوراً نیز حنظل
 درزیت جوش داده تقطیراً نیز شم الحنظل دو درهم ثوم سه درهم
 عصاره سداب ده درهم بازیت جوش داده تا که زیت بهاند تقطیراً مجرب
 است قرم باروغن تلخ قطوراً بادشجان اصفر خالی کرده روغن کد و تلخ

روغن او قطوراً نیز خل و بول گاؤ قطوراً نیز و زهره گاؤ با آب کراث
 تقطیراً نیز مازیون مسحوق بابل معز تقطیراً نیز خل جوش
 داده بخار او بقیع نافع است دوی و طنین را تین با خردل مدقوق
 با آب فتیله ساخته در گوش گذاشتن نیز نارجیل قطوراً با شراب
 کهنه و یا با عسل مراریر جمیع مرا رها قطوراً نیز لوزالحلو همیشه
 خوردن او نافع است فجل عصاره آن قطوراً سوسن و مشمش هر واحد یک درهم
 روغن سداب شش درهم خل سه درهم مخلوط مقطر ساختن نیز کهنه مسحوق در
 شحم دجاج مذاب کرده هفت مرتبه تقطیراً نیز -

باب - ۹۵

فی قروح الاذن خلان فتیله ساخته استعمال کردن نیز لبلاب باروغن
 گل تقطیر کردن نیز جاموس زهره او نافع است مدقه جاریه را قطوراً
 لحیه التیس بیخ او نافع است زبد قطوراً صبر بآب لسان الحمل تقطیراً
 نیز خبث الحديد با سرکه تند تقطیراً نیز حضض مکی مخلوط با شراب کهنه
 تقطیراً نیز بول انسان با عصاره سداب تقطیراً نیز بول انسان قطوراً کندر
 مدقوق بشراب عتیق تقطیراً نیز زردیخ احمر مثل غبار سائیده با عسل تر
 کرده در گوش نهادن نیز مرهم عجیب برای قروح اذن مجرب انرروت
 زبد البحر بوق ارمنی کندر مر شیاف مامیثا مدقوق و معجون با عسل
 و سرکه پس تقطیر کردن در گوش با شراب کهنه دور می کند قروح را
 مرهم با سایقون محلول با روغن گل تقطیر کردن نافع است بالخاصه
 ماء الطائر نظراً بول اجل دور می کند قروح را و گاه سیلان می کند رطوبت

باب - ۹۲

فی سددالادن مشمش روغن خسته تلخ او مفتوح است شبت روغن
 او قطوراً نیز الفجل دهن او قطوراً نیز لوزالمهر دهن او قطوراً خردل
 روغن او قطوراً قنب عصاره برگ او قطوراً نیز سداب روغن او
قطوراً نیز

باب - ۹۳

فی الطرش و الصم شحم الشفا نیز قطوراً خل برسنگ گرم پاشیده
 بخار گرفتن نیز عصسل سرکه آن قطوراً خروع روغن او قطوراً حنظل
 عصاره برگ او قطوراً بابونج و اکلیل الماک کوبیده با آردجو و روغن خل مطبوخ
 ضاد کردن دافع صم است خردل مدقوق با عسل فتیله ساخته نیز
مرارة البقر قطوراً مرارة الغنم پوست آن مدقوق با نمک تقطیراً
 نیز قطران فتیله تر کرده در گوش گذاشتن نیز خربق اسود چوب
 او در گوش گذاشتن دو روز یاسه روز نافع است جندبید ستر نافع
 است نفخ عجیب کبریت بخار او در گوش گذاشتن نیز ابهل
شمسه او جوش داده با دهن خل در ظرف حدید تاسیاه شود تقطیراً
 نیز دهن العقارب تقطیراً بهرات در گوش نیز

باب - ۹۴

فی الدوی و الطنین مرز نجوش عصاره او با روغن بادام تلخ
تقطیر کردن نافع است زیتون برگ او مدقوق مطبوخ تقطیر
 کردن نیز حب الغار مدقوق طبخ داده با عسل تقطیراً نیز مازریون

گاه قدید جرش داده تقطیراً نیز خربق ابیض مسدوق مخلوط با سرکه
قطوراً نیز دشادر محلول با شیر د ختران قطوراً نیز-

باب - ۹۹

فی دخول الماء فی الاذن بصل آب پیاز قطوراً بیض سفیدی تخم با شیر
دختران قطوراً گفته است رازی شخصی که داخل شد در گوش او آب باید
که دگر بار آب بیندازد و بخاید همی طرف آب اول و ثانی بد رمی رود-

باب - ۱۰۰

فی الريح الباردة یصیب الاذن زوفاً بخار گرفتن بقمع دافع ریح گوش
است صعتر مثلاً فجل روغن تخم او قطوراً چند بید ستر محلول
در روغن خیری تقطیراً لبن البلسان قطوراً سه قطر

باب - ۱۰۱

فی الورم الحادث فی خلل الاذن اهل ضهاده کردن مغز ساق او را منضج و محلل
است بقر مغز ساق او ضهاده نیز تین ضهاده منضج است باقلا پوست
او ضهاده جزر قطونا با سرکه و روغن گال ضهاده زعفران محلل است ضهاده
ایرسا بیخ او با شراب ضهاده عنب الثحاب پانک گرفته ضهاده لحم الصدف
ضهاده محلل است بعر الهاعز با آرد جو و شراب یا سرکه ضهاده نیز-

باب - ۱۰۲

فی دخول الحیوان و غیره فی الاذن بصل آب آن تقطیراً زیت تقطیراً
محرّب مر باروغن بادام تقطیراً نیز فصل فی منقیات الاذن عسل قوام غلیظ آن

از گوش صبیان و سبب آن کثرت شیر دادن است در شب علاج او ترک شیر دادن است در شب حَضَضْ دَمِی خبث حدید نافع است با خل و تقطیر او در گوش صبیان - ماء الزیتون المملوح تقطیر کردن مر قروح مزمنه را در گوش سمن العتیق مخلوط با شیر دختران تقطیر کردن نافع است مده را و قیح را -

باب - ۹۶

فی الضربته و الصدمته کندر مدقوق در شیر زنان حل کرده مسکن است وجع را پنجنگشت و هرمل و آس طبخ کرده بدهن نافع است صدمه اذن را انیسوس کوفته باروغن گل تقطیر کردن نیز اسفیداج الرصاص نافع است طلاء جورق جوش داده در سرکه نافع است انفجار دمر را بیضه مخلوط زردی آن با سفیدی نافع است ضربه و صدمه را ضاداً -

باب - ۹۷

فی الوطوبه الجاریه من الادن شبت تقطیر کردن در گوش زفت رطب و روغن گل قطوراً نیز صبر حل کرده در آب لسان الحمل نیز - مرارة الثور باشیر دختران قطوراً نیز

باب - ۹۸

فی دودالادن عنبه سق کرده با آب بادیان تقطیر کردن توتیا هندی معجون با زردی بیضه در گوش نگاهداشتن دافع دود است بول صبیان قبل بلوغ جوش داده در پوست انار تقطیرا نیز حنظل عصاره تازه او یا طبخ خشک او قطوراً نیز عص مسروق مخلوط بروغن گل تقطیرا نیز بقر گوشت

باب - ۱۰۵

فی الخشمر نسریں شماً و سعوطاً مراریر همه آن نافع است قطوراً شو نیز
پنج روز در سرکه گذاشته و خشک کرده مخلوط جزیت کهنه تقطیرا در بینی
جمل بول او استنشاق کردن در حمام نیز خل فوئنج مرزنجوش در سرکه
جوش داده بخار گرفتن در حمام نیز

باب - ۱۰۶

فی اللحم الزايد فی الانف سرو جوز او مثل غبار سائیده مخلوط باشیر
دختران تقطیر کردن در پنیر دور می کند لحم زاید را طین یابس
مدقوق با جوز سرو فتیله ساخته نیز زنجار نشادر صبر با سرکه
سائیده پیش آفتاب خشک کرده نفوخ کردن در بینی فصل فی ادویة
البحرکة للعطاس خردل مدقوق پیش بینی گذاشتن محرک عطسه است
فرنجشک شماً خولنجان مدقوق شماً ایوسا طبیخ او شماً

باب - ۱۰۷

فی تین الانف لبلاّب عصارة او باروغن بادام قطوراً جمل بول او
قطوراً ایوسا روغن او قطوراً خربق آبپخ با صدف محرق ذوراً نشادر
صبر با سرکه قطوراً قصب الذریرة تخمر نسریں و قرنفل هر و احد
درهم مر عفس هر و احد نصف مسک ثمن درهم نفوفاً

فتیله ساخته در گوش نهاده منقی است لوزالمر مخلوط با عسل فتیله ساخته در گوش نهاده. نیز ز عذران سنبل ورد احمر در گوش گذاشتن نیز

باب - ۱۰۳

فی الرعاف ثور برا ده شاخ گاو شربا کافور سعوط کردن دوحبه با آب کشنیر سبز قاطع رعاف است آملج عصاره او با کافور سعوطاً کهربا شربا و تعلیقاً و نشوفاً خرم الحمار و آژند قاطع رعاف دما غسست نشوفاً خرم الحمار سوخته معجون با سرکه آهن مرعوف را مالیدن دافع رعافست چلنار چهار درهم کندر و درهم سائیده زرور کردن در بیننی و آب آس معجون کرده پر پیشانی ضاد کردن دافع رعافست عقیق مسحوق قاطع رعافست مغیلان از شرو برگ او آب گرفته قطوراً یا قوت تعلیقاً دافع رعافست کزبره یابسه سحق کرده مثل غبار دفع کردن در بیننی جنطیانا دهم درم حنا بیست درم خضاب کردن دست راسه شب دافع رعافست کهون اکرمادی نفوخاً کافور مداو مت شمر او نیز آفیون محلول در گلاب مالیدن در پیشانی نیز و مدقوق مطبوخ ضادا پیشانی را نیز

باب - ۱۰۴

فی ورم الاذف و حكة زبد طلا صبر فتیله ساختن و طلا

جَلَنَار استرخائیم دوامیبه را ذروراً نافع است صنوبرکبار حمیه او مضغاً
سَعَد کبوساً فَلَنبَجَان سخت می کند دندان متحرک نَسَخَه قطران دوصد
 درهم ملح صد درهم شعیر صد درهم در کوزه سفال گذاشته سر او
 بسته سه روز در آتش گذاشته مثل سر مه سائیده مالیدن لشفه را
 دافع است

باب - ۱۱۲

فی وجع الاسنان مویزج مضغاً جاورس و ملح تکبیداً از خارج افیون
 بذرالبنج سفید معجون بعسل امساک کردن در دهن مسکن وجع
 دندان است خردل مدقوق گذاشتن در دهن و هر چنین روغن او مسکن
 وجع است شیطرج تعلیقاً در گردن شبیمانی در دندان گذاشتن
 مسکن وجع است

باب - ۱۱۳

فی تاکل الاسنان مشمش مغز تلخ او با ملح و سرکه دافع تا کل
 سنان است حلتیت حشوا در سوراخ دندان نیز مر مخلوط با دهن
 ازیت امساکاً فوتنج با عسل حشوا کرم برگ او غرغره رمان قشر
 مدقوق مثل غبار با عصاره آس معجون کرده و پیخته گذاشتن قاطع
 است دم را سریعاً بالخاصه باب فی تسهیل قلع الاسنان قثاء الحمار بیغم
 او با عسل معجون کرده بر دندان گذاشتن قانع است به آلت آهن
ظیان هر گاه بر بیغم دندان نگاه داشته می شود می افتد دندان لسان الحمل

باب - ۱۰۸

فی بواسیر الانف لوف باروغن گل لطوخا ايرسا بيخ او لطوخا
رمان حامض پوست کوبیده با آب انار ترش فتیله ساختن نیز باقلا
عصاره او هر روز قطور کردن نافع

باب - ۱۰۹

فی نثوالشفتين و قروحها و قروح الفم زنجفر اسفیداج طلا
حصرم عصاره او ضهاد زرنیخ احمر باروغن گل و موم ضهاد کزیره خضراء
مضبضه کردن بعصاره آن و خوردن بقله آن ملح معرق نافع
است مضبضه کردن و درورأ عقص فج مضبضه لسان الشور سوخته
کبوساً زجاج مسحوق کبوساً سندروس در مداوی قروح لثه بهتر دوا است
دار شیشعان طبیخ او قروح لثه را مضبضه کردن نافع است صندل احمر
ساقیده بر خذف نو مالیدن بقروح و بشور و سلاق نافع است
اجاص ورق او جوش داده در شراب مضبضه کردن نیز قیصور و زجاج
مثل غبار ساقیده کبوساً

باب - ۱۱۰

فی اکلة الفم سلعفات نهريه مراره او لطوخا زرنیخ احمر باروغن
گل و موم لطوخا قرطاس زرد کبوساً قلندیس کبوساً

باب - ۱۱۱

فی استرخاء اللثة و تزعزع الاسنان و تعلقها حبق عصاره او مضبضه
قرنفل مر استرخا را نیز ملح اندرائی سخت می کنند لثه را کبوساً

باب - ۱۱۸

فی الثلثة الدامیة و النوارمة دهن الاس خبث الحديد قطع میکند

خون را مصطکی نگاهداشتن در دهن

باب - ۱۱۹

ورم اللهاة و اللوزتین حلتیت ورم مزمن را ضماداً نشادر درهم

شبب درهم عفص دو درهم مسحوق بگذار بر لهات و ارمه شبب

بر بیخ لهات دفع می کند بعد ازیں غسل بگذار سنبل هندی کپوسا

و غرغرة طبیخ آن را زهره النحاس مالیدن با شهد و اقاقیا ورم حار را

کزبره خضرا ایضاً ذنب الاسد تعلیقاً

باب - ۱۲۰

فی الحلق المتعلق بالحلق قلقطار مذاب با آب خل غرغرة کردن

زاج دمیدن در حلق شو نیز ساقط می کند علق را از حلق خردل دو

درهم بورق چهار درهم مثل سرمه سائیده دمیدن در حلق

باب - ۱۲۱

فی خنزیر الحلق رماد بنج و زفت هر و احد ده درهم خنزیر حلق

را دور می کند کزبره خضرا مطبوخ با سرکه ضماداً خردل با کبریت

ضماداً خیل هندی با سرکه محلول نهوده ضماد کردن خنزیر منفجر را

در پانزده روز درست می کند زعفران با آرد جو مطبوخ با بول صبی

ضماداً کهن بیخ او در گردن آویختن نیز جاموس زهره او طلا کردن

بر خارج

خشک مسحوق با سه وزن زرنیخ، اصفر، مثله بر نجاسف عقرقرها
و بزرالانجوره مقل ارزق حلتیت جمع کن همه را و در بیخ دندان بگذار
شبرم لبن او معجون با آرد گندم مثله

باب - ۱۱۴

فی ضررس الملح دافع است ضرس را که پیدا است از اشیائے
شیرین بقلایة الحمقاً نافع است آنرا که از اشیائے حامضه باشد
جوزالاکل مثله بندوق مثله لوز مثله خارجیل مثله

باب - ۱۱۵

فی الحفر سلحفاة جلد سوخته او با ملح اندرانی کبوساً نافع است
عقیق کبوساً قلی ابیض و عدس سفید کوفته در پارچه سبز گره
بسته زیر آتش خاکستر بپوشاند پس بر آورده با سرکه مزوج نموده
با زبد و روغن گل پنجه تر کرده بگذارد حفر دور می کند .

باب - ۱۱۶

فی النجر سداب مضضه او مکرراً بر دردهن نگاه داشتن
زنبق دخان او مورث بخور است و مفسد لثه سبسم اکلا

باب - ۱۱۷

فی سیلان اللعاب من افواه الصبیان اس عصارة آن امساکا اقاقیا
مثله مصطکی مضغاً متواتراً عقص باعنب الثعلب و سرکه دافع سیلان
است قشار الکندر امساکا شاداک مضغاً و تعلیقاً و عصارة او امساکا

باب ۱۲۶

فِي بَطْوَةِ الْكَلَامِ مَوِيزَجْ مَضْجُ كَرْدَنِ بَامَصْطَكِي فَلَفْلُ وَ كُنْدَرَوِ
مَوِيزَجْ مَضْجَا تَمِينِ بَامَا الْعِجْسِلِ پَخْتَه غِرْغِرَتَا مَلْعِ حَلْ كَرْدَه بَاعِجْسِلِ دِلَوَكَا

باب - ۱۲۷

فِي خَشْوَنَةِ اللِّسَانِ سَهَاقِ الدِّبَاغِيْنَ مَخْلُوطِ بَاعِجْسِلِ مَضْبُضَه كَرْدَنِ
نَحْنَعَامِ بَسْتَانِي دَلِكِ نَهْمُودِنِ شَحْمِ الدِّجَاجِ وَالْعِجْسِلِ مَثَلَه

باب - ۱۲۸

فِي اسْتِرْخَامِ اللِّسَانِ آيَارِجِ غِرْغِرَه خَرْدَلِ غِرْغِرَه عَاقِرَه قَرَحَا دَرَسِرِ كِه
جَوْشِ دَادَه اَمْسَاكِ نَهْمُودِنِ

باب - ۱۲۹

فِي بَحْتِ الصَّوْتِ كَرَنْبِ خُورْدِنِ وَ نَوْشِيدِنِ طَبِيغِ آوِ بِيضِ نِيمِ
بِرَشْتِ خُورْدِنِ دَاغَمِ بَحْتِ الصَّوْتِ اسْتِ زَرَنْبِجِ أَصْفَرِ بَاعِجْسِلِ لَعَوَقَا فُجَلِ بَاعِجْسِلِ
زَرَا وَ نَدَطْوِيلِ بَاعِجْسِلِ لَعَوَقَا نَشَا بَامَغُزِ بَادَا مَشْرَبَا

باب - ۱۳۰

فِي قَطْعِ الصَّوْتِ كَرَنْبِ عَصَارَه او شَرْبَا فَوْه الصَّبْغِ شَرْبَا مَوْمِيَا قِي بِقَدَرِ
نَهْمُودِ بَا جَلَابِ خُورْدِنِ - زَرَا وَ نَدَمْدَحَرَجِ بَلْغَبِي مَزَاجِ رَا خُورْدِنِ بَا قَلَا
قَشْرِخَارِجِ او دَرْقَرَمِ اَنْبِيَقِ كَشِيدَه بَاشَكِرِ نَوْشِيدِنِ بِالْخَاصَه وَ مَجْرَبِ
حَبِ تَمَرَهَنْدِي يَكِ شَبَانِ رُوزِ خِيَسَا نِيدَه بَا آرْدِ بَا قَلَا مَدْقُوقِ نَهْمُودَه وَ بَادَهْنِ
لُوزِ حَلِو طَبِغِ دَادَه نَوْشِيدِنِ صَحِيحِ مَجْرَبِ

باب - ۱۲۲

فی ثقل اللسان خردل اکلاً هرچنین دهن او ایارج فیقراً ماییدن
بر زبان و مضبضه کردن دافع ثقل است زنجبیل امساکا نیز عاقرقرا
طبیخ او مضبضه

باب - ۱۲۳

فی ورم اللسان بزور کتان طبیخ او امساکاً ایرسا طبیخ بیخ او بدستور

باب - ۱۲۴

فی القلام حصرم مخلوط باشد نگاهداشتن در دهن دافع قلام
هست حنا مضبضه و خائیدن برگ او عقص باسرکه امساکا نشاسته
و تخم خرفه و زرورد و جلینار و زعفران و سماق و کجا به اجزا
برای کافور ربیع جز ضرراً دافع است عصفر مدقوق ضماً دأ و
کبوساً فیوفل درآب غلب الشعلب پخته مضبضه کردن و در دهن
نگاهداشتن دافع قلام است نیل هندی کبوسا بالخاصه نشا مامیشا
ایضا گفته است رازی قلام سفیدرا علاج عذبه است و سرخ را علاج
مامیران و سیاه را علاج بزور البنج اقا قیاقاقه زرورد صندل و کافور است -

باب ۱۲۵

فی الصفدم الحاصل تحت اللسان صعترو قشور رمان و ملح ایضا
برابر محرق مثل غبار دلیک کردن بهرات زایل می کند صفدم را
بورق ضماداً عقص ضرراً شب ضماداً زاج محرق ضماداً

باب - ۱۳۳

فی السل جودی محرق با آب طبیخ سرطانات شرباً طین ارمی
 شرباً سرطان نهری مشوی یا مطبویخ در آب جو اکلاً خاکستر سرطانات
 نهری شرباً بزرالقرع شرباً نیل هندی شرباً انجبار برگ او وزن
 پنج درهم یا قشر او اک مثقال با آب خوردن

باب - ۱۳۴

فی السعال الحار خولان با آب خوردن یا با آب جو خوردن
بقلة یمانیه سبز داروغی بادام خوردن انبرداریس شکوفه او شرباً بطیخ اصفر
 تخم او شرباً حمل اکارع او اکلاً عنانب اکلاً و طبیخ باشکر شرباً

باب - ۱۳۵

فی السعال البارد فانیذ خوردن و دردهن نگاهداشتن مصطکی
 مضغاً و شرباً مر بقدر با قله دردهن نگاهداشتن حنظل شحم او
 شرباً فلل اسود با آب جو شرباً بط گوشت او خوردن زرنیخ احمر
 با پیله در قهقهه بخار گرفتن لوزحلو با شراب شیرینی شافع است

باب - ۱۳۶

فی السعال الیابس نشاء الحنطه مسا گرفتن با بادام شیرینی مقبشر دافع
 سعال است سپسته ن امسا کا و شرباً

باب - ۴۳۱

فی الریق و ضیق النفس غاریقون یک مثقال نوشیدن شکرالعشر ده
 درم روز نوشیدن دور می کند ضیق را مجرب نفط ابيض دو درم
 مجربست صحیح - زراوند حرج بلغمی مزاج را شرباً شب - جاسداب شرباً
 سنبل هندی شرباً طین ارمنی شرباً ریه الشعلب مشوی اکلا مادیون
 طبیخ عسل او شرباً زوفائے یاجس طبیخ او شرباً حجرارمنی مغسول
 دو درهم مجرب طین ارمنی شرباً حنظل شحم او شرباً - تین خوردن
 تازه او یا خشک او و مطبوخ او دامل او حلبه اکلاً افسنتين رومی شرباً
 زنجبیل اکلاً و مربائے او نیز جندبیدستر بخوراً باقمه کراث اکلاً برائے
 مواد غلیظه فجل مطبوخ بالحمر اکلاً

باب - ۴۳۲

فی نفث الدم خطمی طبیخ اصل او و تخم او شرباً خشخاش اسود شرباً
 بلبن الغنم رطل از و باگزیره خوردن بالخاصه راوند شرباً طین ارمنی
 شرباً باقلا ناشته خوردن مادم در و مده است کھون باسرکه شرباً
 گزیره خضرا عصاره او شرباً جلتار شرباً عفس محرق سرد کرده درسرکه
 شرباً بیض دجاج نیم برشت بے نمک و مکلس پوست او اکلاً پسواسه
 شرباً معز سمر محرق او شرباً بالبن حلیب دواوقیه نشاسته و طین
 مختوم شرباً بآب سرد خشخاش ابيض مدقوق خوردن قرم اکلاً
 شعر الانسان محرق بالخاصه

است طلق محلول ضحداً نیز یاقوت هر دو عی که باشد تحلیقا مسکن
عَدَس مطبوخ با آب بحرو برگ گردب ضحداً نافع است باقلا ضحداً

باب - ۱۴۲

فی تعقد اللبن شحم ده حبه مذاب در روغن گل طلا سداب با آرد
 گندم طبخ داده ضحداً نیز حلتیت با سکنجبین یک درهم خوردن خل
 و عصاره نعناع بستانی و دقیق با قلا مطبوخ ضحداً دور می کند
تعقد لبن را بالخاصه

باب - ۱۴۳

فی قلت اللبن رازیانه تخم او و بقله او و پوست بیخ او اکلا و شرباً
هلیون تخم او شرباً رطبه شرباً شونیز مطبوخ با آب رازیانه شرباً
ماء الشعیر شرباً فجل خوردن او مداومه جر جیر تخم او اکلاً جزر البنیج
شرباً و اکلاً طلق تحلیقا حنا شگوفه او در شرباً خوردن
لبن البقر الحلیب شرباً اپریشم محرق و مدقوق مثل غبار اکلاً

باب - ۱۴۴

فی المانعة من عظم الثدی الطین الخراسانی معجون با سکه طلا
جسین طلا علق با سکه طبخ داده ضحداً افیون نصف درهم و عص
 چهار درهم مسحق مثل غبار ضحداً کردن کندر و آرد جو و ودع محرق
معجون بغل ضحداً قیمولیا مثل غبار سائیده طلا

باب - ۱۳۷

فی سعال الصبیان نیل هندی شرباً سالحفات نهریه بیضه او اکلاً

باب - ۱۳۸

فی ضعف القلب فیروزج انگشتی ساختن دافع ضعف قلب است
مرجان شرباً مشک شرباً و شأ لولوه شرباً و نظراً و تعلیقاً خطمی نظر
کردن شگوفه او مفرح قلب است نیلوفر شأ و شرباً هند جائے بری
اکلاً یا آب او شرباً

باب - ۱۳۹

فی الغشی قشأ شها و اکلاً خیار شها و اکلاً قاقلا اکلاً مسک شها و شرباً
ماء الورد شها و شرباً فروج الدجاج شور جائے او شرباً

باب - ۱۴۰

فی الخفقان ترشجان بقله او خوردن و آب مقطر او باشکر و
شراب خوردن مسک شها و شرباً لولوه مقدار دو درهم خفقان سودای
را مجرب هندیا شرباً صندل شرباً و شأ و ضهأ عقیق شرباً
نیل هندی دو درهم بامعجون و رد تهر هندی صغراوی مزاج را بازهره
هیوانی ربع درهم شرباً

باب - ۱۴۱

فی ورم الشدی تودری صلابت پستان و درد او را ضهأ بالخاصه
خپازی برگ او ضهأ نافع است خروم مدقوق مطبوخ ضهأ نافع

باب - ۱۴۸

فی ورم البعدة عنب الشعب شقایق النعناع و زرورد و عصاره برگ
او باشکر ضهاده امپر جاریس شرباً للحار

باب - ۱۴۹

فی الفواق نهام عصاره آن شرباً جند بییدستر مهزوجاً باسرکه و
آب و شکر شرباً نعناعم با آب اثار ترش اکلا و شرباً و ضهاده مومیاثی
بقدر حبه با مطبوخ کرفس شرباً دار چینی و مصطکی مطبوخ با شراب
یک مثقال کهون باسرکه مهزوج شرباً فستق پوست خارج او شرباً نشادر
یک جز سمتریک جز با عسل معجون کرده ضهاده فلفل اسود اکلاً شا باده شرباً

باب - ۱۵۰

فی الغشيان ذنخواء اکلاً طباشیر شرباً کباش قرنفل اکلاً سنبل هندی
شرباً زر نباد شرباً لیمون مالح شرباً و ضهاده حصرم با شراب
نعناع شرباً فصل فیما یقطع القی و التهوع آب اثار ترش شرباً
قاقله صغیره شرباً با نعناعم بستانی و طباشیر نیز و با آب اثار ترش نیز
سلم شرباً و ضهاده اترج شرباً سنبل هندی شرباً مسک ضهاده

باب - ۱۵۱

فی العطش یا قوت احمر نگا هداشتن در دهن قرع آب مشوی او
شرباً تمر هندی نقیم او شرباً حصرم آب او شرباً بالخاصه طباشیر
شرباً هندبا اکلاً لبن الحلیب شرباً

باب ۱۴۵

فی ضعف المعدة مرجان تعلیقا آترج پوست او خوردن ساق اکلاً
و ضداد هلیج شرباً ضداد بسباسه شرباً و ضداد با در ذنبویه برگ
او شرباً و ضداد کهرج شرباً مصطکی شرباً سنبل هندی شرباً و ضداد
صندل ابیض اکلاً و شرباً ورق الزیتون پنج درهم با شراب تفاح
خوردن امبرباریس عصاره قازقه او و طبیم یابس او ضداد - قاقله کبیره
اکلاً قصب الزیریه با مصطکی ضداد کزبره خضرا شرباً و ضداد قسط هندی شرباً
او ضداد زنجبیل مرباطه او با عسل اکلاً لیبون ملاح اکلاً فوفل شرباً و
ضداد سویق الشعیر با آب انداختن شرباً حصرم اد مان خوردن آن مقوی
معدة است

باب ۱۴۶

فی وجع المعدة غاریقون تنها شرباً افسنتین شرباً لاریج الغلیظ
عنبر شرباً و مضغ ر اکلاً و بخوراً عنب الثعلب شرباً و ضداد مصطکی
شرباً و ضداد سنبل هندی روغن او طلا حجرالمرمر با موم و دهن طلا
لوز حلو روغن او ضداد حنظل قشر او ضداد حطب الزیتون رمادا و سه
درهم با گلاب لعوقاً

باب ۱۴۷

فی لیب المعدة کزبره خضرا اکلاً شرباً و ضداد صندل ابیض
شرباً و ضداد بقلة الحما شرباً و ضداد بزر قطونا آب او با
آب کشنیز سبز شرباً دارنج هماض او شرباً قرم آب مشوی او شرباً

باب ۱۵۷

فی حرقة المعدة سنبل هندی شرباً بقلعة الحبقاء عصارة او پنج
 درهم شرباً سبسم جا شکر خوردن لبن الماعز شرباً لبن النساء شرباً
 و ضحدا سبک طری مشوی اکلاً ماء الجبن باشکر شرباً -

باب ۱۵۸

فی قروح المعدة خر خوب شامی اکلاً لبن حلیم شرباً قرطاس محرق
 شرباً -

باب ۱۵۹

فی ضعف الکبد بنزال کشوث شرباً زبیب احمر پخته اکلاً
 سنبل هندی شرباً و ضحداً مصطکی شرباً و ضحداً و دهن او طلا و
 شرباً فستق اکلاً امبر باریس شرباً و ضحداً قصب الزریرة و مصطکی ضحداً
 بسماسه اکلاً و ج شرباً و ضحداً بقلعة الحبقا تخمر او اکلاً و شرباً و ضحداً
 سباق شرباً صبر شرباً نعنم اکلاً درونج شرباً کفر الیهود شرباً و ضحداً
 بالخاصه کزمازک شرباً بالخاصه -

باب ۱۶۰

فی وجع الکبد سنبل هندی شرباً قرع تخمر او شرباً فستق دهن
 او شرباً و ضحداً سادج هندی شرباً حجار منی شرباً حصف مکی شرباً
 بالخاصه خردل شرباً دهن البندق شرباً کرفس اکلاً و عصارة او شرباً
 جمل بول آن هر روز متوالیه شرباً بالخاصه لاجورد غیر مغسول شرباً

باب - ۱۵۲

فی رطوبة المعدة کاشمر شرباً ور دیابس شرباً کمون با شراب کهنه
 شرباً قرنفل شرباً اقرج برگ او شرباً زرنیاد شرباً زنجبیل اکلاً حنظل
 شرباً پاک کند معدة را از رطوبت.

باب ۱۵۳

فی بر دالمعدة حب البلسان شرباً حرف شرباً درونج عقربی شرباً
نعنع اکلاً و شرباً وج شرباً و ضهاد سنبل اکلاً -

باب ۱۵۴

فی خفقان المعدة و ریا حما سنبل رومی با شراب ریحانی محلل ریح
 است درونج اکلاً عود البخور شرباً اقرج برگ شگوفه او شرباً ماله هندی
 شرباً مصطکی با عسل شرباً -

باب ۱۵۵

فی قی الدم خطمی شرباً مهربا شرباً بقلة الحبق عصاره او شرباً
عقیق تعلیقا برمعدة مجرب قشرالرمان خاکستر او با عسل ضهاد
برشکم زمرد تعلیقا برشکم و سینه سندروس شرباً خشخاش
 نصف درهم شرباً بالتجربة مومیائی وزن سه جو با شراب قابض -

باب ۱۵۶

فی الجشاء الحامض کزبرة الخضراء اکلاً غاریقون شرباً مصطکی
 شرباً کراث قبل الطعام اکلاً ماء الورد شرباً -

باب ۱۶۴

فی سَوَالِقْنِيَّة جَنْدَقَوْقَى شَرْبَا تَيْن اَكْلَه رَطْباً وَّ يَادِئاً كَرْوِيَا
 سه مشقال هر روز خوردن. بازیت دور می کنند قنیه را حمص احمر
 طبیح او شربا بالخاصه باب فی استسقاء طبلی حند قوقی عصاره او و طبیح
 او شرباً حلتیت وزن یک درهم او شرباً دار چینی شرباً اسارون
 شرباً خل بریدن مالیدن و نشستن در آفتاب تا که خشک شود مجرب
 صحیح زنجبیل شرباً -

باب ۱۶۵

فی الاستسقاء الزقوی لبس اللقاح قصب الذریره بخورکفس شرباً مر
 ضداداً و بالاحسل اکلاً نیز سنبل رومی شرباً حنظل بیخ او و شحم او
 و برگ او شرباً غافث ضداداً صدق لاهه ضداداً بورق ضداداً فجل عصاره او
 هفت روز با سکنجبین و جاوشیر شرباً تو بال النحاس شربا دو درهم با دو ماشه
 مادرین مصلح ملح زفطی با بول غنم ضداداً -

باب ۱۶۶

فی استسقاء لجمی قنهد البری لحم او اکلاً تین مطبوخ با شراب
 و افسنتین ضداداً کمون شرباً حصاء البقر محرق شربا و محلول با سرکه
 طلاء و نشستن پیش آفتاب تا خشک شود مجرب و صحیح سنبل هندی شرباً
 اسارون شربا بالخاصه دمر المعز باشد شرباً جَلَنار شربا -

باب ۱۶۷

فی خروج السرة عَضْ باریک کوفته پیخته با خرقة کتان تر کرده بر
 سرة گذاشتن مصطکی برگ او ضداداً -

باب ۱۶۱

فی ورم الکبد عنب الثعلب بامصطکی شرباً روغن بادام اکلاً
بقلة الحبق عصاره او شرباً وهم چنین تخم او نعنع شرباً و ضداداً
 مصطکی شرباً و ضداداً فوة الصبغ محلول است ورم جگر را شرباً و
 ضداداً حضض مکی شرباً و ضداداً سنبل هندی بیخ او شرباً بالخاصه -

باب ۱۶۲

فی صلابه الکبد غافث شرباً جوزبوا شرباً و ضداداً افستین
 عصاره او شرباً غارقشراصل او شرباً عنب الثعلب شرباً و ضداداً بابونج
 شرباً و ضداداً -

باب ۱۶۳

فی سدد الکبد فردجمشک شرباً رازیانج برگ او شرباً جنطیانا
 یک مثقال شرباً قسط هندی شرباً ناخخواته شرباً لوزمر شرباً
 زراوند مدحرج اکلاً جرجیر شرباً عود البلسان شرباً وج کهرجا شرباً
شیطرج شرباً بزره هند بایستادی شرباً بادنجان اکلاً باقلا خرد او اکلاً
 و ضداداً باب فی البیرقان الاصفر کثوث بزره شرباً و عصاره آن تازه با
سکنجبین شرباً کهرجا شرباً عنب الثعلب شرباً بقلة یمانیه بزره
 شرباً کیریت بادیضه نیم برشت اکلاً فجل عصاره او شرباً ناردرین
 شرباً قرع آب مشوی او با سکنجبین شرباً هلیج اصفر شرباً -

باب - ۱۷۳

فی المغص دانه‌وا شرباً مصطکی شرباً و ضداداً اترج قشر صفیر
او شرباً

باب - ۱۷۴

فی السحج کهرجائے مسحوق اکلاً عفص قشر ردان الحامض شله مدقوق
و مجفف یک درهم اکلاً بیضه ذیم برشت داشته خوردن

باب - ۱۷۵

فی اسهال الصفراوی شاهسفرم تخم او دو داده داروغن گل شرباً
طین ارمنی با آب لسان الحمل ورب بیخ انجبار شرباً سویق الشعیر با
شراب شرباً خشخاش نصف مقال مسحوق با آب سرد وقت خواب شرباً

باب - ۱۷۶

فی اسهال الکبد حی العالم عصاره او شرباً خس شرباً انفحة الفرس شرباً

باب - ۱۷۷

فی اسهال المزمن مقل مکے مسحوق شرباً حضض مکی شرباً و حقنة
حدید در آب سرد کرده شرباً توت شامی اکلاً کهرجا و تخم حماض مخلوط
با بیضه خوردن اقعام باد نجان خشک کرده سحق نموده خوردن نشا حسوا

باب - ۱۷۸

فی قروح الامعاء با قلا آرد او حسوا بالخاصه - جلنار شرباً و حقنة
بقلا الحقنا مشوی خوردن فیروزج شرباً و تعلیقاً نیلوفر شرباً مصطکی
شرباً خپث الحدید شرباً خل دزردی بیضه پخته خوردن

باب ۱۶۸

فی الطحال کبر ضماداً و اکلاً کرفس اکلاً قوة الصبح شرباً راوند شرباً
غاریقون شرباً راز یانچ تخم او برگ و بیخ او شرباً اسارون شرباً
فستق اکلاً غارلوز حلو اکلاً تین اکلاً تودری شرباً سکنجبین بزوری شرباً -

باب ۱۶۹

فی وجع الطحال سنجار شرباً و اکلاً و ضداد دهن اللوز شرباً و ضداد
دل دل جگر مشوی او خوردن بالخاصه و التجربة ثوم با سکنجبین خوردن
وج شرباً خبث الحديد مسحوق با سرکه ضداد -

باب - ۱۷۰

فی ورم الطحال جعد شرباً و ضداد مر شرباً و ضداد زراوند مدحرج
شرباً و ضداد مرجان تعلیقاً کرتب عصاره او با شراب شرباً وج شرباً و
ضداد کرم خاکستر شجر او با سداب مطبوخ با سرکه ضداد کردن
عناب الشعلب چهار اوقیه از عصاره او شرباً -

باب ۱۷۱

صلابة الطحال قنطورین شرباً و ضداد ماذریون شرباً و ضداد
سندروس شرباً و ضداد وج مطبوخ کرده ضداد اسارون شرباً و ضداد
حلتیت ضداد و شرباً بالخاصه اشنه با سرکه ضداد -

باب ۱۷۲

فی وجع الجنب المارد بینیل هندی شرباً و ضداد -

باب - ۱۸۲

فی وجع الکلی قرومانا با شراب کهنه شرباً قسط شرباً بقلة الحبقا
 عصارة او شرباً و ضهاده به تجربه صحیح غاریقون شرباً نشاء الحنطة اکلاً
 و ضهاده شاهسفرم شرباً لاجورد شرباً

باب - ۱۸۳

فی قروح الکلی خطبی بیخ او شرباً مجبرب کاکنج تخم او شرباً
دهن الورد با شیر غنم شرباً انجبار رب بیخ او سه درهم ایاماً متوالیاً
جهنمین در پارچه سرخ بسته تعلیق کردن نافع قروح الکلی است

باب - ۱۸۴

فی الرمل والحصى غاریقون مثقال ازان شرباً دهن لوز حاو شرباً
قلت خوردن ثوم هفت شبان روز خوردن تجربه صحیح فوة الصبغ
 تعلیقاً مجبرب بیضه نیم برشت غذای صالح

باب - ۱۸۵

فی ورم الکلی زوفائے رطب برگ اوبا روغن گل ضهاده و شرباً نشاء
 مثل او بز رکتان شرباً

باب - ۱۸۶

فی وجع السهانة خبازی با جندقوقی مدقوق خوردن دهن الورد شرباً
 و ضهاده لوز حلو روغن او شرباً و مرو خابیه تجربه لاجورد شرباً شیترج
 تعلیقاً سنبل رومی شرباً کزبره شرباً بقلة الحبقا اکلاً

باب - ۱۷۹

فی ادویۃ القابضه انبرجاریس کوفته حب کرده خوردن
 دار شیمشان طبیخ او شرباً شاهسفرم بالخاصه تخم او بوداده شرباً
خشخاش قشر او و تخم او مطبوخ شرباً

باب - ۱۸۰

در قولنج قنطوریون طبیخ او شرباً و حقنة ناردين روغن او شرباً و
 مروخا ماء شعیر خوردن در طعام پارچه ناف و لد تحت انگشتی نگاه
 داشته بپوشد مریض هرگز نمی بیند قولنج را هلیون اکلاً حنظل شعر
 او شرباً تین مطبوخ در شراب بورق دودرهم محموده نصف درهم تجربه
صحیح راوند طویل شرباً خرمالدیك باشراب اکلاً ریوند دو درهم و محموده
ربع درهم شرباً تجربه صحیح زنجبیل مربا باعسل یاشکر و زبد اکلاً

باب - ۱۸۱

فی الدیدان و الحیات مشش برگ او ضداد کردن برناف و حوالی ناف
تمام شب جرمی آرد دیدان و حیات را رمان بیخ درخت آن باشراب یا
بآب سماق جاده درهم نعنع اکلا و شرباً و باسرکه قتل می کند حیات
طویله را کاشم شرباً قنبیل طایفی شرباً فوتنج نهری عصاره برگ او شرباً
تریاق فاروق یک مئقال خوردن تجربه و عصاره قیسوم با تریاق حل کرده
 بر ناف ضداد کردن بالخاصه تجربه صحیح قسطو و مر مطبوخ محلول باتر یاق
فاروق ضداد کردن برناف نیز برنج کابلی دودرهم شرباً قیسوم محرق
دودرهم شرباً نقط فتمیله ساختن

شقایق اصل بینم او شربا فلفل اسود مخلوط درطعام بزرالقرم شرباً
لوزحلو اکلاً و شرباً و روغ او نیز قشرالیهود اکلاً زرنباد شرباً

باب - ۱۹۱

فی بول الدم و جموده فی المثانة انجبار رب آن شرباً و قشر آن
نیز کاکنج تخم او خوردن جلنار شربا و ضداداً شب شرباً بالخاصه
مجرب اظفا والطیب دو درهم شرباً

باب - ۱۹۲

فی ورم المقعد خیری جلوساً فی طبیخه رصاص حک کرده در
شراب نافع است ضداداً مصطقی نافع است ورم باردرا دهن الحلبه
ضداداً .

باب - ۱۹۳

فی قروح المقعد صبریا شراب و عسل ضداداً سداب با عسل ضداداً
رمان حامض مغسول با عسل تاغلیظ شود قوام ضداداً خولان نافع است
قروح را و دهن او نیز

باب - ۱۹۴

فی البواسیر شاهسفرم عصاره برگ او طلاء بالخاصه خُبث الحديد
و موم ضداداً و آب که درو حدید سرد کرده شده است شرباً هلیج اصفر
شرباً و تخم او بخوراً و خسته تخم او بخوراً نارجیل عتیق ضداداً
و همچنین روغن او سم البقر ضداداً طین ارمنی ضداداً رصاص معرق

باب - ۱۸۷

فی حصاة الميثانة لبن النساء باعسل شرباً بطيخ بزررا و شربا حمام
پشکل او دو درهم و شکر دو درهم دورمی کند رمل و حصاة را بالخاصه
فجل عصارة بيخ او شربا و تخم او شرباً و ج شرباً بالخاصه سرطان نهري
شوربائے او شرباً عقرب خاکستر او یک قيراط با قشر الکبر شرباً
مقل ارزق شربا حجریهود نصف درهم اسقولو قنډريون نصف درهم
حب القلت درهم شرباً شونيز باعسل شرباً افسنتين شرباً

باب - ۱۸۸

فی حرقة البول كزبرة خضرا در شوربائے مرغ فربه پخته نوشیدن
خس اکلا هندبا شربا و ضداد بقلته الحبقا عصارة او شرباً هر چنين
تخم اوبزرقطونا لعاب او شربا باروغن گل

باب - ۱۸۹

فی سلس البول و تقطر وادرار آن ناردین شربا بطيخ شرباً قسط بهمين
باشراب قابض شرباً خشک پخته و سوخته استعمال کردن یک ملحقه باعسل

باب - ۱۹۰

فی بول خطمی بيخ مطبوخ او باشراب شرباً شکر شش درهم
سمن یک او قيه شرباً بسد تخم خیار و تخم خربوزه شرباً حجریهود نصف درهم
با آب لاثیر تجرده صحیح کهربا دو درهم لوزمر اکلا خردل با انجیر کوفته
بر مثاقه ضداد کردن با بودج طبيخ او ضداد کردن مقل ارزق شرباً

و غسل محرک شهوت است موز اکلاً سقنقور معین باه است شقایق ارجم
 اکلاً نیز سبک صیدا نصف درهم با شراب ابیض خوردن مقوی است
 باه را لولو دو درهم شراباً مقوی قلب است و معین قوت حیوانیست
 درآج گوشت او زیاده می کند جماع را وقتی که مکرر خورده شود تمساح
 پیله او طلاء کردن برزگر مقویست سلحفاة خاکستر او با دهن زنبق
 طلا کردن اسفل قدم را زیاده کند قوت جماع را حرف بالبن نعاج
 مهیج شهوت است و معین است بر نحوظ تجربه صحیح

باب - ۱۹۶

فی قلت منی کرات بقله او و تخمر او اکلاً بالخاصة سورنجان
 اکلاً شقاقل رومی مرجا شراباً سبک طری بریان اکلاً لبن البقر الحلیب
 ایضاً فرخ الحمام و زنجبیل شراباً

باب - ۱۹۷

فی الادویة المغلظة پیله و دلکاً انجریه تخمر مسسوق او مخلوط
 با غسل طلاء

باب - ۱۹۸

فی الکسلان بعد الجماع ایرسا دو درهم با محجون ورد شکر
 دوام البسک حلو دو مشقال هر روز خوردن تا سه روز مفرح یاقوتی
 معتدل بالخاصه

باب - ۱۹۹

فی قروح الاثثیین صبر ضداد شب یمانی با روغن گل ضداد
 لبن النساء نیز بول انسان ضداد فی عظم الاثثیین طین ارمنی اسفیداج
 ضداد افیون محلول درآب کشنیز سبز ضداد آس و مصطکی ضداد

با روغن مشمش تلخ ضهадاً شبت ممرق ضهاداً بواسیر ظاهری
را صدف با شراب کوفته ضهاداً اقترج خوردن تخم او
و همچنین دهن تخم او دور می کند بواسیر را صبر ضهاداً
لوزمر طلاء و ضهاداً شراب عتیق با عسل و خل و صبر ضهاداً بالخاصه

باب - ۱۹۵

فی الجماع و الشهوة اذریون مدقوق ضهاداً بر پشت نعوظ قوی
آرد بطم مخلوط با شکر خوردن مقوی باده است جوز الاکل برگ او
و ورق لوز کوفته اسفل قدم ضهاداً معین جماع است جرجیر تخم
بقلة او شرباً حرف مقوی شهوت جماع است دهن السمسر عاقرقرا
جندبیدستر مروخاً انیسون مهیج شهوت جماع است ناردین دهن او
شرباً لبس البقر مطبوخ شرباً مرارة الشور بر ذکر انعاظ شدید آرد لطوخا
خصی العجل با شراب خوردن بطیخ اصغر لب تخم او دو درهم با
شهد مهیج جماع است بنحق اکلا خفاش مغز او اسفل قدمین مالیدن
مقوی جماع است عقرقرا مرارة الشور و عسل مسح کردن ذکر را
و انشیین را معین جماع است انذروت مقوی جماع است انشفة الجمل
ربع درهم شرباً جوززیتة مقوی نعوظ پنج شبان روز هر روز درهم تودری
ده درهم با شکر خوردن معین باده است فجل روغن او معین باده است
وج مثل غبار سائیده بر قضیب مالیدن معین باده است روبیان تازه
نمکین نیز اکلاً مشک یک حبه لبس النعاج صد درهم شکر درهم
کباش قرنفل درهم مقوی است باده را مجرب صحیح قسط هندی با شراب

باب - ۲۰۵

فی قروح الرحم حمولا تسرین روغن او تھریخا صبر شافہست
 قروح را فرزجتا لبن حلیب شربا و حقنة مخ ساق البقر و دو چندان
 زیت و یک درهم موم و ربع درهم زعفران درهم ساختہ حمولا
 و فرزجتا سنبل رومی شربا و حمولا زراوند مدحرج شربا و حمولا
 قنطوریون فرجتا البین فرس شربا و حمولا - فلفل ابیغش شربا و حمولا
 خروج دو درهم با ماء الحسل شربا و بیخ کوفتہ او ضہاد کردن ناف را
 تمام شب بہ تجربہ قصب الزریرة شربا و حمولا تریق فاروق شربا درونج
 در طبیخ او نشستن فجل شربا و جلوسا زدجیل شربا و حمولا مر
 شربا و حمولا ریثہ حمولا و شربا حرف عصارہ او شربا و حمولا بہ
 تجربہ حکما شراب کهنہ و جندبیدستر حمولا -

باب - ۲۰۶

فی الرطوبة السائلة من الرحم سنبل ہندی شربا و حمولا
 زیتون عصارہ برگ او فرزجتا قرن ایل محرق شربا و حمولا جلنار شربا
عفس محرق در شراب سرد کردہ حمولا و بخوراً نیز جلنار ذافع است
 سیلان رحم را جندبیدستر حمولا شبت قاطع است رطوبت را
 حمولا حنظل شحم او شربا و حمولا -

باب - ۲۰۷

فی صلابة الرحم زعفران روغن اریسا فرزجتا و باروغن سوسن
 نرم می کند صلابت رحم را خبازی در طبیخ او جلوسا و شربا
قصب الزریرة نشستن در طبیخ او -

باب - ۲۰۰

فی الطبق خراطین ضاد کردن فتق امعرا فعل عجیب است و ۳
ضداداً باقلاً در هاون کوفته باضم زبیب سرخ ضداد فعل عجیب عنبر خام
محلول درلین حلیب خوراشدن اطفال را مجرب است بذرقطونا پنجم
درهم با آب شب و روز گذاشته ضاد کردن جرات دافع فتق است

باب - ۲۰۱

فی القیلة الاوردة بزر قطونا مدقوق مثل غبار یک شب و روز
گذاشته در آب ضاد کردن قیلة امعرا نافع است طحلب ضاد کردن
صبیان را فیروز ۳ ضاد کردن قیلة امعرا نافع است

باب - ۲۰۲

فی و جمع الرحم حلبه بقله آن خوردن و در طبیخ آن نشستن لائن
حمولاً دارچینی شرباً و حمولاً شبت شرباً و حمولاً و دهن او نیز اللوذ الحلو
پارچه در روغن بادام ترکرده گرم کرده فرزجتاً به تجربه صحیح

باب - ۲۰۳

فی ورم الرحم غاز در طبیخ برگ آن جلوسا سنبل هندی جلوساً
در طبیخ آن و فرزجه آن نیز هوفاریقون جلوسا زرشاد حمولاً لوزالمو روغن
او حمولاً سنبل رومی جلوسا زعفران حمولاً شبت خاکستر آن با روغن
سوسن حمولاً صبر حمولاً و شرباً سلیخه دو درهم شرباً ایل مغز ساق او حمولاً

باب - ۲۰۴

اغتناق الرحم خردل شما قفریهود شرباً و حمولاً سکبینج با سرکه
تند تشوقاً سنبل هندی شرباً کهرجا دو درهم مثل غبار ساقیده بازیت
مجموع کرده حمولاً چند بیدستر دو دانق بفرور او قدر نفود شرباً جاوشیر حمولاً

حامله نمی شود حلتیت هر سر ماه قدر خواجه خوردن قوئل بعد جماع همولاً
 قلب ارنجب تعليقاً دم الخشب شرباً هرگز حامله نمی شود میهه سائله
 بعد طهر نوشیدن حامله نمی شود ابدأ به تجربه صحیح بول الکبش شرب
 اونیز

باب - ۲۱۱

فی الادویة المعانعة من سقوط الجنین کهرجا علی الحامله تعليقا عقرب
تعليقا علی الحامله مرجان تعليقا زبد البحر تعليقا بالخاصه مجربر

باب - ۲۱۲

فی المسهله للولادة صعتر شبور و وزنوش کردن حجر المقاتیس در دست
 چپ نگاه داشتن زن را کزبره خضرا تمام تعليق کردن زن را مسهل ولادت
 است زبد البحر تعليقا زبد البحر بخوراً زمر برران آویختن زن را
 بوزیدان شرباً و همولاً صمغ عربی نیز - شعر الانسان خاکستر او با شراب
 بریافوق مالیدن نیز تریاق فاروق با گلاب یک حبه خوردن زبرد تعليقا
برران ساذج هندی شرباً و بخوراً حنظل شمر او سه قیراط بازهوه گاو همولاً
بعر الغنم بخوراً دست طفل صغیر شیر خوار تحت قدم نگاه داشتن
 تولد می کند بسرعت

باب - ۲۱۳

فی اخراج الجنین الميت مشکطرا مشیم شرباً و همولاً ماخرون بخوراً
 و همولاً چند بید ستر شرباً و همولاً دار چینی و مر شرباً و همولاً مرارة الثور
 پاشهد همولاً

باب - ۲۰۸

فی الادویة المضیقة للرحم عصف سبز مثل غبار سائیده سه شبان روز در آب انداخته خرقة کتان تر کرده خشک کرده حمل کنند و بخار دهند با کبریت عید می کنند بکر را و در طبیخ او نشستن نیز سعد و جفت بلوط در خرقة کتان بسته حملاً نیز در الاخوین حملاً نیز مرارة الثور پارچه تر کرده حملاً نیز شمر رمان الحامض مثل غبار سائیده خرقة کتان تر کرده خشک کرده نیز به تجربه صحیح باد نجان پاره کرده پیش افتاب خشک کرده در طبیخ او نشستن زن را جاکره کند - لبی الفرس پارچه ترکر ده حملاً و داشته خوردن نیز

باب - ۲۰۹

فی الادویة المعینة علی الحبل بلسان بخوراً بعد طهر لبس البلسان حملاً بعد طهر حامله می کند عقیقه را رزق البازی حملاً بعد الطهر و شرباً نیز کلب و قتیقه بول می کند برزمین زن عاقربول و خاک را حمل کند حامله می شود سر یحاً حجراللمت باشیر دختران سائیده حملاً زن عاقر حامله می شود سریعاً مجرباً عاج براده او بعد طهر شرباً و حملاً نیز زبل الثعلب باروغن گل مرده کر را بجالد و قت جهام بعد طهر حامله می شود زن

باب - ۲۱۰

فی ادویة الما نعنمن الحبل نعنم حمل کند قبل جهام زنجر شرباً بعد طهر شربت یک مثقال خبث الحدید باقلا چهل شبان روز خوردن

باب - ۲۱۷

فی عرق النساء قنطوریون دقیق بطبیخ او حقنه کردن میعه ساید
 شربا و ضداداً ایرسا حقنه کردن بالخاصه بحرالماعز حمل کردن فوه الصبیخ
 نوشیدن ثوم اکلاً بالخاصه و ضداداً و حقنه نیز رشاد شرباً غاریقون
 دو درهم شرباً کما فیطوس با شراب چهل شبان روز خوردن قسط باعسل
 لعق کردن عود البلسان شرباً و ضداداً کبر با سرکه و عسل خوردن قشائ الحمار
 حقنه کردن طبیح او قریاق فاروق بعد تنقیه تامه ضداداً انجدان بآرد
 ایرسا و موم ضداداً عاقبرقرا شرباً شیطرچ مخلوط با پیچ
 بر عرق النساء شبان روز مالیدن و حمام گرفتن تا عرق شود دور می کند
 عرق النساء را بکراث شامی بیخ او خوردن و ضداداً حب النیل باراز یانچ
 و صبر معجون کرده ضداد کردن ثانخواه شربا و حقنه کندش ضداداً قولنجان
 شربا و ضداداً یاسمین شرباً و ضداداً و شگوفه او ضداداً خفاش مطبوخ بازیت
 و آب تا مهرا شود صاف کرده روغن گرفته مالیدن نیز

باب - ۲۱۸

فی وجع الورك اسفاناخ طبیح او شرباً سنا در زیت جوش داده
 خوردن ثوم اکلاً فوه الصبیخ بهاءالعسل خوردن خل و عسل خوردن
 کما فیطوس طبیح او با عسل نیز زعفران شرباً اسارون شرباً یک مشقال
 با شراب صعتر ضداداً راسن ایضا تین یا بس مداد و مت اکلاً نیز
 انکروت دو درهم خوردن با روغن جوز زرنباد شرباً و ضداداً شیطرچ و راسن
 ضداداً حنظل ضداداً و شرباً سنبل هندی شرباً لسان الثور شرباً

باب - ۲۱۴

فی اوجام البفاصل الباردة خروج دو درهم از روغن او باماء الحسل
 شرباً خردل مخلوط بالوز خوردن مقل یهود دو درهم خوردن و ضداد خوردن
 بوزیدان شرباً و ضداداً صبر شرباً و ضداداً اسارون شرباً رماد الحدا دین
 بازردی بیضه ضداداً بول البقر ضداداً و شرباً ملح و مروآرد گندم و عسل ضداداً

باب - ۲۱۵

فی النقرس الحار حی العالم عصاره او ضداداً مجرب شعربسی چهل روزه
 تا سه ماشه تعلیق کردن بالخاصه داخ نقرس است طحلب
 و سویق ضداداً باخل نیز عنب الثعلب و صندل سفید بادهن بنفشه
 ضداداً صندل ابیض باعصاره بقله الحمقا ضداداً نیز عدس مطبوخ
 ضداداً نیز بزر قطونا و سرکه و روغن گل ضداداً هندبا عصاره او نیز و
 عصاره کزبره نیز قرع عصاره او ضداداً حبه رالمقناطیس تعلیقاً

باب - ۲۱۶

فی النقرس البارد شلجم طبیخ او نطولاً و ضداداً لبن التین باآرد
 جو ضداداً ماهودانه نصف درهم باماء الحسل نوشیدن ملح الطعام با سرکه
 ضداداً سورنجن شرباً و ضداداً دارقفل باعسل شرباً زنجبیل شرباً و مخلوط
 درطعام نیز حمص منقوعه یک شبان روز درآب عسل نهاده شب و روز
 خوردن لحم الارنب شرباً او شرباً و ضداداً و ج شرباً و ضداداً خداف تنور
 ضداداً زرا وند طویل شرباً و ضداداً خروم برگ مطبوخ او ضداداً خردل
 ضداداً و حابه بیضه و خون او طلاء بول انسان جوش داده طلاء چند بیدستر
 پاره از او زیر قدم نگاهداشتن بالخاصه دور می کند نقرس را زنجار
 با سرکه ضداداً

تشریح الفاظ طب فریدی

—o—o—o—

(الف)

اشنان اخضر = نامر گیا ہے است
 اضطبرک = میحہ سائلہ - غالباً
 اضطراک یا اضطراک میکہ است
 اضطمیضوں = دوائے مرکب است
 برائے تنقیہ اخلاط پاردہ
 اصفہانی = سرمہ الیست
 اقحوان = بابونہ گام و بہ ہندی
 مرہٹی گویند
 اغبر = و آن کحل اغبر است
 دوائے مرکب
 الیہ = بہندی دنبہ گویند
 انبر یاریس = ز رشک
 انجرہ = بہندی اٹنگن گویند
 انجہشک = (درد سر بارد) ؟
 اندبار = اندرائیں را گویند
 انفعۃ الارنب = پنیر مایہ خرگوش
 انقرویا = بلاد
 اوز = مرغابی
 ایاعابس = آذان الفار

آچار = سرب را گویند
 آذان الفار = سرز نجوش
 آزاد = درختیست بفارسی طاق
 گویند
 آس البیری = موردا سفرم
 ابن عروس = نیولا
 اقان = خرمادہ
 اثل = نوعی از طرغا است
 ائمد = کحل را گویند
 ارنب = خرگوش
 اسفاناخ = پالک را گویند
 اسفیداج = سفید آب
 اسفیداج الرصاص = سفیدہ قلعی
 اسفیداج = شوربارا گویند
 اسقولو قندریوں = نباتیست
 صحرائی و قسمی از اسقیل است

جاء شير شرباً و ضهاداً هليلج شرباً ماء الشعير شرباً محبودة باآرد جو و سرکه
 ضهاداً فجّل دهن تخم او شرباً راوند شرباً مرّ شرباً صدف بالخاصه
 خاکستر او ضهاد کردن سورنجان شرباً و ضهاداً قفر اليهود شرباً و ضهاداً.

تمت الكتاب

بحمد الله

و حسن توفيقه

جزم = سنگیت در معدن عقیق
یافته می شود شبیه چشم

جعدة = دو نوع است یکم جبلی
و آن جعدة صغیر است و دیگر
بستانی و آن کبیر است بفارسی
عنبر بید خوانند

جعدة القنی = پرسیا و شان قبه
آن مراد است

جلد = ؟

جهار النخل = چیزیت سفید سیاه
رنگ که در سر درخت نخل و
موضع طلع می باشد

جورا = ؟

جوز الرقم = رقم یرانی که از قسم
در ختیت

جوز رومی = باب ۱۳ ؟

جیلی = باب ۲۳ ؟

(ح)

حاشا = صخره الحبیر را گویند
نوع از پودنه باشد

حالبی = اطرا طیقوس بمعنی

شبیه الکواکب از قسم گیاه است

حب الکلی = اسم معروف کونج است

ترمس = بفارسی با قلائے مصری
گویند بستانی و بری باشد

ترنجان = نوعی از بادر نجبویه
است

تعلیق = نام جاشور است

تو بال النحاس = ریزه هاقیت
که از مس حین کو بیدن جدا می
شود

تیثا = ؟

تیس = بزدر

کیل = بید گیاه

(ج)

جارالنهر = سلق الهاء است و آن
نباتیت که در آب روید

جاری = ؟ (غالبا جارالنهر را غلط
کرده)

جاورس = باجرا

جبسین = سنگیت که آنرا سنگ
کج نامند

جبن = پنیر

جبین = حص است

جردان « فار است

(ب)

بادروج = نوعی از ریحان کوهی
بهندی جنگلی تلسی

بتادر یطوس = ؟

دارود = معروف است

با سلیقون = دوائی مرکب است
باشق = بهندی جره نامند

بخور مریم = شجره مریم است

بردی = بیخ او ارطنیشا است

نباتیسست که در آب می روید

بردون = اسف یاجو

برطانیقی = اسم معروف سروالی
است

برنوف = شادانک

برود حصرم = دوائی مرکب است

بذرالقصیصه = تودری

بذرالقطف = تخم سلمی را گویند

بهندی پالک که بیج نامند

بستان افروز = حبیب بستانی نیز

گویند بفارسی تاج خروس و گل

یوسف گویند بهندی نوع صغیر

آنها که مکنی و کبیر آنها جفا

دهاری گویند و آن غیر حاکم است

که حبیب نبطی است

بسر = غوره خرما است

پشه = و آن درخت پشه است که
شجره البق گویند و آن در دار
است

بقس و بقسیس = شهشاد را گویند

بقله یمانیه = بهندی چولائی گویند

بلبوس = بصل الخشب و بصل الزیر

نیز گویند و بفارسی پیاز تلکه

و تلخه پیاز گویند

بنهفش = ؟

پوش = و آن پوش در بندی است

خرصه است از برگ و گیاه نباتی

که برگ او شبیه برگ حنا است

بهار = قسم نرخرما است

بهار صغیر = نوع صغیر اقحوان

است و عین الجمل نیز نامند

بهرامج = گل بید مشک را گویند

(ت)

تاج خروس = بستان افروز

تبادریطوس = ؟

تراب القه = اسم معروف کنزری

است و آن صمغ درخت حشف

است

(خ)

خترق = افسنتیس رومی
ختمین غالباً خنیس است

خرء الدیگ = سرگین خروس است

خرء السنور = سرگین گربه

خرزۀ البقر = مارمهره - حجر الحیه

خرذوب = نام درختیست

خروع = یرنڈ

خروف = (باب ۱۲ صرع) ؟

خس = کاهو

خطاف = ابابیل

خطیتہ = (باب درد سر بارد) ؟

خلاف = بید ساده

خلد = چهچو ندر

خماهان = حجریست سیاه رنگ

ذر و ماده باشد جنس ماده را

حجرالخمار گویند

خندروس = حنطۀ رومیة بفارسی

ذرة مكة است اسم معروف جوار

است

خنطسا = اسم معروف گبروله است

حلزون الصغیر = سفید مهره خورد
بهندی سنگه نامند

حماما = نوعی از نباتیست که در
آب پیدا می شود

حمام = حبق را گویند اسم
معروف کلغة است بفارسی بستان
افروز و بهندی جشاد هاری گویند

حمصر = نبات خبثه است یعنی
خاکشیر

حماض سوادى = حماض مائى

حماض البقر را نیز گویند

حماض مائى = در آب می روید

و ورق آمل کا سنی است

حماض = چوکا کا ساگ - بستانی
و بری باشد بستانی را حماض
نهری و بری را حماض البقر گویند

حمار النحل = غالباً حمار النخل

است که آنرا پنیر نخل گویند

حمت = حجریست (ب صرع)

حند قوقى = بهندی بسکپرا گویند

حباقا نیز گویند

حنیسی = ؟

حوقو = ؟

حي العالم = همیشه بهار را گویند

حجر الحديدی = و آن خهاهاں است
و صندل حدیدی نیز گویند

حجر الخمار = جنس ماده حجر الحديدی

حجر السنج = حجر السبع

مجر اللمت = ؟

حجر منقا = ؟

حجر بس = ؟

حجر مریم = شجرۃ مریم است

حجر مشطب = ؟

حجر مشفق = سنگیست زرد رنگ

از بلاد مغرب خیزد

حجل = کبک - چکور

حرف = (درد سر بارد) تخم

تر هتیزک

حرمل = (درد سر بارد) اسپند

ذوع از خباتیست که در آب پیدا

می شود

حرف = درختیست مثل کاهو

بفارسی گنکر گویند

حشیشة = قنط است

حصاة البقر = حجر البقر

حصرم = بفارسی غوره گویند

و آن انگور خام است

حب الممتن = ؟ غالباً حب النيل

را غلط نوشته یا مراد از آن حب

ایارج است

حب القوقا = حندقوقی را غلط

کرده

حباقا = جندقوقی را گویند

حبیق = فودنج است یعنی پودینه

حجر البجازو = ؟

حجر البقر = در هندی گاو روهن

گویند

حجر بجادق = ؟

حجر الجرح = ؟

حجر الحیة = مار مهره

حجر العتیق = سنگ سان

حجر غاغا طیس = سنگیست سنگین

سیاه رنگ

حجر المها = بلور

حجر یوف = غالباً حجر اسپوس

است که بارود را گویند

حجر اسپوس = بارود

حجر الحادی = غلط است

حجر الحديدی

سا سالیوس = کاشم رومی است
و بقول شیخ اندکان رومی است

سبیج = حجر السبیج است

سبیوط = غلط ست

صحیح سبیوط است

سبو یرج = ؟

سجردیا = ؟

سدر = بهندی پیر گویند

سرخس = بیخه ست سیاه رنگ

شر و ماده می باشد بهندی بسوژه

و کیل دارو و به جنگاله پنگهراج
گویند

سرمق = بهندی پالک گویند بعضی
بتهوا گویند

سکر العشر = شکره که از درخت
آکه سازند

سلت = از قسم جو است

سلحفات = کچهوا

سلق = نوعی از چقندر است

سلم = نبق یعنی پیر است

سلمه = شوکه قبطیه که آن را
شوکه مصریه گویند و قرط نیز
گویند

سلوی = بشیر

وسفتج = سنگ را سنگ را گویند
و آن مس محرق است

وی = طالیقون است مراره روی
یعنی زهره النحاس است -

یباس = معروف است خاصیت
آن مثل حماض است -

(ز)

باد = نوعی از طیب است از میان
نافه جانور گیرند

عروور = فقاخ بری و جالینوس
هلیون خواند -

هرة الملح = نباتیست که در مصر
بر روی آب می روید

وفاه خشک = گیا هیست

وفاه رطب = و آن چرکه ست که
در زیر کنج ران گوسفندان

در بلا دارمن برمی آید

ولها = قسمی از خزومی بری است
یعنی خیری بری یا تخم خیری
است

(س)

ساج = ساگون

دود الجراد = نبات وردان است
ماهیتش معلوم نه شد

دوقو = تخم جزر است

دهنج = سنگه سبز است اسم
معروف دهان فرنگ

دهن الاجر = دهن اگر و دهن
المبارک نیز گویند



(ر)

رامک = دوا مرکب است

رجل الحمامه = شنجار است
وابوالخلسا نیز گویند و اسم
معروف رتن جوت است

رجله = بقلة الحقاء

رخمه = مردار خوار را گویند

رطبه = فصفصه است فارسی
اسپت خوانند

رعاد = حیوان دریائی ست

رعی الحمام = بهندی اره گویند
کیوترو را دوست دارد

رکب الفرس = ؟

خُنْثی = و آن گیا هیست شبیه
با شراس

خنیس = حشیشته العلق و آن از
قسم پودنه است

خوخ = شفتالو

خوض النخل = برگ درخت نخل

خولان = رسوت

خیری اصغر = قسم شبو است



(د)

داخلیون = دوا مرکب است

دبق = سپستان

دخن = بهندی کنگی گویند

درونج = مشهور است

دفاى = فارسی خر زهره و بهندی
کنیر گویند

دقاق کندر = ریزه ها کندر

دلب = چنار را گویند

دلفین = ماهی بزرگ است سیاه
رنگ و آن را خنزیر البحر نیز
خوانند .

صدف الفرفر = نوعی از صدف ست

صرصر = حیوانیست کوچک
مانند ملخ که بشب آواز کند

صدفصاف = خلاف یعنی پید ساده
است

صقر = مرغیست که کنجشک را
صید کند

صمغ البلاط = چیز نیست که از رخام
و سنگ می سازند

صمغ السداب = ثافسیا را گویند
صمغ العتیک = عتیک گیاه هست
متفرق مانند مرزنجوش و گویند
قطعه از مسک خالص ست

صمغ رضراض = غلط ست - صحیح
صمغ رضراض

صندل قاصری = صندل مقاصری
می دایند و آن صندل سفید ست

(ض)

ضبع = بجزو

ضرو = درخت لوبان

ضیپ = غلط است صحیح ضیب
است بهندی بهیژیا گویند -

شنبلیله و شنبلیت = نوعی از
حلبه است -

شوکه مصریه = درخت قیرطست
بهندی کیگر گویند -

شونیز = حبة السودا را گویند

شهدانج = بزر القنب

شیاف الآبار = دوائی مرکب برای
چشم

شیاف ویزج = دوائی مرکب است

شیان = دهن الاخوین را گویند
فارسی خون سیا و شان بهندی
هیرا دو کهی

شیخ = درمنه و بهترین آن ارمنی
است

شیخ جبلی = درمنه کوهی ست

شیرج = دهن الخل و دهن سمسر
و روغن کجد را گویند -

شیلر = آن را زوان نیز نامند
فارسی گندم دیوانه

شئون = شیان است

(ص)

صدام المصدید = زنجار حدید

سماهی = بٹیر

سهم = بفارسی کجند

سہک رضراض = بہترین ماہی ست

سمن الحتیق = روغن زرد کھنہ

سمید = سفید میدہ کی روٹی

سنبادج = حجر المسن را گویند

کڑنگ اسم معروف است

سنبرسک = سنبروسق و سنبروسہ

بہندی پوری گویند -

سندروس = بہندی چندروس گویند

و آن چیز است شبیہ بہ کھربا

سنج = غلط سنت صحیح سہجنہ

است

سنجار = کاھوے بری

سنگ یوف = حجر یوف

سہجنہ = درختیست معروف و آن

لغت ہندی است

سہانج = پستان افروز

سیسالیوس = سا سالیوس ست و

آن کاش رومی است

سیسالیون = ؟ (جاب ۱۳) غالباً

سیسالیوس است

(ش)

شاہانک = بنفسج الکلاب

شاہسفرم = تلسی

شبوط = نوعی از ماہی ست

شجرة البق = درخت پشہ را گویند

یا صرف پشہ خوانند

شجرة النبق = درخت کنار

شجرة مریم = و آن بخور مریم

است

شمر الاوز = پیہ مرغابی

شمر القاوند = از ادویہ مجهولہ

است یعنی اصلش معلوم نیست

مانند پیہ بستہ است

شفا نیز = صحیح شفنین است

کہ بہندی بگلہ گویند یا شفاہ

است کہ طائر یست بزرگتر از

حدادہ

شفاہ = طائر یست بزرگتر از

حدادہ

شفینن = بگلہ

شمار = نوعی از بطیخ کوچک ست

شمس = غلط مشمش صحیح است

غبیره = بهارسی سنجید گویند
ثمر درختیست

غرب = درختیست بسیار بزرگ
از جنس خلاف است

غری = سریش

غری السمک = سریش ماهی

(ف)

فاشرا = نباتیست شبیه بتاک
انگور و آن را کرمه البیضا نیز
گویند -

فاوانیا = هود صلیب

فراسیون = علقمه - افتال سر
به فارسی گندنا کوهی نامند

فشاغ = نباتیست که بر شاخ
انگور پیچیده شود

فصفصه = بهارسی اسپست خوانند

فطر = بهندی پهن چتر گویند

فطر اسالیون « تخم کرفس کوهی

فقاخ = غنچه و نور و زهر

فلل الباء = نباتیست که در آبهاروید

و زنجبیل کلاب نیز گویند

علک البطم = صمغ درخت بن

علیق = درختیست مشابه بدرخت
کلاب به فارسی ورد و توت و سه
گل نیز نامند

عنصل = به فارسی پیاز دشتی
و بهندی کاندغه و کندره گویند -

عود الا راك = پیلو کی لکڑی

عود القرح = بعضی عا قرقح را

گویند و بعضی و ج را

عوسج = نام درختیست

عین الحبل = بهار صغیر

عین الکرنب = ؟

(غ)

غار = درختیست بزرگ به فارسی
بهشتان گویند

غاغاطیس = حجرالبا غیطوس
نیز گویند و آن سنگیست سنگین
سیاه رنگ موسوم بودای غاغا

غالیه = معروف است از ادویه
مرکبه قدیمه بهندی اُپشن گویند

غبار الرهی = به فارسی گرد آسیا
نامند

(ط)

طالیسفر = پوست درختیست که
در بلاد هند یافته می شود

طالیقون = مس

طبر زد = شکر محقود بفارسی نبات

طرائیث = زب الارض و آن
نباتیست

طرخشقوق = جنگلی کاسنی یعنی
هند باه جری را گویند

طرفا = اسم معروف جهاو است
و آن برگیست

طفال = طین یا پس است
و بهترین آن از نیل مصرست

طلع = موز است بهندی کیله نامند
طلع = بهار خرما

طلق = ابرک را گویند و عزق
العروس نیز گویند

طلیس و طلینس = صدف کوچک

طیهوج = مرغیست کوهی
کوچکتر از کبک

(ظ)

ظیان = یا سمین تر

ظرو = لوبان است

(ع)

عاعاطیس = صمغ عاعاطیس است

عبیثران = داونه مروا

عبیثر = غلط است عبیثران صمغ

عبر = نرجس

عذب = نام درختیست و تشریحش
معلوم نشد

عروق صفر = هلدی

عرونیشا = آذر پوست بفارسی
چوپک نامند

عزیز = محل عزیزی می باید

عشر = برگ درخت آگ

عصی الراعی = و آن بطباط است
بهندی را جگیرا گویند اسم
معروف لاساگ

عفس = مازو

عقحق = صلصل را گویند و آن
فاخته است

عکرو الزیت = دردی زیت

قنبیل = اسمر معروف کمیله است
قندر (ادویه مصدعه)؟

قندول = دار شیشعل

قنطوریون دقیق = و آن قنطوریون
صغیر است که در کنار آب می
روید

قندفد = خارپشت

قیشور = حجرالقیشور و حجرالشعیر
نیز گویند و آن نوعی از کف
دریا ست

قیصوم = برنجاسف و بهندی
گنددا گویند

(ک)

کای = نباتیست درخت و مانند
درخت خرما بود

کبش = مینگاها

کتمر = وسیله از قسم نباتات است

کشر = شحم النخل و پنیر نخل
نیز گویند

کحل اغبر = دوائی مرکب است

کر = کراث را غلط کرده

کراث = بهندی گند نا گویند

کرانی = ؟

کرسنه = حب البقر را گویند
بهندی مثری گویند و آن قسمی
از مثر است

کرفس = اجهود

کرکر = صنوبر کوچک

کرکی = کلنگ را گویند

کرمر = درخت انگور

کرمه بیضا = فاشرا

کرمه سودا = فاشراستین

کراتیست شبیه فاشرا او لبلاب

کرنب = کرمر کله

کزبره = کشنیز

کز برة الشعاب = از قسم نباتیست

کشکینه = خبز شعیر

کفیری = غلاف شگوفه نخل خرما
است

کها = بسباس یعنی جوتری

کهاة = بحرایی نبات الرعد گویند

کهادیوس = بلاوط الارض بفارسی

راشداروی تاخ گویند

کهاشیر = صمغیست مانند جواشیر

(جواشیر) و گویند صمغ کرفس

کوهی است که فطر اسالیون تخمر

آن ست

قشور النحاس = غالباً بمعنی
قشیش النحاس یعنی ریز هاه او
است

قصب الفارسی = قسمه از قصب
است و گفته اند نه است
قصیصه = تودری

قطران = روغن نیست که از درخت
عربری گیرند

قطف = پالک

قعرع (باب صدام از گرمی آفتاب) ?

قخرالیهود = معروف است از
قسم مومیائی -

قلقدیس = نوعی از زاج ست و اقوی
ترین زاجات باشد

قلقطار = نوعی از زاج ست
بفارسی زاج شتر دندان خوانند

قلقنت = قلقد زاج اصغر است

قلی = سخی را گویند و شب
عصفر نیز گویند

قنا = قنہ - بارزد

قناجر = جمع قنبره است

قنبره = چنگول چکاوک

قنبیط = گوبهی

فلنجه = تخمبست سرخ مانند
خردل

فلوموس = خیار را گویند

فلوناتین = فاوانیا

فلونیا = اسم معجون مرکب
است

فورس = قسم چهارم از هوفاریتون
است

(ق)

قاتل الخب = خربق اسود یعنی
کژکی

قشاء الحمار = خیارزه

قراضیا = حب الهلوی یعنی آلو
دالو

قرح = ?

قرط = بفارسی شبدارو و ثمر آن
را رسین نامند

قرع = کدو شیریں

قرومانا = تخم توخره و بهندی
کافیل -

قسوس = لبلاب بزرگ

نخلط = زيت الجبل

نهام = نامر حشيش است كه

بوى تميز دارد بفرسى

سينبروسه سنبل نيز گويند

نيشوق = ادرى

(و)

ودم = خرمهره يعنى كوژى

ورد الحمير = نوعى از عود صليب
است .

وردشاد = مرغبهست كه آنرا مرغ
الهى گويند .

ورشان = ؟ غالبا وردشاد است

وسهه = حب النيل

وطواط = خفاش

وعل = نوعى از ايل است

ويزج = شياف و يزج است و آن

دواى مركب است

(۸)

هو فاروقون = نباتيست

(ی)

يبيروج = بينم تفاح برى و بهندى
لچمنا لچمنى گويند

يتوع = هر نباتى كه وى را لبين
بود و محرق و مسهل و مقطع

بود مانند شبرم و مادرپون -

(ل)

لباب المرغیبیل ؟ (درد سربارد)

لبلاب = عشقه اسم معروف
چاندنی است

لوف = نبتیست و سه قسم
می باشد قسم اول را لوف الکبیر
و لوف الارقط و لوف الحیه
نامند قسم ثانی را لوف الجعد
و قسم ثالث را لوف صغیر
گویند

لوف الجعد = قسم ثانی از لوف
سخت و آن را فیل جوش و
فیل گوش نیز نامند

لوف السبط = نوعی از لوف است
یا قسم اول از لوف

(م)

ماء القبری = غلط است ماء الکبریتی
باید

ماعز = معز - بکرا - بکری

مامیثا = معروف است و مفید
اکثر امراض چشم را

ماهودانه = گیاهیست معروف

ممروث = بیخ انجدان

مخینص = دوغ

مرماحوز = نوعی از مرو است

مسحقونیا = زبدسنگ قواریر
است بفارسی کف آهگینه

مسطار = خمر نارسیده

مشش = زرد آلو

مغبوما = قلیقه بادنجان

ملوخیا = خبازی بستانی

مهر = ؟

(ن)

ناردین = سنبل رومی -

نبق = کنار و بهندی بیدر

نحاس قبرسی = مس سرخ مائل
بزرده

نحاس محرق = سنگ را سخت

و روسختم نیز گویند

ندی = تری - شبنم

نرسک = اسم فارسی عدس است

نطرون = اسم معروف جواکهار
است

نعامة = شتر مرغ

نعجه = بهندی بهیژ گویند